3528

32101 063604985

RECAP

DIROOP y bestigit

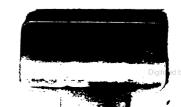
Library of Princeton University.



English Seminary.



Fresented by



The Pronunciation of English

#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

London: FETTER LANE, E.C. C. F. CLAY, MANAGER



Stindurgh: 100, PRINCES STREET Berlin: A. ASHER AND CO. Leipzig: F. A. BROOKHAUS Rew York: G. P. PUTNAM'S SONS

Bombay and Calcutta: MACMILLAN AND CO., LTD.

All rights reserved

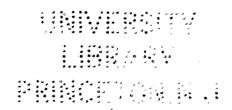
# The Pronunciation of English

- i. Phonetics
- ii. Phonetic Transcriptions

by

Daniel Jones, M.A.

Lecturer on Phonetics at University College, London



Cambridge at the University Press First Edition 1909 Reprinted 1909

## PREFACE

N studying the pronunciation of a language two things are necessary, firstly to acquire familiarity with the various elementary speech sounds of which the language is composed and the modes of producing them, and secondly to learn when and in what combinations the elementary sounds are used so as to form words and sentences.

This book is accordingly divided into two parts, Part I dealing with phonetics proper, that is the analysis and classification of the elementary speech sounds of the English language, Part II consisting of phonetic transcriptions of passages selected from well-known English authors. In Part I Standard Southern English pronunciation is dealt with in detail and the principal varieties of pronunciation heard in London and elsewhere are described. Part II contains specimens of various kinds of pronunciation and is divided into five sections. tions I. II and III contain transcriptions of average Standard English (as defined in Part I, § 1), illustrating the careful conversational, the rapid conversational, and



the declamatory styles of pronunciation respectively; section IV contains transcriptions of the actual pronunciation of various educated persons from different parts of the country; section V consists of a specimen of uneducated London dialect.

The phonetic system used is that of the *International Phonetic Association*, and the symbols are fully explained in Part I. The ordinary spelling of the pieces transcribed is given at the end for reference.

I have to thank the following authors and publishers for kindly allowing me to reproduce copyright matter: Messrs Sampson Low, Marston & Co. for the illustrations of the Larynx (fig. 2) which are taken from Voice, Song and Speech by Browne and Behnke, Messrs George Bell & Sons for the poem of Calverley (no. 3), Mr Benson and his publishers Messrs Methuen for the passage from Dedo (no. 9), Dr Fuhrken and Dr Rodhe for the transcription from Fuhrken-Jespersen-Rodhe's Engelsk Läsebok (no. 17), Messrs Macmillan & Co. for the passage of Huxley (no. 19), Messrs Teubner for the transcription from Lloyd's Northern English (no. 20), and Mr Pett Ridge for the passage from his London Only (no. 26).

I also wish to express my thanks to Mr G. Noël-Armfield (London), Dr E. R. Edwards (London), Mr H. D. Ellis (London), Mr B. Lockhart (Scotland), and Miss B. Robson (Edinburgh), for their kindness in furnishing me with transcriptions of their respective pronunciations

(nos. 16, 18, 19, 22 and 24 respectively) and giving me information for the notes which are placed after each transcription. I am also indebted to Dr G. E. Fuhrken, the transcriber of no. 17 mentioned above, for information regarding his pronunciation. Special thanks are also due to Mr Noël-Armfield, who was kind enough to make the transcriptions of the pronunciation of Mr R. P. H. Blore (no. 21), Mr J. H. Fudge (no. 23) and Mr J. Sinclair (no. 25) (whose kindness in allowing their pronunciation to be recorded I also desire to acknowledge) and to furnish me with notes on their pronunciation.

The present work is primarily designed for the use of English students and teachers, and more especially for students in training-colleges and teachers whose aim is to correct cockneyisms or other undesirable pronunciation in their scholars. At the same time it is hoped that the book may be found of use to lecturers, barristers, clergy, etc., in short to all who desire to read or speak in public. The dialectal peculiarities, indistinctness and artificialities which are unfortunately so common in the pronunciation of public speakers may be avoided by the application of the elementary principles of phonetics. It may be added that a study of the pronunciation of the mother tongue is the indispensable foundation for the acquisition of the correct pronunciation of foreign languages.

It is not necessary to urge further reasons why English people should be encouraged to study the pronunciation of their own language. The fact that the Board of Education has now introduced the subject into the regular course of training of teachers for service in public elementary schools is sufficient proof that its importance is now generally recognised.

D. JONES.

Wimbledon,
April, 1909.

# **CONTENTS**

BECTION									PAGE
	Preface	•	•	•		•		•	v
	Table of English	Speed	h So	ounds		•		•	xiii
	Values of phoneti	_						•	xiv
	Abbreviations.								xvii
	Script forms of ph	onetic	syn	bols	and s	pecin	nens	of	
	phonetic writ		•	•	•	•	•		xviii
	PART	I:	PHO	ONE'	TICS	3			
I.	Standard pronunci	ation			•	•			1
II.	Organs of Speech:								
	General remar	ks							2
	Vocal chords.	Brea	th a	nd V	oice		•		3
III.	Classification of So		•			<b>V</b>	1		
			Deni	ittion	8 01	vowe	us ai	ıa	
	Consonan		•		•	•	•	•	6
	Classification of				•	•	•	•	7
	Classification of				•	•	•	•	9
IV.	English Speech-sou	nds i	n det	ail:					
	General remar		•	•	•		•	•	14
	Consonants: I	Plosiv	es						15
	Liquids				•	•			19
	Fricatives		•				•		28
	Semi-Vowels	•		•					33
	Vowels .	•	•				•	•	34
V.	Nasalisation .					•			48
								a 5	

SECTION										PAGE
VI.	Assimilation	•		•			•			49
VII.	Quantity.	•							••	52
VIII.	Syllables.	•			•					55
IX.	Stress .	•								57
X.	Breath-group	в.				•	•	•	•	<b>5</b> 8
XI.	Intonation		•		•			•	•	59
XII.	Theory of Plo	sive	Cons	onan	ts.	•		•		65
XIII.	Initial and Fi	nal '	Voice	d Fri	icativ	es				69
	PART II: 1									
	1. Bront	Ë, a	passe	ge fr	om J	ane l	Tyre			73
	2. Burks				from		ughts	on	the	74
					•	• /ofto:	. 4ha		•	14
	3. Calve of Horac		, 00		ment	(arte	r the	man	ner	75
	4. Scott,	•	-	-		•	·		•	77
	5. Thace		•				tha i	• •	•	• • •
	Whitebar		ı, a	Pass	age I	юш	шел	200UY	076	79
	6. Word	•	TH, '	'I w	ander	ed lo	nely"	•		82
II.	Standard Pron Style:	uncia	ation	. В.	Raj	pid C	onve	rsatio	nal	
	7. Dicke	ns, a	pass	age f	rom t	he P	ckwie	k Pa	pers	83
	8. Georg	E E	LIOT,	a pa	ssage	fron	n the	Mill	on	
	the Flos	8.	•	-	•	•	•	•	•	85
	9. Benso					Dodo	(with	Into	na-	87

SECTIO	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	PAGE
III.	Standard Pronunciation. C. Declamatory Style:	
	10. Byron, a passage from Childe Harold	98
	11. GLADSTONE, Peroration of the Speech on the	
	Second Reading of the Reform Bill of 1866 .	99
	12. Keats, Sonnet to Sleep	101
	13. MILTON, At a Solemn Music	102
	14. Shakespeare, a passage from Julius Caesar	103
	15. TENNYSON, Lyrics from <i>The Princess</i> (with Intonation Curves)	104
IV.	Pronunciation of particular speakers:	
	16. Addison, a passage from Sir Roger de Cover- ley's country residence and friends (pronuncia- tion of G. Noël-Armfield, Esq., Yorkshire and	700
	London)	108
	Notes on Mr Noël-Armfield's pronunciation .	109
	17. Fuhrken-Jespersen-Rodhe, anecdote taken from Fuhrken's transcription of Jespersen-Rodhe's <i>Engelsk Läsebok</i> (pronunciation of G. E. Fuhrken, Esq., London)	111
	Notes on Dr Fuhrken's pronunciation	112
	18. Goldsmith, a passage from Beau Tibbs at Vauxhall (pronunciation of Dr E. R. Edwards, London)	112
	Notes on Dr Edwards' pronunciation	113
	19. Huxley, a passage from <i>Discourses Biological</i> and <i>Geological</i> (pronunciation of H. D. Ellis, Esq., Devonshire and London)	114
	Notes on Mr Ellis' pronunciation	114
	20. LLOYD, a passage from the Daily Mail as transcribed in Lloyd's Northern English (pro-	
	nunciation of R. J. Lloyd, Esq., Liverpool) .	115
	Notes on Dr Lloyd's pronunciation	117

#### CONTENTS

BECTION	PAGE
21. MACAULAY, a passage from the <i>History of England</i> (pronunciation of R. P. Houghton Blore, Esq., Lancashire and London)	118
Notes on Mr Blore's pronunciation	118
22. MACAULAY, a passage from the <i>History of England</i> (pronunciation of B. Lockhart, Esq.,	
Scotland and South of England)	119
Notes on Mr Lockhart's pronunciation	120
23. Ruskin, a passage from <i>Modern Painters</i> (pronunciation of J. H. Fudge, Esq., Hamp-	
shire and London)	120
Notes on Mr Fudge's pronunciation	121
24. Scorr, a passage from <i>Old Mortality</i> (pronunciation of Miss B. Robson, Edinburgh) .	122
Notes on Miss Robson's pronunciation	123
25. STEVENSON, a passage from <i>Treasure Island</i> (pronunciation of J. Sinclair, Esq., Glasgow).	124 124
Notes on Mr Sinclair's pronunciation	124
V. London Dialect:  26. Pett Ridge, a passage from London Only .	126
APPENDIX. Ordinary spelling of the pieces transcribed in Part II	129

#### TABLE OF ENGLISH SPEECH SOUNDS

This table is for reference only. It should be used constantly in connexion with the detailed descriptions of the sounds, Part I, §§ 29 ff.

		Labial					~ · · · ·
		Bi- labial	Labio- dental	Dental	Palatal	Velar	Glottal
	Plosive	<u>p</u> b		<u>t</u> d		<u>k</u> g	
nts	Nasal	m		n		ני	
Consonants	Lateral			1		(1)	
ည်	Rolled			r			
	Fricative	w	٢٠	θδ, sz,	j	(w)	<u> </u>
	Closed	( <b>u:</b> )( <b>u</b> )			Front Mi i:, i	xed Back U:, U	
18	Half-closed	(o)			е	0	
Vowels	Half-open					9: <b>A</b>	
	Open	(o)			89 8. (	or 0 0:	

The sounds underlined in the table are breathed, all others are voiced (§ 9).

Sounds which appear twice in the table have a double articulation, the secondary articulation being shown by the symbol in (); see the sections relating to each of the sounds in question.

### VALUES OF PHONETIC SYMBOLS

The following key words are in StP as defined in Part I,  $\S$  1, 2.

Phonetic		Ordinary	Phonetic
Symbols		Spelling Tr	canscription $\Lambda_{k_1}$
(a: hea	ard in	father	fa:50 tunic folly flai
2 au	>>	cow	kan (see § 135) $\int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\theta''}$
<b>a</b> .i ,	"	$\mathbf{fl} y$	flai
<b>( æ</b>	<b>)</b> )	cab	kæb
(A)	23	$\mathbf{m}u\mathbf{ch}$	m∧t∫
Ъ	<b>)</b>	boat	bout
₫	<b>,,</b>	<i>d</i> ay	dei
7	<b>)</b>	then	<b>v</b> en
e	,,	red nake	red rek
ei	"	play	plei
•	,,	th <i>e</i> re	беө
ə:	"	b <i>ir</i> d	be:d
ə	<b>)</b> )	above, over	ə'bav, 'ou <del>və</del>
f.	,,	foot	fut
g	,,	give	giv
h	29	hurt	he:t
i:	,	qu <i>ee</i> n	kwi:n
i	,,	lip	lip
' <b>j</b>	>>	you	ju:
i.		city	

Phonetic		Ordinary	Phonetic
Symbols		Spelling T	ranscription
<b>k</b> he	ard in	cold	kould
1	, ,	leap, fee $l$	li:p, fi:l (see § 62)
m	<b>))</b>	mark	ma:k
n	· »	new	nju:
٠ 'n	<b>39</b>	song	son
٠.	1	(low	lou
. 0	"	November	no'vembə (see § 150)
<b>9:</b>	,,	saw	so:
9	,	long?	log tot (Br) or caught
p	. 29.	<i>p</i> ay	pei
r	. ,,	right	rait (see § 69)
8, .	"	sun :	SAD
<b>S</b> .	. ,,	show	∫ou
t	23	<b>t</b> oo	tu:
θ	<b>))</b>	thin .	θin
u:	29	food	fu:d
. u	"	good	gud
▼.	"	vow	vau
w	"	$oldsymbol{w}$ ine	wain
Z	<b>39</b>	zeal	zi:l
<b>X</b>	• *	measure	'meza

' means that the following syllable is stressed, e.g. above ə'bav, measure 'mezə.

placed under a consonant symbol, as in n, l, means that the consonant is syllabic. It is not usually necessary to insert this mark; see § 199.

The foregoing symbols are those used in the transcription of ordinary Standard English. The following are required in exceptional cases for indicating variations from the normal pronunciation.

```
A, the open back unrounded vowel, § 130
a:, a lengthened a, § 126
ä. a vowel intermediate between a: and a, § 175
                                      " ə, § 175
ä.
æ:, a lengthened æ, § 100
e:, the half-closed front tense unrounded vowel, § 117, 119
ë, the half-closed mixed lax unrounded vowel. § 153
ex, a lengthened e
ä, a vowel intermediate between a: and a, § 175
ər:, a lowered variety of a:, § 167
e.: a raised variety of e., § 167
i, the closed mixed lax unrounded vowel. § 158
I, a vowel intermediate between i and e, § 111
o:, the half-closed back tense rounded vowel, § 151
ö, the half-closed mixed lax rounded vowel, § 153
ö, a vowel intermediate between o and e, § 175
ce, the half-open front rounded yowel, § 153
u, the closed back lax unrounded vowel, § 157
ü, the closed mixed lax rounded vowel, §§ 153, 158
q.
Ŗ,
   vowels pronounced with "inversion" of the tip of the
ə:
                         tongue, § 71
ą
Ş
Q:
ã
ĩ
     nasalised vowels, §§ 25, 180
ð
P, the glottal plosive, § 47
c, the breathed palatal plosive, § 46
, the voiced palatal plosive, § 46
```

```
c, the breathed palatal fricative, § 99

d
y
}, devocalised d, v, z, § 238, 239

, devocalised l, m, n, r, z, § 14, 51, 55, 185

, devocalised l, m, n, r, z, § 14, 51, 55, 185

l
l, l
e, the semirolled r sound, § 69
note
z, the fricative r sound, § 69
n, the uvular r sound, § 73

, a sound intermediate between f and j, § 101

, a semivocalic v, § 77

, the breathed w sound, § 81
```

### LIST OF ABBREVIATIONS

${f L}$	London dialect
N	Northern dialects (Lancashire, etc.)
N.Eng.	The North of England
N.Mid.	North Midland dialects
Sc	Scottish dialects
S.Eng.	The South of England
StP	The form of Standard Pronunciation described
	in Part I, § 2
W	Western dialects (Devon, etc.)

#### SCRIPT FORMS OF PHONETIC SYMBOLS

g.

g a	<b>5</b> }
<b>a</b> <i>a</i>	ŋ <i>ʔ</i>
<b>59</b> 28	r ~ (or ~ when no con-
<b>8</b> * 3 *	fusion can arise)
AA	s r
8 E	S /
9 2	Z Ž
o 2-	· 8 3-

#### SPECIMENS OF PHONETIC WRITING

& for st rekwirit or o gud ælfobit in dot it fud bi keipobl or bising ritm ond red wid in ond ritm wid moderit kwiknis. (Sweet.)

i: z ənd kwiknis əv raitin rikwais dət də letər fud bi: i:rili dzoind təgedə.

(Sweet.)

Many prefer to write: as ..., as in the following example.

it iz indid rimakobb haw wakonfos do greito numbor ov posna opio to bi dot eni inni in adinori sosaisti pronaunoia difeontli from domoclor.

(Ellis.)

# PART I PHONETICS

#### L STANDARD PRONUNCIATION

- 1. No two persons pronounce exactly alike. The differences may arise from a variety of causes, such as locality, early influences, social surroundings, individual peculiarities, and the like. For the purposes of the present book it is necessary to set up a standard, and the standard selected is that which forms the nearest approximation, according to the judgment of the writer, to the general usage of educated people in London and the neighbourhood. Where such usage varies, the style adopted by the majority will be preferred.
- 2. But here it must be noticed that even the best speakers commonly use more than one style. There is the rapid colloquial style and the formal oratorical style, and there are many shades between the two extremes. For our standard pronunciation we shall adopt in Part I of this book an intermediate style, which may be termed the careful conversational style. This form of standard pronunciation will be denoted by the abbreviation StP, and it will be understood that whenever phonetic transcription is used, StP is intended to be represented, unless the contrary is stated. Students should note carefully all points in which their own pronunciation differs from StP.

Digitized by Google

#### II. ORGANS OF SPEECH

- 3. The first essential for the student of Phonetics is to have a clear idea of the structure and functions of the various parts of the organs of speech. Those who have not already done so, should make a thorough examination of the inside of their mouth by means of a hand looking-glass. The best way of doing this is to stand with the back to the light and to hold the looking-glass in such a position that it reflects the light into the mouth, and at the same time enables the observer to see the interior thus illuminated. It is not difficult to find the right position for the glass.
- 4. The following diagram shows all that is required for the purposes of this book.

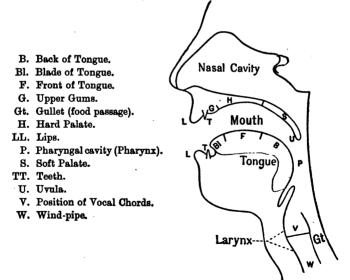


Fig. 1. The Organs of Speech.

- 5. Note that the main part of the roof of the mouth is divided into two parts, the front part constituting the hard palate, and the back part the soft palate. These two parts should be examined carefully in the looking-glass. They may be felt by the tongue or with the finger. The soft palate can be moved upwards from the position shown in fig. 1. When raised to its fullest extent it touches the back wall of the pharynx, as in fig. 5 (p. 11). The upper gums are defined as the part of the roof of the mouth which is convex to the tongue, the imaginary division between the gums and hard palate being made at the point where the roof of the mouth ceases to be convex to the tongue, and begins to be concave.
- 6. Note particularly the meaning of the terms back and front, as applied to the tongue. The back is the part opposite the soft palate when the tongue is in the position of rest, the front is the part opposite the hard palate. The blade is the part opposite the gums, and includes the tip.

#### THE VOCAL CHORDS. BREATH AND VOICE

7. The vocal chords are situated in the larynx and resemble two lips. They run in a horizontal direction from back to front (see figs. 1 and 2). The space between them is called the glottis. The chords may be kept apart, or they may be brought together so as to close the air passage completely. When they are brought close together and air is forced between them, they vibrate, producing the sound known as VOICE. When they are wide apart and air passes between them, the sound produced is called BREATH. Certain intermediate states of the glottis give

rise to WHISPER. The sound h (§ 102) is pure breath; the vowel sounds are practically pure voice.

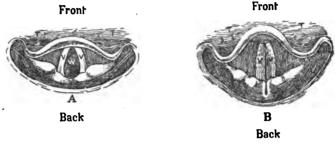


Fig. 2. The Larynx as seen through the laryngoscope.
A. Position for Breath. B. Position for Voice.
TT. Tongue. VV. Vocal Chords. W. Windpipe.

8. Breath and voice may be illustrated artificially by the following simple experiment. Take a short tube of wood or glass T, say 1½ inches long and ½ inch in diameter, and tie on to one end of it a piece of thin indiarubber tubing I, of a rather larger diameter, say ¾ inch, as shown

in the accompanying diagram. The tube of wood or glass represents the windpipe, and the indiarubber part the larynx. The space enclosed by the edge of the indiarubber EE, represents the glottis. If we leave the indiarubber in its natural position and blow through the tube, air passes out, making a slight hissing sound. This corresponds to breath. If we take hold of two opposite points of the edge of the indiarubber E, E, and draw them apart so that two edges of the indiarubber come

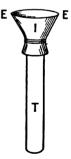


Fig. 3.

into contact along a straight line, we have a representation

of the glottis in the position for voice, the two edges which are in contact representing the two vocal chords. Now, if we blow down the tube, the air in passing out causes the edges to vibrate and a kind of musical sound is produced. This sound corresponds to voice.

- 9. Every normal speech sound contains either breath or voice. Those which contain breath are called *breathed*, and those which contain voice are called *voiced*. Examples of breathed sounds are **p**, **f**; examples of voiced sounds are **b**, **v**, **a**:<sup>1</sup>.
- 10. When we speak in a whisper, voice is replaced throughout by whisper (§ 7), the breathed sounds remaining unaltered. It will not be necessary to deal further with whisper.
- 11. It does not require much practice to be able to recognise by the ear the difference between breathed and voiced sounds. The following well-known tests may however sometimes be found useful. If breathed and voiced sounds are pronounced while the ears are stopped, a loud buzzing sound is heard in the latter case but not in the former. Again, if the throat be touched by the fingers, a distinct vibration is felt when voiced sounds are pronounced, but not otherwise. Compare in these ways f with v, p with a:



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Letters in thick type are phonetic symbols. In naming the phonetic symbols, they should be designated by their sounds and not by the ordinary names of the letters; thus the symbols p, f are not called pi; ef but are designated by the initial and final sounds of these two groups respectively.

#### III. CLASSIFICATION OF SOUNDS

- 12. All sounds may be roughly divided into two classes, noises and musical sounds. Everyone knows with sufficient accuracy what is meant by this classification, and it is not necessary to attempt a rigorous definition. Those who are interested in the subject may consult Helmholtz, Sensations of Tone, beginning of Chap. 1. The organs of speech are capable of producing both kinds of sounds. Ordinary voice (§ 7) is a nearly pure musical sound. The noises which the organs of speech are capable of producing may be momentary or continuing. Thus if the lips are closed and then suddenly opened while air is being forced upwards by the lungs, the air rushes out making a momentary noise, p. If on the other hand the air passage is narrowed at some point and air is forced through, a continuing noise is produced (example f).
- 13. The first fundamental classification of speech sounds depends on the presence or absence of perceptible noise. All single sounds which consist entirely of noise, or a combination of noise and voice in which the noise predominates, are called CONSONANTS. The sound of the voice issuing from the mouth without the addition of any perceptible noise, constitutes a VOWEL.

#### CONSONANTS

14. Some consonants are breathed, others are voiced (§ 9). To every breathed consonant corresponds a voiced consonant, i.e. one produced with the same position of the articulating organs, but with voice substituted for breath, and vice versa: thus **v** corresponds to **f**, **b** to **p**. The

# my m

#### CLASSIFICATION OF SOUNDS

breathed forms corresponding to several of the English voiced consonants, e.g., m, 1, do not occur regularly in English. It is, however, a good phonetic exercise to practise such unfamiliar breathed sounds (phonetic symbols m, 1). They may be acquired by practising vfvf..., zszs..., until the method of passing from voice to breath is clearly understood, and then applying the same method to m, 1, etc., thus obtaining mmmm..., 111..., etc. The voiced consonant corresponding to h does not occur regularly in English, but it is not a difficult sound to pronounce.

#### Vowels

15. There are numerous positions of the organs of speech, and more especially of the tongue, in which, when voice is produced, it is accompanied by little or no noise. Such positions are called vowel positions. In each of these positions a resonance chamber is formed, which modifies the quality of tone produced, and gives rise to a distinct vowel. The number of possible vowels which can be distinguished by an ordinary ear is very large—some hundreds—but in any one language the number of distinct vowels in use is comparatively small. (See Table of English Vowels, p. 14.)

#### CLASSIFICATION OF CONSONANTS

16. Consonants may be classified (1) according to the organs which articulate them, (2) according to the manner in which the organs articulate them. If we classify them according to the organs which articulate them, we distinguish five main classes:—

(1) <u>Labial</u> or lip sounds, which may be subdivided into

Bi-labial, viz. sounds articulated by the two lips. Examples **p**, **m**.

Labio-dental, viz. sounds articulated by the lower lip against the upper teeth. Example f.

- ∠ (2) <u>Dental</u>, viz. sounds articulated by the tip or blade of the tongue against the upper teeth or gums¹. Examples t, 8.
- ∠ (3) Palatal, viz. sounds articulated by the front of the tongue against the hard palate. Example j.
- (4) Velar, viz. sounds articulated by the back of the tongue against the soft palate? Example k.
- $\smile$  (5) Glottal, viz. sounds articulated in the glottis. Example h.
- 17. If we classify consonants according to the manner in which the organs articulate them, we distinguish five main classes:—
- (1) Plosive, formed by completely closing the air passage and suddenly removing the obstacle (or one of the obstacles), so that the air escapes making an explosive sound. Examples **p**, **d**.
- (2) Nasal, formed by completely closing the mouth at some point, the soft palate remaining lowered so that the air is free to pass out through the nose. Example m. (These are the only sounds of StP in which the soft palate is lowered.)
- (3) Lateral, formed by an obstacle placed in the middle of the mouth, the air being free to escape at the sides (see § 60). Example 1.
  - 1 These consonants are termed lingual by many authors.
  - <sup>2</sup> The velum is another name for the soft palate.

- (4) Rolled, formed by a rapid succession of taps of some elastic organ. Example rolled r.
- (5) Fricative, formed by a narrowing of the air passage at some point so that the air in escaping makes a kind of hissing sound. Examples f, z.

The nasal, lateral, and rolled consonants are sometimes grouped together under the name of liquids.

18. It is convenient to arrange the consonants in a table, horizontal rows containing sounds articulated in the same manner, and vertical columns containing sounds articulated by the same organs thus:—

		Labial					
		Bi- labial	Labio- dental	Dental	Palatal	Velar	Glottal
	Plosive	pb		td		kg	P
	Nasal	m		'n		ŋ	
$\left( \right)$	Lateral			1		(1)	
-	Rolled			r			
	Fricative	w	fv	θ <b>ğ</b> , sz	j	( <b>w</b> )	h

These consonants are examined in detail in § 29-105.

#### CLASSIFICATION OF VOWELS

19. The characteristic qualities of vowels depend on the positions of the tongue and lips. It is convenient to classify them according to the position of the main part of the tongue. The position of the tip has no great effect on vowel quality, except in the cases noted in § 71, which do not occur in StP. In the following explanation the tip of the tongue is supposed to be touching the lower teeth, or at any rate to be close to them (see fig. 5).

- 20. In the production of most vowels the tongue is convex to the palate. Vowels may therefore be conveniently arranged according to the position of the highest point of the tongue. The highest point may be in the front opposite the hard palate. Vowels formed with the tongue in such a position are called front nowels. Again, the highest point may be at the back opposite the soft palate. Vowels formed with the tongue in such a position are called back nowels. Thirdly, the highest point of the tongue may be in any intermediate position. It is not necessary for practical purposes to distinguish more than one intermediate position. This is chosen to be equidistant from the front and back positions. Vowels formed with the highest point of the tongue in this intermediate position, are called mixed vowels.
- 21. Vowels are thus classed as front, mixed, and back, according to the horizontal position of the highest point of the tongue. They may also be classified according to the vertical position of the highest point of the tongue. Those in which the tongue is as high as possible consistently with not producing perceptible friction are called closed vowels. Those in which the tongue is as low as possible are called open vowels. We distinguish two intermediate positions, half-closed and half-open, in which

¹ The movements of the tongue in passing from one vowel position to another (e.g. as in pronouncing acae..., i::::::..., e::::::::...) should be examined with a looking-glass (§ 3).



the tongue is lowered from the closed position to about one-third, and two-thirds, of the total distance from the closed position to the open position. Examples of front, mixed and back vowels are i (lip, lip), s: (bird, bs:d), u (good, gud), respectively. Examples of closed, half-closed, half-open, and open vowels are u: (boot, bu:t), e (pen, pen), s (pair, pss), a (father, fa:5s), respectively. The following diagrams will help to make clear the basis of the classification of vowels.

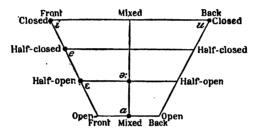


Fig. 4. The classification of vowels.

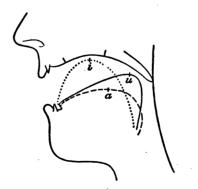


Fig. 5. Tongue-positions for the vowels i, a, u.

- 22. Vowel quality is also largely dependent on the position of the lips. The lips may be held in a natural or neutral position, they may be spread out so as to leave a long narrow opening between them, or they may be drawn together so that the opening between them is more or less round. Vowels produced with the lips in the latter position are called rounded vowels. Others are called unrounded. If the spreading of the lips is very marked, the vowels may be termed spread. Such lip-spreading is, however, not usual in English, and it is sufficient to distinguish the English vowels simply as rounded and unrounded. An example of a rounded vowel is u:; examples of unrounded vowels are i, u:
  - Another element which is sometimes of great importance in determining vowel quality is the state of the tongue and lips (more especially the former) as regards muscular tension. Vowels produced while the tongue is in a state of considerable muscular tension are called tense vowels; example i: (leap, li:p). Those produced while the tongue is not in a state of muscular tension but is held loosely, are called lax vowels; example i (lip, lip). The difference in quality between a tense vowel and the corresponding lax vowel (i.e. one in which the highest point of the tongue is in about the same position as in the case of the tense vowel, but the tongue is relaxed) is sometimes very considerable, especially in the case of closed vowels. i is the lax vowel corresponding to the tense i:. The u: in boot, buit, and u in foot, fut, are corresponding tense and lax vowels1.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The terms tense and lax will only be applied in the case of closed and half-closed vowels, and in the case of the sounds e:, e. In other



- 24. The tenseness or laxness of a vowel can often be observed mechanically by placing the finger on the throat between the larynx and the chin. When pronouncing a lax vowel such as i this part feels loose, but when pronouncing a tense vowel as i:, it becomes considerably tenser and is slightly pushed forward.
- 25. The soft palate may affect vowel quality. In the articulation of normal vowels the soft palate is raised so that it touches the back wall of the pharynx as shown in fig. 5 (p. 11). The result is that no air can pass through the nose. It is, however, possible to lower the soft palate so that it takes up the position shown in fig. 1 (p. 2) and the air can then pass out through the nose as well as through the mouth. When vowels are pronounced with the soft palate lowered in this way, they are said to be nasalised. Nasalised vowels do not occur in StP, but they are heard in many dialects, notably L (see §§ 179 ff.). Lateral, rolled and fricative consonants may also be nasalised, but such nasalised consonants do not occur in StP.
- 26. We now give a table of the vowels ordinarily used in StP. A few others are used in very careful speaking (see § 175), but it is not necessary to complicate the table by inserting them.

cases it is hardly necessary to make any distinction between tense and lax vowels; in fact there is in regard to some of the opener vowels considerable difference of opinion as to whether they are tense or lax.

1 When a plosive consonant is nasalised, it becomes a nasal consonant, e.g. nasalised b is m.



	Front	М	lixed		Back
Closed	i:, i			-	ú:, u
Half-closed	е				0
Half-open	8		ə: ə	ζ Δ 71	
Open		æ 8.	a (	o: ) <sup>7</sup>	

These vowels are examined in detail in § 106-178.

#### IV. ENGLISH SPEECH SOUNDS IN DETAIL

- 27. We are now in a position to consider the English speech sounds in detail. It will in many cases be sufficient to explain the formation of sounds by using the terms already defined. Raising of the soft palate (as in fig. 5) is to be implied in the case of all sounds except the nasal consonants, unless the contrary is stated.
- 28. Thus when we say that k is the breathed velar plosive, no further description is necessary. The description 'breathed velar plosive' means that it is a consonant which is articulated by raising the back of the tongue so as to touch the soft palate; the soft palate is raised so that no air can pass through the nose; the air is forced upwards from the lungs without causing the vocal chords to vibrate, and the tongue is suddenly removed from the soft palate, the result being an explosive sound. Similarly, voiced labio-dental fricative is a sufficient description of the sound v. It means that v is a consonant

articulated by placing the lower lip against the upper teeth so as to leave only a very narrow space for the air to escape; the soft palate is raised so that no air can pass through the nose; air is forced upwards from the lungs, and the vocal chords are so placed that the air passing between them causes them to vibrate, producing voice; the air in passing between the lower lip and upper teeth escapes continuously, making a fricative noise. Again, closed front lax unrounded is a sufficient explanation of the formation of the vowel i. It means that i is a vowel in which the front of the tongue is raised in the direction of the hard palate as high as possible consistently with not producing perceptible friction, and is held loosely; the soft palate is raised, and there is no lip-rounding.

#### CONSONANTS

### 1. PLOSIVES

- 29. p. Breathed bi-labial plosive. Example pipe, paip.
- √30. When **p** is followed by a vowel in a stressed syllable (as in apart, **spa:t**), a slight puff of breath, i.e. a slight **h** (§ 102), is heard after the explosion of the **p** and before the beginning of the vowel. In StP this **h** sound is so slight that it is not necessary to indicate it specially in a practical phonetic transcription. With some speakers, however, this **h** sound is very marked, sufficiently so to require a separate symbol in the phonetic transcription, thus **spha:t**. Such a pronunciation is not recommended. See also Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff.
  - 31. b. Voiced bi-labial plosive. Example babe, beib.

- √32. No remarks necessary here. See, however, Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff. As regards sebm for sevn see § 86.
- 33. t. Breathed dental plosive. Articulated in StP by the tip of the tongue against the upper gums. Example touch, tatf.
- √34. A slight h sound is inserted in StP between t and a following vowel in stressed syllables, as in target, ta:git, but this is not sufficient to require marking in an ordinary phonetic transcription. The exaggerated pronunciation tha:git is not recommended. See also Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff.
- \'35. In some N dialects when t is followed by r as in true, tru:, it is articulated against the upper teeth instead of the upper gums. This produces a very peculiar effect, which sounds rather as if a θ were inserted (tθru:). In many dialects t between two vowels is replaced in certain cases by a kind of semi-rolled r (§ 69), Saturday, sætədi, becoming særədi. In L get out of the way is often pronounced giræərəðəwai. In Sc and L, t is often replaced by the glottal plosive P (§ 47). Saturday in Glasgow dialect is pronounced saPədi, water, wəPr (StP wə:tə). In L the expression I haven't got one (StP ai hævnt gət wan) becomes caingəPwan.
- 36. In StP the sound t is very often dropped when it occurs in the middle of a group of consonants, especially when preceded by s. This is regular in words like listen, castle, mustn't (lisn, ka:sl, masnt). There are, however, many cases in which it is dropped in conversational pronunciation though it might be retained in very careful speaking. Examples: next Christmas, nekskrismes;

postman, pousmen; most people, mouspi:pl. Note the word often, eight different pronunciations of which may be heard from educated people, viz. often, oftn, ofen, ofn, o:ften, o:ften, o:ften, o:ften, o:ften, o:ften is the pronunciation generally recommended by teachers, but many people consider this affected. o:fn and o:ften are on the whole the pronunciations most frequently heard from educated people. (See § 146.)

- 37. Some speakers often drop t before d. Pronunciations like sidaun, wodju:wont for sitdaun (sit down), (h)wotdju:wont (what do you want?) may not infrequently be heard from educated people, but they are not pronunciations to be recommended for teaching purposes. t is often inserted in fifth, flf(t)0; sixth, siks(t)0 and always in eighth, eit0.0
- 38. d. Voiced dental plosive. Articulated in StP by the tip of the tongue against the upper gums. Example deed, di:d.
- √39. In some N dialects it is articulated against the upper teeth when followed by r, as in *drop*, **drop**. This gives rather the effect of an inserted **5** (**d5rop**). See also Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff.
- 40. The sound d is frequently dropped in conversational pronunciation when it occurs in the middle of a group of consonants, especially when preceded or followed by a nasal. Kindness, grandmother, are very commonly, if not usually, pronounced kainnis, grænmaðe. (These are really cases of Assimilation, see §§ 182 ff.) A very common case is the word and when unstressed. Bread and butter is generally pronounced brednbate (not bredændbate!), and two-and-six is usually tu:ensiks in conversational pronunciation.

- 41. k. Breathed velar plosive. Example cake, keik.
- 42. A slight h sound is inserted in StP between k and a following vowel in stressed syllables (as in *cupboard*, kabed), but this is not sufficient to require marking in an ordinary phonetic transcription. The exaggerated pronunciation khabed is not recommended. See also Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff.
- V43. Note the common mispronunciation **a:st** for **a:skt** (asked). It is no doubt due to this that the word ask itself is so frequently pronounced **a:st** in L (a:la:stim for alla:sk(h)im, I'll ask him). As regards naθink for naθin see § 59.
  - 44. g. Voiced velar plosive. Example go, gou.
- 45. See Theory of Plosive Consonants, §§ 224 ff. Note the common mispronunciation of *recognise* (StP rekegnaiz) as rekenaiz. As regards g after n when not required in StP see § 59.
- V46. The old-fashioned use of the breathed and voiced palatal plosives (phonetic symbols c, j), instead of k,g before a and ai (and e: in the single word girl), is rapidly dying out but is still heard occasionally in the words kind, sky, girl (caind, scai, je:l; StP kaind, skai, ge:l)¹. These palatal sounds are frequently heard in L, e.g. count, cœunt (StP kaunt or kaunt), catch, cst∫ (StP kæt∫).
- 47. P. Glottal plosive. Formed by closing the glottis completely (i.e. bringing the vocal chords into contact), and suddenly opening it (i.e. separating the vocal chords).
  - 48. This consonant in an exaggerated form is the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For the various pronunciations of this latter word see § 170.

explosive sound heard in coughing. A cough may be represented in phonetic transcription if desired. A common kind is PehePeh. The sound P occurs in many dialects but is not common in StP. It frequently replaces t in Sc and L (see § 35). In Sc it is sometimes simply inserted in the middle of words, e.g. in Glasgow dialect don't (StP dount) is pronounced do:Pnt.

√49. In StP the sound is sometimes heard at the beginning of a syllable which normally begins with a vowel, when that vowel is very strongly stressed, e.g. it wez di Pounli wei te du: it, and even (h)wenPever ai gou des, hi: z aut. Some use it also to avoid a sequence of two vowels in such expressions as the India Office, indje Pofis. This is no doubt due to a reaction against the pronunciation indjeroffs which is frequently heard even from educated people (see § 74). Some speakers have a tendency to insert the sound at the beginning of all words which normally begin with a vowel, whether strongly stressed or not: examples, Westminster Abbey, wes(t)minste Pæbi, the ends of the earth, di Pendz ev di Pə:0 (StP wes(t)minstəræbi, viendzəvviə:0); this pronunciation is, however, not to be recommended. The sound P should in fact be avoided as much as possible. It is not a pleasant sound in itself, and is never necessary for the sense. The second syllable of (h)weneve can be made quite prominent enough without inserting P. India Office may very well be pronounced indjects.

# 2. Liquids

50. m. Voiced bi-labial nasal. Example move, mu:v.

51. The corresponding breathed sound (phonetic symbol m) only occurs in interjections such as mm,

Digitized by Google

- mmm (generally written hm, ahem), and occasionally in rapid conversational pronunciation, e.g. ai doumm maind, for StP ai dount maind. See also § 185.
- 52. In words like prism, chasm, prizm, kæzm, the m is syllabic (§ 199). Many speakers insert a vowel of some kind, usually **ə**, between the **z** and **m** in such words (prizəm, etc.); this pronunciation is not recommended. These words are frequently regarded in poetry as constituting only one syllable. In such cases the **m** should be pronounced as lightly as possible. O
- 53. m sometimes occurs in careless speech instead of syllabic n, when preceded by p or b, e.g. open, StP oup(a)n becoming oupm, cup and saucer, StP kap an(d) so:sabecoming kapmso:sa. Such forms should be avoided. Note the following forms heard in L, sebm, ilebm, ebm, aipmi, gremfa:va, for StP sevn, ilevn, hevn, heipani, grem(d)fa:5a.0
- 54. n. Voiced dental nasal. Articulated by the tip of the tongue against the upper gums. Example now, nau.
- √55. The corresponding breathed sound (phonetic symbol n) only occurs in interjectional sounds such as nnn and occasionally in rapid conversational pronunciation, e.g. ai dounn nou for ai dount nou (an expression which is often still further modified, becoming aidou(n)nou, or even aid(ə)nou in careless speaking, especially when followed by a strongly stressed word such as how, hau). See also § 185.
- 56. **n** is frequently syllabic (§ 199), especially in syllables beginning with other dental consonants, thus, mutton, ridden, person, are usually pronounced matn, ridn, pe:sn (not maten, etc.). Sometimes this syllabic n does not

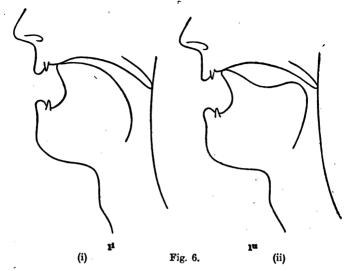
count as a separate syllable in poetry, words like even being considered as monosyllabic and written  $ev^n$ , etc. In such cases the **n** must be pronounced as lightly as possible.

- 57. In uneducated speech **n** is sometimes omitted from the beginning of words which ought to begin with it. The commonest case is the pronunciation of nought, no:t (zero) as o:t. This is due to the fact that the word is usually preceded by the indefinite article a, an (a, an), and the group a no:t is almost indistinguishable from an o:t. Conversely in some dialects an initial **n** is sometimes inserted where not required, e.g. nankl for ankl (due to main ankl)<sup>2</sup>.
- 58. **ŋ.** Voiced velar nasal. Examples song, soŋ, ink, iŋk.
- 59. Many speakers use syllabic η instead of (a)n when preceded by k or q, e.g. bacon, beikη, better beik(a)n. The mispronunciation of "dropping one's g's" is simply a substitution of n for η, e.g. kamin for kamin (coming). In L k is often inserted after η in nothing, anything, the words being pronounced nafink, enifink (StP naθin, eniθin). In some dialects, especially in N.Mid., q is added after η where it is not inserted in StP, e.g. long for long (long), singing for sinin (singing). Note the uneducated pronunciation kitsin for kitsin (kitchen).
  - 1 Distinct from the other contraction e'en.
- <sup>2</sup> The same thing has occurred in the past in many words which are now included in standard English. Adder was formerly nadder, newt was formerly ewt.
- \* In StP ng is pronounced  $\eta$  alone (1) when final, (2) when medial in words formed from words ending in ng, by the addition of a simple suffix such as -er, -ing (e.g. siye, siyiy, compared with anger, seyge, changing, t sindsiy).

- 60. 1. Voiced dental lateral. Articulated by the tip of the tongue against the upper gums. The sound is sometimes pronounced uni-laterally, i.e. the tongue obstructs the air-passage in the middle of the mouth and on one side, the air being free to pass out on the other. The sound so produced is not appreciably different from the normal lateral sound. Example laugh, laif.
- 81. Many varieties of 1 sounds may be formed with the tip of the tongue against the upper gums in the lateral position. These varieties depend on the position of the main part of the tongue. While the tip is touching the upper gums, the main part is free to take up any position, and in particular, it may take up any given vowel position. The 1 sound produced with a given vowel position of the main part of the tongue, always has a noticeable resemblance to the vowel in question. Thus the 1 sound heard in StP people very much resembles the vowel u, the reason being that though the sound is primarily articulated by the tip of the tongue against the upper gums, yet the back of the tongue is simultaneously raised in the direction of the soft palate into the u position (§ 162). An I sound in which the front of the tongue is raised to the i position (§ 110) sounds rather like the vowel i, and one in which the main part of the tongue is neutral sounds rather like the vowel a. These varieties of 1 may be represented by lu, li, le, ...1.
- 1 It is often stated (erroneously) that the peculiar qualities of the sounds here denoted by 1<sup>u</sup>, 1<sup>o</sup>, as compared with 1<sup>i</sup>, 1<sup>o</sup>, are due to retraction of the tip of the tongue. As a matter of fact 1<sup>u</sup> pronounced with the tip of the tongue against the back part of the gums is practically indistinguishable from 1<sup>u</sup> pronounced with the tip of the tongue against the teeth, and the same applies to all the other varieties.



- 62. In StP when the 1 sound is final or followed by a consonant, it usually has the value 1<sup>n</sup>; when followed by a vowel it has the value 1° which tends towards 1¹ when the following vowel is i: or i (compare feel, fi:1<sup>n</sup>, with feeling, fi:1<sup>n</sup>in, and the two l's in little, 1<sup>n</sup>itl<sup>n</sup>). Some speakers use 1° in all cases, and this pronunciation is usually recommended by elocutionists. Pronunciations like pi:p1° are however very often found difficult to acquire by those who are accustomed to pronounce pi:p1<sup>n</sup>.
- √63. In L the 1 sound when final or followed by a consonant, has the value 1°, e.g. field, fil°d (StP fi:1°d or fi:1°d). It is sometimes even replaced by a vowel resembling o, e.g. raiowai for reilwei (railway). In the N and in Ireland the 1 sound when final or followed by a consonant is often pronounced 1¹ (pi:pl¹, bells, bel¹z).
- 64. Pronunciations such as fil<sup>o</sup>d may be corrected by putting the tip of the tongue against the upper gums in the lateral position, and trying to pronounce simultaneously different vowels (a, e, o, u:, i:...) one after the other; with a little practice students will be able to produce readily the various varieties of 1 (l<sup>a</sup>, l<sup>o</sup>, l<sup>o</sup>, ...), and will therefore be able in particular to pronounce the l<sup>u</sup>, l<sup>o</sup> of StP.
- 65. In transcribing StP the plain symbol 1 is used to avoid unnecessary complication, its precise value depending on the rule given at the beginning of § 62.
- 66. The following diagrams showing the approximate tongue-positions of 1<sup>1</sup>, 1<sup>n</sup> will help to make clear the formation of the 1 sounds. They should be compared with the tongue-positions of 1, u shown in fig. 5 (p. 11).



- 67. 1 is sometimes dropped in careless speech, e.g. wsəʃ(ə)wigou for (h)wsəʃəlwi:gou (where shall we go?), o:rait for o:lrait (all right). Breathed 1 sounds do not exist regularly in English; see, however, § 185. •
- 68. r. Voiced dental rolled. Formed by a rapid succession of taps made by the tip of the tongue against the upper gums. Examples right, write, rait.
- 69. The fully rolled sound is common in N.Eng. It is not generally used in StP, though it is regarded by most teachers as the correct pronunciation of the letter r when followed by a vowel. In StP a semi-rolled  $\mathbf{r}$ , i.e. one which is formed like the fully-rolled sound, but consists of one single tap of the tongue<sup>1</sup>, is commonly used between
- <sup>1</sup> This sound may be represented by £ when great accuracy is required, but a separate symbol is not usually necessary.

two vowels, as in period, pieried, arrive, eraiv. It is also frequently used after  $\theta$ ,  $\delta$  (§§ 87, 89), as in three,  $\theta$ ri. In other cases, and notably when preceded by a dental consonant, the **r** sound is a voiced dental fricative consonant, which may be represented when necessary by a (§ 95). Examples: try, trai, draw, drow, Henry, henri, shrink, frink (usually written trai, etc. for convenience).

- √70. Many S.Eng. speakers use **1** (§ 95) in all cases. These are said not to "roll their r's." There are no infallible rules for learning to pronounce the rolled r. The method usually recommended is the following. Pronounce teda:teda:... at first slowly and then with gradually increasing speed. If the tongue is kept loose, when this is pronounced very fast, the d tends to become a kind of semi-rolled r (tra:tra:...). When the semirolled r has been thus acquired, after a little practice the action can be extended to the fully-rolled sound. The only other method is to practise all kinds of voiced dental fricative sounds, using considerable force of the breath and keeping the tongue loose. After a little practice students usually manage to hit on the position in which the tip of the tongue will begin to vibrate slightly. A perfect sustained r often requires very considerable practice, say five or ten minutes a day for several weeks.
- 71. When final or followed by a consonant, the letter r is not pronounced as a consonant at all in StP, e.g. farm, fa:m; purse, pa:s; nor, no: (= gnaw); poor, pue; pair, pse; fire, faie. In Sc a consonantal r sound (i.e. r fully or semi-rolled, or r) is used in this position, thus

<sup>3</sup> When a word ending with r is followed by a word beginning with a



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Exception, where the first vowel is e and is preceded by a dental consonant. In these cases x (§ 95) is used, e.g. history, history, literary, literary.

farm, pars, pu:r<sup>1</sup>. In N the letter r is either pronounced x in this position, or is heard as a peculiar modification of the preceding vowel. This modification is called *inversion* and is produced by turning back the tip of the tongue towards the hard palate during the pronunciation of the vowel (phonetic symbol placed under the symbol for the



Fig. 7. Diagram illustrating Inversion.

sound which is thus modified, thus  $\mathbf{q}$ , inverted  $\mathbf{q}$ ). Fig. 7 shows the approximate tongue-position in pronouncing an open vowel such as  $\mathbf{q}$  with inversion of the tongue.  $\bullet$ 

72. This modification of vowels is found not only in N but also in W (where it is very marked) and many other parts, including L. Examples: heard, ha:d, there, vowel which is closely connected with the first word by the sense, a consonantal r is generally inserted, e.g. • prer ev burts. The omission of this r (pre ev) though common, is not to be recommended.

<sup>1</sup> Some Southern English elocutionists recommend inserting a trace of a consonantal **r** sound finally and before consonants, as is usually done in singing; there does not however seem to be any great advantage in doing so.

- **562**, or **56:**<sup>1</sup>, farm, fa:m, for StP heid, **562**, fa:m. This inversion can be corrected by keeping the tip of the tongue firmly pressed against the lower teeth during the pronunciation of the vowel, holding it down mechanically if necessary, say with the end of a pencil.
- √73. In parts of Northumberland and Durham r is replaced by a uvular rolled consonant, known as the "burr," formed by a vibration of the uvula against the back of the tongue (phonetic symbol z).
- 74. Many speakers, including educated speakers, insert a consonantal **r** sound in such phrases as the idea of it, the India Office, where there is no r in the spelling, so as to avoid the succession of vowels əə, əɔ, etc., thus: bi aidiər əv it, indjər offis, hi: put iz ambrelər ap, ə soudər ən milk ənd ə vənilər ais, instead of aidiə əv, etc. This is considered incorrect by most teachers. In L it is done not only after ə as in the above examples but also after stressed vowels, e.g. be low inglənd (law of), so:rin (sawing), and also where in StP there is an unstressed ou, e.g. swolərin (swallowing, StP swolouin).
- 75. Note the incorrect insertion of **a** before the **r** sound in *Henry*, *umbrella*, L eneri, Amberela, StP henri, Ambrela.
- 76. When there are two consecutive weak syllables beginning with the r sound in StP, one of the rs is dropped in L, e.g. laib(ə)ri, febjuəri or febjueri for StP laibrəri, (library), februəri (February). Servants who go out by the week generally call themselves tempəriz (temporaries, StP tempərəriz). O
- √77. A common fault is the substitution of a semi-vocalic v for r (for the meaning of "semi-vocalic" see § 105).

<sup>1</sup> s: denotes a lengthened s.

This peculiarity is usually represented in print by w (vewy for very, etc.). The sound is, however, not  $\mathbf{w}$  but a very weak kind of  $\mathbf{v}$ , which may be represented by  $\mathbf{v}^{\mathbf{w}}$  (vev\*i for StP veri).

- ₹ 78. Breathed **r** sounds do not exist regularly in English; see, however, § 185.
- 79. In transcribing StP we shall in future use the symbol **r** in all cases so as to avoid unnecessary complications. Whether **r**, **r** or **x** is actually pronounced depends on circumstances, as mentioned in § 69.

## 3. FRICATIVES

- 80. w. Voiced bi-labial fricative. The back of the tongue is simultaneously raised in the direction of the soft palate. The consonant is therefore very like the vowel u (§ 162). Some phoneticians prefer to regard it as a consonantal u, and represent it by u. Example want, wont.
- 81. The corresponding breathed consonant (phonetic symbol  $\Delta$ ) is used by many speakers in words spelt with wh (what,  $\Delta$ ). This is regular in Sc and N.Eng., but w is the more usual in S. Eng. (wot). Some use hw instead of this  $\Delta$ . The pronunciation  $\Delta$  or hw is generally recommended by teachers as correct in words beginning with wh. These words may be conveniently transcribed with (h)w, this being taken to mean that either w,  $\Delta$  or hw may be used. For other cases in which  $\Delta$  is occasionally heard see § 185.0
- 82. Note that w is often omitted in the words will, would, e.g. that will do, **TextIdu:**.
- 83. f. Breathed labio-dental fricative. Example foot, fut.

- 84. Note the faulty pronunciations of diphthong, naphtha, etc. as dipθon, næpθo, etc. (StP difθon, næfθo, etc.). Note also the dialectal pronunciation of nephew, nevju:, as nefju:.
- 85. v. Voiced labio-dental fricative. Examples vain, vein, vein.
- 86. In L and other dialects, v has become b in words ending in v(a)n in StP, e.g. sebm, ilebm, ebm, for StP sevn, ilevn, hevn. In L the v of unstressed of and have (av) is regularly dropped before consonants (e.g. eio:taadanit, StP hi:o:ttuavdanit, he ought to have done it). This may sometimes be heard even from educated speakers, e.g. an autabawei pleis, instead of autavbawei.
- 87. **6**. A breathed dental fricative. Articulated by the tip of the tongue against the upper teeth, the main part of the tongue being more or less flat (see fig. 8). Example *thin*, **9in**.
- 88. In careless speaking  $\theta$  is sometimes weakened to a kind of h between two vowels, e.g. nohænkju for nou\theta kju:. There is also a tendency to drop  $\theta$  or change it into t in combinations such as n\theta\_s, s\theta\_s, e.g. sikss for siks(t)\theta\_s (sixths), mans or mants for man\theta\_s (months). Such contractions should be avoided\(^1\). In L the sound  $\theta$  is frequently replaced by f, e.g. frei, nafink for  $\theta$ ri:, na\theta\_i\theta\_i\theta
- 89. **5.** A voiced dental fricative. It is the voiced form of **9** (see fig. 8). Example *then*, **5en**.
- √90. In L this sound is frequently replaced by v, e.g. fa:ve for fa:ve. Note the old-fashioned pronunciation of klouvz as klouz, which is now considered a vulgarism.
- 1 In asthma, ses0me, the 0 is generally very weak, but should not be omitted entirely. sestme is also permissible.



- 91. **s.** A breathed dental fricative. Articulated by the tip of the tongue<sup>1</sup> against the upper gums, the front part of the tongue being slightly raised towards the hard palate (see fig. 8). Example cease, sizs. As regards sj becoming  $\int$  see § 100.
- 92. z. A voiced dental fricative. It is the voiced form of s (see fig. 8). Examples zeal, zi:1, has, hæz. As regards zj becoming 3 see § 100.
- 93. **f.** A breathed dental fricative. Articulated by the tip of the tongue<sup>1</sup> against the upper gums, the front of the tongue being considerably raised towards the hard palate (see fig. 8). Many speakers add some lip-rounding to this consonant. Examples shoe, **fu:**, church, **tf=:tf**. As regards **tj** becoming **tf** see § 101.
- 94. **3.** A voiced dental fricative. It is the voiced form of  $\int$  (see fig. 8). Many speakers use lip-rounding. Examples *measure*, **me39**, *judge*, **d3Ad3**. As regards **dj** becoming **d3** see § 101.
- 95. A voiced dental fricative. Articulated by the tip of the tongue against the upper gums, the front part of the tongue being rather hollowed (see fig. 8).
- 96. It is the **r** sound regularly used in StP when the preceding sound is a dental consonant, e.g. draw, dis; Henry, henri (usually written dro:, henri to avoid unnecessary complication). It is also very commonly used initially, and when preceded by consonants other than dentals. When intervocalic the **r** sound is usually semirolled. There are, however, many who use **x** in all cases (see § 69). In some dialects **x** is replaced by the 'inverted'

<sup>1</sup> Some articulate the sound with the blade, keeping the tip against the lower teeth. The sound thus produced is not appreciably different from the normal sound.

consonant  $\mathbf{x}$ , i.e. a fricative  $\mathbf{r}$  sound pronounced with the tip of the tongue turned back towards the hard palate. As regards partial devocalisation of  $\mathbf{x}$  see § 185.

97. The formation of the various dental fricatives will be made clearer by the following diagram.

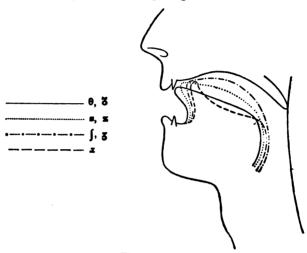


Fig. 8.

Tongue-positions of the dental fricatives.

- 98. J. Voiced palatal fricative. Example young, jan. The tongue-position is very similar to that which produces the vowel i (§ 110), but the tongue is slightly higher (see fig. 9, p. 51). Some phoneticians prefer to regard the sound as a consonantal i, and represent it by i.
- ▼99. The corresponding breathed sound (phonetic symbol c) is occasionally heard instead of initial hj, e.g. cu:d3 for hju:d3 (huge) (see also § 185). Note the dia-
- <sup>1</sup> For the sake of clearness the mouth has been drawn wide open. As a matter of fact, in pronouncing s, z and f, g the teeth are generally almost in contact.

lectal pronunciation of ear (StP ia) as jia or ja:. j is often omitted in beyond, bi(j) and.

√100. In L and other dialects, StP sj, zj often become ∫, ʒ, e.g. i∫u:, ŏi∫iə, iʒəbəksredei, for isju: (issue), ŏisjiə (this year), izjə:bəksredi (Is your box ready?). This change is due to assimilation (§ 191). Former sj, zj have become ∫, ʒ in StP in many cases, e.g. nation, nei∫(ə)n (Shakespearian pronunciation næ:sjon or næ:sion¹), but in the best pronunciation this assimilation has not been mæde, except where the following sound is ə or a syllabic consonant², as in nei∫(ə)n, ocean, ou∫(ə)n, special, spe∫(ə)l. Exceptional cases: sure, ∫uə, sugar, ∫ugə, usual, ju:ʒuəl (sometimes contracted in rapid familiar speech to ju:ʒul, ju:ʒ(ə)l). In casual the pronunciations kæzjuəl, kæʒuəl, kæʒuəl may all be heard from educated people.

101. In L and other dialects, StP tj, dj often become tf, d3, by assimilation (§ 192), e.g. tfiüb (for iü see § 158) for tju:b, indziüs for indju:s. Former tj, dj have become tf, d3 in StP in many cases, e.g. nature, neitfə, grandeur, grændzə (Shakespearian næ:tjur¹, grandjur). In the best pronunciation tf, d3 are not used in such words unless the following sound is ə or a syllabic consonant. In very careful speaking a compromise is often made between tj, dj and tf, d3, in words of this kind. This compromise may be represented when necessary by tf¹, d3¹. In recitation nature would be pronounced neitf³uə rather than neitfə, grandeur, grænd3¹uə or even grændjuə rather than grænd3ə.0

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The assimilation is not invariably made even in these cases, exceptions being words which are comparatively rare, especially names of places etc., e.g. Lycia, lisje, not life, Elysian, ilinjen, cp. elision, ilig(e)m.



<sup>1</sup> æ: denotes a lengthened æ.

- 102. h. Breathed glottal fricative. Examples hard, ha:d, who, hu:, hit, hit. This is the fricative sound heard as the air passes through the open glottis, the other organs being in position, for the following vowel.
- 103. The sound h disappeared long ago from L and many other dialects. Dropping h's has long been looked upon as a vulgarism. The influence of teachers is now beginning to cause the sound to reappear in the pronunciation of the uneducated classes. The chief difficulty experienced is that when those who do not naturally possess the sound try to acquire it, they often insert it where not required (e.g. **emenhegz** for hemendegz).
- 104. In StP h is frequently dropped in unimportant words such as him, her, have, when unstressed, e.g. I should have thought so, at fed ev Gott sou, but in deliberate speaking (recitation, etc.) it should be inserted.

#### SEMI-VOWELS

- 105. All fricative consonants may be pronounced with a varying amount of friction. In the case of voiced consonants, when the friction is very slight, the sounds become what are called semi-vowels, sounds which are on the border line between vowels and consonants (see definition of vowels and consonants, § 13). Fricative consonants in which the friction is strong may be termed pure fricatives. To every pure fricative corresponds a semi-vowel and vice versa. Of the English fricative consonants w, x, and j are pronounced with much less friction than the rest and may be classed, if desired, as semi-vowels.
- <sup>1</sup> It would therefore be logically more accurate to represent the **n** in hard, hand by **g**, the **h** in hit, hit by **g**, etc. (o being the symbol of devocalisation), but this would be practically inconvenient.

Digitized by Google

#### VOWELS

(For the meaning of the terms closed, front, etc., see \$\ 20-23.)

- 106. i:. Closed front tense unrounded. Example meet, mi:t.
- 107. Many speakers slightly diphthongise the sound, especially when final (for the meaning of the term diphthong see § 201). This diphthong may be represented by it or it, e.g. sea, six or six (sij). Pure ix is, however, preferable.
- 108. In L the vowel is regularly diphthongised, and the diphthongisation is much more marked than in StP. One form is a diphthong beginning with a very lax i, and finishing with a tenser i or j. Another form is ei, e.g. akapetei for StP akapevti:. When followed by 1 (L 1°, § 63) the vowel is reduced to simple i or e, e.g. field, filed or feled, for StP fi:led or fi:led (§ 62).
- 109. Some use it as the first element of the diphthong in hear, thus hite. i is however preferable (hie).
  - 110. i. Closed front lax unrounded. Example fit, fit.
- 111. In StP the sound tends towards e when unstressed (§ 205), e.g. the second vowel in very, veri, is not very different from the first. The two vowels in pity, piti, are noticeably different. When great accuracy is required this lowered i may be represented by i (veri). This sound i is also heard in words like basket, ba:skit, language, længwid3 (usually written for convenience ba:skit, længwid3).
- 112. In careful speech a distinction is often made between these words spelt with e, a, etc., and words spelt with i, y, etc., i being used in the first, and i in the

- second. Thus many good speakers would make a distinction between prophet, profit, profit; enquire, inkwaie; inquire, inkwaie; language, længwidz, Cambridge, keimbridz.
- 113. In L i sometimes tends to become e even when stressed, and when final it is diphthongised, e.g. sing, StP sin, in L frequently sen; twenty, L twentei, StP twenti. In some dialects, e.g. Australian English, i is replaced by the corresponding tense vowel when final (as in very, veri). Note the artificial pronunciation of England as england (StP ingland).
- 114. i also occurs in StP as the first element of the diphthong is (for the definition of the term diphthong see § 201). Examples: here, hear, his. This diphthong is often pronounced i:s (in N and W etc., i:s, i:x, etc., § 71, 72), but is is preferable. In affected pronunciation the diphthong often becomes ia or ia (for a, a see §§ 147, 129), oh dear being pronounced öüdia, StP being oudis (for öü see § 153). Note the frequent omission of i in year, jis or js:. i also occurs in the diphthongs ei, ai, oi (see § 117, 123, 145).
- 115. e. Half-closed front lax unrounded. Examples: pen, pen, head, hed.
- 116. In L this vowel is often replaced by i, e.g. git, indin for get (get), endin (engine). In many dialects it is replaced by the opener s (§ 118), thus, pen, hed.
- 117. Besides occurring independently, the sound e occurs in StP as the first element of the diphthong ei, e.g. day, dei. With many speakers, especially in N.Eng. this diphthong is tense, i.e. the two elements are the tense

vowels corresponding to the lax e, i. In Sc the diphthong is not generally used, a pure tense vowel (phonetic symbol e:) being substituted (de:). In L the first element of the diphthong ei is much opener than in StP, becoming e, se, a, or even a (§§ 118, 121, 123, 129), thus dei, dei, dai, dai. In L e sometimes occurs instead of A (see § 148). Note the faulty pronunciation of aerate (StP eiereit or eereit) as eereit or iereit. The words again, always are often pronounced egen, o:lwiz, o:lwez, but the forms egein, o:lweiz are preferable.

- 118. **c.** Half-open front unrounded. This sound only occurs in StP in the diphthong **so**. Examples there, their, **5so**. See also the previous section.
- 119. In the pronunciation of many S.Eng. speakers, the first element of this diphthong is more open than 6, being in fact practically **2** (§ 121) (822). The form 63 is preferable. In L the first element of this diphthong is the half-closed tense vowel e: (822).
- 120. In many dialects, especially N and W, the diphthong becomes  $\epsilon_{\tilde{\tau}}$ ,  $\epsilon_{\tilde{\tau}}$ ,  $\epsilon_{\tilde{\tau}}$ , etc. (§§ 71, 72).
- 121. **æ.** A vowel intermediate between half-open front unrounded, and open front unrounded. Example man, mæn.
- 122. In N the sound tends towards the fully open vowel a (§ 123) (man). In L the sound generally tends towards s or e, e.g. ksb or keb for kæb (cab).
- 123. a. Open front unrounded. This vowel only occurs in StP as the first element of the diphthong at. Example fly, flat.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> There is considerable difference of opinion as to the exact analysis of this vowel. Some regard as a tense vowel and as as the corresponding lax vowel.

- 124. In ordinary speaking the tongue usually does not reach the full i position in pronouncing this diphthong, so that ae would perhaps be a more accurate representation of it. i should, however, be aimed at in careful speaking (but see § 126).
- 125. In L the first element of this diphthong is retracted to  $\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{a}$  (§ 130) or even  $\mathbf{o}$  (flai, flai, floi). The pronunciation set is sometimes heard, especially in N.Eng. In the best pronunciation of  $\mathbf{a}$ , the  $\mathbf{a}$  should err on the side of  $\mathbf{a}$  rather than on the side of  $\mathbf{a}$ . Note the pronunciation  $\mathbf{a}$ :1 for I'll, as in I'll ask him,  $\mathbf{a}$ :1a:skim, not unfrequently heard from educated people in rapid familiar conversation.
- 126. at sometimes forms a triphthong (§ 203) with a following **a**, e.g. fire, faia. In pronouncing this triphthong, the tongue does not usually reach the full i position; acar or asa would be a nearer representation of the pronunciation usually heard. Sometimes the assimilation is carried so far that the triphthong becomes simply a lengthened a (represented phonetically by a:), e.g. fire, fa: (distinct from far, fa:). This is especially frequent in unstressed syllables, e.g. irate, a:'reit for aia'reit, asa'reit.
- 127. In very careful pronunciation ate often does not form a triphthong, but is pronounced as two syllables, at-a. Compare higher with hire, which are both pronounced as one syllable in ordinary speaking (written phonetically hata). In such cases a distinction is made in the pronunciation of the second element of the triphthong. When the group ata constitutes two syllables, the second element is distinctly pronounced as 1. When the group only constitutes one syllable the 1 position is not reached, in fact

<sup>1 &#</sup>x27;denotes that the following syllable is stressed.

the tongue hardly rises above s. When it is desired to bring out this distinction we can write ais and ass, thus higher, hais; buyer, bais; but hire, hass; irony, assreni. This is, however, not usually necessary.

- 128. In many dialects, especially N and W, the triphthong becomes aip, as, a:, air, etc. (see §§ 71, 72). a is sometimes used for A (§ 148), but this is not to be recommended.
- 129. a (written a: when long). Open mixed unrounded. Examples father, farther, fa:50.
- 130. In L this sound is retracted to the open back position. This retracted vowel has a much deeper sound than the a: of StP, and may be represented if desired by a: (fa:50). Sometimes lip-rounding is added, the sound becoming a lengthened o (§ 140) or even o: (§ 142).
- 131. Some speakers use a or a instead of StP a: in many words spelt with a followed by n, f, or s, followed in turn by a consonant letter, e.g. plant, plant, plant; ask, ask; master, maste, etc. for StP plaint, aisk, maiste<sup>1</sup>. This is regularly done in N. It is also heard in S.Eng. but sounds rather affected. Some elocutionists, however, recommend the use of a in these cases.
- 132. Some old-fashioned speakers use **a** (nasalised **a**, § 25) in words spelt with an followed by a consonant letter, e.g. plant, brants.
- 133. Many speakers slightly diphthongise a: especially when final, e.g. far, fa:e, StP fa:. Some make a distinction between words which are and are not spelt with the letter

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A few words of this kind are regularly pronounced with se in StP, e.g. mass, ant, mass, sent. The pronunciations ma:s, a:nt are also heard, but are not recommended.



- r, by diphthongising the former, e.g. afar, **əfa:**, but papa, p**əpa:**.
- 134. In many dialects, especially N and W, a distinction is made between words which are and are not spelt with the letter r by inverting the tip of the tongue in the former case, farther becoming fa:6, as distinguished from father, fa:6, (see § 71, 72).
- 135. The sound **a** also occurs as the first element of the diphthong written **au**. Example how, hau. This first element is strictly a vowel intermediate between **a** and **a**.
- 136. In L this diphthong is treated in two ways, becoming either a: (broad Cockney), or seu, see or even su, see, e.g. get out, gita:t, gitseut, etc., StP getaut; and it is sometimes even reduced to se or s, e.g. how are you getting on? L sejegitnon, StP haueju:getinon. The StP diphthong is usually transcribed au, and there is no great objection to this, if it is clearly understood that the a is with most speakers not quite the same a as in ai, but a retracted variety rather like a. Pure a is not unfrequently heard in this diphthong from educated people, but any variety of a that tends towards se is not good: it is better to err on the side of a than on that of a (se), and for this reason the transcription au is used in this book in preference to au.
- 137. au often forms a triphthong (§ 203) with a following **a**. This triphthong au**a** is treated similarly to the triphthong ai**a**. The tongue does not usually reach the full **u** position, the usual pronunciation being rather ao**a**. Sometimes the assimilation is carried so far that the triphthong is simply reduced to the first element lengthened, viz a:, not very different from the ordinary a: in fa:5a,

e.g. power, paus becoming pa:, very like par, pa:. This is especially frequent in unstressed syllables, e.g. our own, a:roun for aus'roun or aos'roun.

- 138. In very careful pronunciation aus often does not form a triphthong, but is pronounced as two separate syllables, au-s, compare tower, taus with hour, aus, which are both pronounced as one syllable in ordinary speech. In such cases a distinction is made in the pronunciation of the second element of the triphthong. When the group constitutes two syllables the second element is distinctly pronounced u or even w, and when the group constitutes only one syllable, the full u position is not reached. When it is desired to bring out this distinction, we can write aus, aos, thus, tower, taus, plougher, plaus, but hour, aos. This is, however, not usually necessary.
- 139. In many dialects, especially N and W, the triphthong becomes aue, a:, aux, etc. (see § 71, 72).
- 140. o. Open back, with slight lip-rounding. Example hot, hot.
- 141. In many dialects the sound is pronounced without lip-rounding. It thus becomes the sound  $\triangle$  described in § 130. In L o is often replaced by o; thus want, dog, StP wont, dog often become in L wo:nt, dog. In some dialects the sound is replaced by o or even o, e.g. in America, where for instance Oxford (StP oksfod) is pronounced aksfod. A kind of o occurs as the first element of the diphthong of (see § 145).
- 142. 3: A vowel intermediate between open back rounded and half-open back rounded. Examples saw, sore, soar, so:.
- 143. Many speakers diphthongise this sound, especially when final, e.g. four, fo:a, StP fo:. Some make a distinc-

tion between words which are and are not spelt with the letter r, by diphthongising the former, e.g. soar, sore, so:ə, but saw, so:. o:ə is often used in one or two words spelt with our, e.g. mourn, pour, by people who do not diphthongise the sound o: in other cases. In L o: is often replaced by o: (§ 151), and when final by o:wə, e.g. fo:wə for fo:.

- 144. In many dialects, especially N and W, a distinction is made between words which are and are not spelt with the letter r, by inverting the tip of the tongue in the former case, sore, soar becoming so:2, so:1, etc. (see § 71, 72), distinct from saw, so:.
- 145. The first element of the diphthong oi, as in boy, boi, is strictly a sound intermediate between o: and o. Pronunciations in which the first element is exactly o: or o are dialectal (the former is common in L). Some dialects substitute oi for oi, e.g. boil for boil. Others substitute oi (boil) (for o see § 150).
- 146. In many words spelt with of or os followed by a consonant letter, there is hesitation in StP between or and o, e.g. often, off, cross, lost. or (orf(te)n, krois, etc.) is perhaps the most common, but o (of(te)n, etc.) is generally considered more elegant. Many good speakers use an intermediate vowel in these words. The same applies to salt, solt or soilt, gone, gon or goin. Because is usually pronounced bikoz, but many teachers recommend bikoz as more correct. Some make a compromise in this word and use o, as in hot, lengthened, which gives the effect of a sound intermediate between o and or.
- 147. A. Half-open back unrounded. Example rug, rag.



- 148. In many dialects, including L, A is replaced by a. a is also sometimes heard. These are, however, not to be recommended. In L e is also sometimes substituted (e.g. dges set for dgast sat f), and sometimes i (dgis sit f).
- 149. In some words there is hesitation in StP between and o, e.g. hovel, hav(o)l or hov(o)l; dromedary, dramodori or dromodori. In such cases a is generally preferable. Wont is now usually pronounced wount, like won't. want is old-fashioned.
- 150. o. Half-closed back lax rounded. In StP this vowel generally occurs as the first element of the diphthong ou, as in no, nou (for u see § 162). It sometimes occurs by itself in unstressed positions, e.g. November, novembe (also pronounced nouvembe or novembe).
- 151. In N this diphthong is tense, i.e. the two elements are the tense vowels corresponding to the lax o, u. In Sc the diphthong is not used, a pure tense vowel (phonetic symbol oz) being substituted (noz).
- 152. Many varieties of the standard diphthong ou are found in L, e.g. ou, Au, eu, au; oh no (StP ou nou) being pronounced ou nou, au nau, etc.
- 153. Sometimes o and u are shifted forwards into the mixed position, becoming the half-closed mixed lax rounded, and closed mixed lax rounded vowels respectively (phonetic symbols ö, ü), nou becoming nöü. Sometimes this pronunciation of the diphthong is still further modified by unrounding the first element so that it becomes the half-closed mixed lax unrounded vowel (phonetic symbol ë), thus nëü. öü and ëü are heard in affected speech, also sometimes in L. Sometimes in educated speech o is shifted even as far as the front position, especially when unstressed, becoming some variety of front rounded vowel,

such as the half-open front rounded vowel (phonetic symbol ce); there is an example in Part II, passage 16, incesnt for StP inosnt (or inesnt). In L unstressed ou often becomes e, e.g. winde, swolerin, for windou, swolouin.

- 154. In the best speaking care should be taken to round the lips properly in pronouncing ou, and not to exaggerate the diphthongisation.
- 155. u:. Closed back tense rounded. Example food, fuid.
- 156. Many speakers slightly diphthongise the sound, especially when final. This diphthong may be represented by u:w or uw, e.g. too, tu:w (tuw). Pure u: is, however, preferable.
- 157. In L the vowel is regularly diphthongised, and the diphthongisation is much more marked than in StP. One form is a diphthong beginning with a very lax u (§ 162) and finishing with a tenser u or w. Another variety is produced by complete unrounding of the first element of this latter diphthong (the phonetic symbol for unrounded u is m), e.g. fuwd or fund.
- 158. Other common varieties are formed by advancing the tongue towards the mixed position. The symbol for the closed mixed lax rounded vowel is **ü**, and the corresponding unrounded vowel is represented by **ï**, and the diphthong often becomes **wü**, **ïw**, or **ïü**, e.g. StP hu:eju: (who are you?) becomes wüəjwü or **ïüəjïü**. Sometimes the first element is advanced as far as the front position, becoming **i**, e.g. **tjiuz** for StP **tju:z**. All these varieties are objectionable.
- 159. In the best speaking care must be taken to round the lips well, and to keep the tongue as far back as possible.

- 160. Some use u: as the first element of the diphthong heard in *poor*, pus, thus pu:s. u (§ 162) is, however preferable.
- 161. The sound **u**: when represented by the letters *u*, *eu*, *ew*, *ui* is often preceded by **j** in StP, e.g. *tune*, **tju:n**, *suit*, **sju:t**. In many dialects, including L, this **j** is often omitted (**tüwn**, **surü**t, etc.). The rule relating to insertion of this **j** in StP is as follows. **j** is not inserted when the preceding consonant is **r**, **j**, or **3**, or when the preceding consonant is **l** preceded in turn by a consonant, e.g. *rule*, *chew*, *June*, *blue*, **ru:l**, **tfu:**, **d3u:n**, **blu:**, not **rju:l**, **tfju:**, etc. When the preceding consonant is **l** not preceded in turn by a consonant, usage varies, e.g. *lute*, **lju:t** or **lu:t**. It is generally considered more elegant to insert the **j**, though it is perhaps more usual in conversational pronunciation not to do so. In other cases **j** is regularly inserted.
- 162. **u.** Closed back lax rounded. Example good, gud.
- 163. In Sc u is generally replaced by u:. In StP besides occurring independently, the sound u occurs as the first element of the diphthong us. Example poor, pus. This diphthong is often pronounced u:s (and in many dialects, especially N and W, u:s, u:r, etc., § 71, 72), but us is preferable. Other varieties not unfrequently heard from educated speakers in London are os and o: (pos, pos). This latter pronunciation is usual in the word your, jus or jo:. In other cases it is not to be recommended¹. s: (§ 166) is sometimes substituted for us in the words sure, curious (jo:, kjs:riss for StP fus, kjusriss).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The group **ue** does not always form a diphthong, e.g. in *influence*, **influens**, where the two sounds belong to different syllables; in such cases there is no tendency to replace the group **ue** by **e**:.

- 164. In StP j is inserted before us in the same cases as before u: (§ 161), e.g. rural, rusrel, sure, jus, jury, dzusri, plural, plusrel; lure, ljus or lus (the first of these two pronunciations being preferable); cure, kjus, fury, fjusri.
- 165. u also occurs in the diphthongs au, ou (§§ 135, 159).
- 166. **e.** Half-open mixed tense unrounded. The tongue is perhaps slightly higher than the exact half-open position. Examples fir, fur, fex.
- 167. Some speakers endeavour artificially to make a difference between words spelt with *ur* and those spelt with *ir*, *er*, *ear*, etc., by using a lowered variety of a: (phonetic symbol a:) in the former case, and a raised variety (phonetic symbol a:) in the latter, e.g. fur, far:, but fir, pearl, fa:; pe::1, etc.
- 168. a: is generally replaced by the lowered variety and in L.
- 169. In many dialects, especially N and W, the sound becomes **2**: (§ 71, 72).
- 170. The word girl is pronounced in a great many different ways by educated people. gail is the most common, geal is very frequently used, especially by ladies. Other varieties are gial, gsal, jail, jeal, etc. (j is the voiced palatal plosive, § 46); in N and W etc. gail, gsal, etc. (§ 71,72); in Sc gsrl. In vulgar speech the following forms may also be heard, gail, gsal, gsal, gsal, gsal, gsal and gail are even said to exist.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Some regard this vowel as open. This cannot well be the case, because if the mouth is opened as widely as possible e: cannot be pronounced properly, whereas open vowels such as o, a, a can be pronounced perfectly well.



- 171. **a.** Half-open mixed lax unrounded. Examples: over, ouva, alight, alait.
- 172. This sound varies slightly in quality according to its position. When final, the tongue is rather lower than in other cases; compare the  $\bullet$  sounds in the above two examples. It is not generally necessary to mark these variations in practical phonetic transcriptions. Some speakers actually replace  $\bullet$  when final by  $\Delta$ , thus making the two vowels in butter (StP bate) identical (bata). In many dialects, especially N and W,  $\bullet$  is replaced by  $\bullet$ , i.e.  $\bullet$  pronounced with simultaneous inversion of the tip of the tongue (§ 71), in cases where the vowel letter in the spelling is followed by r+a consonant or r final, proverb, proveb becoming proveb, together, tage  $\bullet$  becoming tage  $\bullet$ .
- 173. is only used in unstressed syllables. Cases occur in which almost all other vowels may be reduced to when unstressed. Thus:

```
• becomes • in moment, moument, compare momentous, mo(u)mentes
                miracle, mirekl,
                                              miraculous, mirakjules
80
                                       ,,
                vineyard, vinjed,
a:
                                              yard, ja:d
           ,,
                                       ,,
                cupboard, kabed,
9:
                                              board, bo:d
           ,,
                Gladstone, glædsten,
                                              stone, stoun
ou
     ••
           ,,
                proverb, proveb,
                                              proverbial, preve:bjel
•:
```

174. i: and i are not generally reduced to a when unstressed, except in the word the when followed by a word beginning with a consonant, as in the man, to mæn, and in the termination -ible, e.g. possible, posibl or posabl. i generally remains unchanged and it tends to become i when unstressed; thus receive is pronounced risity (cp. however precede, prisid), latin, latin. Pronunciations like rosity, lat(a)n, are heard, but are dialectal.

In very careful speaking there is, in many cases, a tendency to replace a by strong vowels, i.e. vowels which can occur in stressed syllables. The result is that several new vowels are introduced, viz. sounds intermediate in acoustic effect between various strong vowels and the weak vowel a. Thus, in very careful speaking, moment would not be pronounced either moument, as in ordinary conversation, or moument, but the last vowel would be something intermediate in acoustic effect between e and e. This vowel is practically the same as the sound ë referred to in § 153. Similarly, the first vowel in acknowledge would not be as in ordinary pronunciation (aknolida), but something intermediate between and as. intermediate vowel may be conveniently represented by #. Similar vowels occur which are intermediate between 1 and a, a and a, a: or a and a, a: and a. The first of these is practically the same as the sound i referred to in § 158. The second, third and fourth may be represented by a, 5, The sound intermediate between u: and a is u, and that intermediate between ou and e is the first element o. Examples:

horrible, con	horebl, c	areful	pronun.	horibl		
vineyard	,,	"	vinjed	,,	,,	vinjäd
forget	"	,,	feget	,,	,,	föget
offend	**	**	efend	,,	•>	öfend
exercise	,,	,,	eksesaiz	,,	,,	eks <b>čs</b> aiz
obey	**	"	<b>ebei</b>	"	**	obei
today	,,	,,	tedei	,,	,,	tudei

176. It is very important to use these intermediate vowels correctly in the declamatory style of speaking. If ordinary strong vowels are used in their place undue prominence is given to unimportant syllables, as when untrained curates say tu æknolida an konfes where they should say tu æknolida and konfes. On the

other hand, if • is used just as in ordinary conversation the utterance becomes obscure and the pronunciation may even sound vulgar.

- 177. The existence of these vowels renders the phonetic transcription of the declamatory style of English rather complicated. This is, however, unavoidable. For this reason students should start with transcriptions in conversational style and make themselves thoroughly familiar with this before proceeding to the declamatory style.
- 178. In cases where diphthongs are reduced to a in conversational pronunciation, the full strong form is used in careful speaking. Thus in declaratory style the word by would always be pronounced bai and never reduced to be as it often is in conversational pronunciation, e.g. tasel Tem be To paund.

## V. NASALISATION

- .179. Nasalised sounds (§ 25) do not occur in StP. They are sometimes heard as individual or dialectal peculiarities. The symbol of nasalisation is placed over the symbol of the sound which is nasalised.
- 180. In L vowels are generally nasalised when followed by nasal consonants, e.g. Aren't you coming? StP a:nt ju: kamin becomes in L aint je kamin. Sometimes the nasal consonant is dropped, especially when w follows; thus I don't want it, StP ai dount wont it, often becomes in L ai daü wo:nt it. Sometimes all vowels, or at any rate all the more open vowels, are nasalised independently of any nasal consonant; this produces what is called nasal twang.



181. Those who habitually nasalise their vowels¹ often have difficulty in getting rid of the fault. It can only be cured by constant practice of isolated vowel sounds. better to start practising with closed vowels, there being less tendency to nasalise these. When a pure i: and u: can be produced, which should not require much practice, the opener vowels may be rendered pure by exercises such as i:ei:e...u:ou:o... pronounced without a break of any kind between the i: and e, u: and o, etc. Half-open and open vowels may be practised in the same way. When all the isolated vowels can be pronounced without nasalisation, easy words should be practised. The greatest difficulty will probably be found in words in which the vowel is followed by a nasal consonant, e.g. can, keen; such words should therefore be reserved till the last. practising the word can a complete break should at first be made between the æ and the n, kæ-n; this interval may be gradually reduced until at last there is no break whatever. Other words containing vowels followed by nasal consonants may be practised in a similar way.

# VI. ASSIMILATION

- 182. When a sound is influenced by another sound near it, it is said to undergo an assimilation. Various kinds of assimilation are met with in English. The principal are:
- 183. (1) Assimilations from breath to voice or voice to breath.
- 184. In raspberry, ra:zberi the p has dropped out and the s has been voiced under the influence of the

J.

Digitized by Google

We are here speaking of nasalisation which is merely the result of habit and not due to any physical defect.

following voiced consonant **b**, thus becoming **z**. In dogs, dogz the plural termination is pronounced **z** (see, however, § 239); this is due to the influence of the preceding voiced consonant (cp. cats, kæts). Pronunciations such as sidaun for sitdaun are due to assimilation of the **t** to **d** under the influence of the following **d**.

- 185. Partial assimilation of voice to breath regularly occurs where a liquid or semi-vowel is preceded by a breathed consonant in the same syllable; e.g. in small, smoil, snuff, snaf, place, pleis, sweet, swiit, try, trai, pew, pjui, the consonants m, n, l, w, r (which here = x), j are partially devocalised, the sounds beginning breathed and ending voiced. With some speakers the assimilation is complete, the words becoming smoil, snaf, pleis, smiit, trai, pçui.
- 186. An assimilation of a similar kind occurs when tj, sj become tf, f (§§ 101, 100). A simple assimilation of tongue-position (§§ 191, 192) would change j to 5. There is, however, in addition a devocalisation under the influence of the preceding breathed consonant.
- 187. (2) Nasalisations under the influence of a nasal consonant, e.g. the nasalisation of vowels when followed by a nasal consonant referred to in § 180. The disappearance of d in kindness, kainnis, grandmother, grænmaðs is due to this; when the d is nasalised it becomes n, which then readily disappears.
- 188. (3) Assimilations affecting the position of the tongue.
- 189. The k sound in key, ki: is more advanced than the k sound in cot, kot. This is readily heard if we

whisper the words. The advancement in the case of ki: is due to the influence of the front vowel i:. The n sound in month, man0 is formed against the teeth under the influence of the 0, and not against the upper gums like the normal n sound.

190. In these cases the character of the sound is not greatly altered by the assimilation. In certain cases,

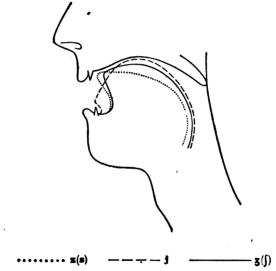


Fig. 9. Diagram illustrating the Assimilation of j to g(j) under the influence of  $z(s)^{1}$ .

however, the sound is considerably modified. A common one is the assimilation of s(z) to f(z) under the influence of a following f(z); thus horseshoe, does she are generally

<sup>1</sup> For the sake of clearness the mouth has been drawn wide open. As a matter of fact, in pronouncing **z(s)** and **g(j)** the teeth are generally almost in contact.

pronounced ho: [fu:, dazfi:, not ho:sfu:, dazfi:. Another case is the change of n to n under the influence of a preceding or following velar consonant—bacon, beikn (§ 59); congress, kongres (compare congratulate, kongrætjuleit). Another is that of k, g to t, d under the influence of a following l, e.g. tli:n dlavz for kli:n glavz (clean gloves). (This latter assimilation should be avoided.)

- 191. Another very common assimilation is that of  $\mathbf{j}$  to  $\mathbf{3}(\mathbf{j})$  under the influence of a preceding  $\mathbf{z}(\mathbf{s})$  or  $\mathbf{d}(\mathbf{t})$  (§§ 100, 101).  $\mathbf{3}(\mathbf{j})$  is intermediate in tongue-position between  $\mathbf{z}(\mathbf{s})$  and  $\mathbf{j}$ . Hence the coalition of  $\mathbf{z}(\mathbf{s})$  and  $\mathbf{j}$  naturally gives  $\mathbf{3}(\mathbf{j})$ , see fig. 9.
- 192. The tongue-position for  $\mathbf{d}(\mathbf{t})$  is much the same as that for  $\mathbf{z}(\mathbf{s})$ , except that actual contact is made by the tip of the tongue against the upper gums. The  $\mathbf{d}(\mathbf{t})$  has therefore influenced the  $\mathbf{j}$  by drawing the front of the tongue somewhat downwards, thus changing the sound into  $\mathbf{3}(\mathbf{j})$ .
- 193. (4) Assimilations affecting the position of the lips.
- 194. The **k** in quite, **kwait** is pronounced with liprounding under the influence of the following **w**. A labio-dental nasal consonant is sometimes used instead of **m**, when followed by **f** or **v**, as in comfort, **kamfet**. **n** sometimes becomes **m** under the influence of a preceding labial, e.g. **oupm** for **oup(a)n**.

## VII. QUANTITY

195. All sounds may be continued during a shorter or longer period. For practical purposes it is sufficient to distinguish two or at most three degrees of quantity (long and short, or long, half-long and short).

- 196. The rules of quantity in standard English are:
- (1) i:, a:, o:, u:, e: are long in stressed syllables when final or followed by a voiced consonant, e.g. in sea, si:, seed, si:d, far, fa:, halve, ha:v, lose, lu:z, two, tu:. They are reduced to half-length (1) when followed by a breathed consonant, e.g. seat, si:t, half, ha:f, loose, lu:s, (2) when quite unstressed (§ 205), e.g. linseed oil, 'linsi:d-'oil', (3) when followed by another vowel, e.g. deist, di:ist. In the second case the vowels sometimes become quite short, especially when a breathed consonant follows, as in economy, i:konomi; authority, o:'Ooriti.
- (2) i, e, æ, o, a, u are generally short but become half-long when stressed and followed by a voiced consonant other than a liquid, compare pit, pit, pig, pig, pin, pin. (which is always unstressed) and unstressed i are practically always short. Some speakers, however, lengthen them slightly when final, and when followed by a voiced consonant in a final syllable, as in manners, mænez, carry, kæri.
- (3) Diphthongs may be long or short. They are treated like the vowels i:, a:, etc., becoming short in the cases where i:, a:, etc. become half-long. Compare the words high, hai, hide, haid, in which the diphthong ai is long, with height, hait, idea, ai'die, in which it is short.
- (4) Consonants are slightly lengthened when final and preceded by i, e, æ, ɔ, ʌ, or u. Compare seen, sim with sin, sin. Liquids are lengthened when followed by a voiced consonant in the same syllable, e.g. wind, wind, cp. hint, hint.

<sup>1 &#</sup>x27;denotes that the following syllable is stressed.

- (5) Syllabic consonants are always unstressed, and like the vowel are practically always short (see (2)).
- 197. These rules are only approximate. It is not difficult to distinguish five or six degrees of quantity if we wish: thus the i: in si:n is clearly intermediate between the long i: in seize, si:z and the half-long i: in seat, si:t; the o: in scald, sko:ld is shorter than the long o: in saw, so:, but longer than the half-long o: in halt, ho:lt; the o in manners, mænez is longer than the o in callous, kæles, but is hardly half-long. The rules given are, however, sufficiently exact for practical purposes. In fact it is often sufficient to generalise still further by distinguishing only two degrees of length, and taking as the general rule that in standard English the sounds i:, a:, o:, u:, o: are long and all other sounds are short.

(Note. It is in consequence of this approximate rule that we are able to represent the sounds 1:, o:, u:, o: by means of the symbols 1, o, u, o followed by the mark:: is strictly speaking the symbol of length, and has nothing to do with the quality of sounds. If the above rule did not exist, we should be obliged to have separate symbols to distinguish 1: from 1, o: from o, etc.; and even as it is, it is sometimes necessary to have such separate symbols, when great accuracy is required; see for instance the transcriptions in the author's Intonation Curves (Teubner, Leipzig). Generally speaking, however, the insertion of the length mark: is sufficient to render confusion impossible.)

### VIII. SYLLABLES

- 198. When two sounds are separated by one or more sounds less sonorous than either of them, they are said to belong to different syllables. The relative sonority or carrying power of sounds depends chiefly on their quality, and to some extent on the force of the breath with which they are pronounced. When there is no great variation in the force of the breath, vowels are more sonorous than consonants; open vowels are more sonorous than closed vowels; voiced consonants are more sonorous than breathed consonants; voiced liquid consonants are more sonorous than other voiced consonants.
- 199. The most sonorous sound in a syllable is said to be syllabic. The syllabic sound of a syllable is generally a vowel, but is occasionally a consonant (as in the second syllables of people, pi:pl, written, ritn). Syllabic consonants are marked when necessary by placed under the consonant symbol. It is however only necessary when a vowel follows. Thus it must be inserted in glatpi (the alternative pronunciation of gluttony, glatpi) to show that it does not rhyme with chutnee, tfatni; but the mark is quite superfluous in pi:pl, because the 1 cannot be sounded in this position without being syllabic.
  - 200. Syllabic sounds are generally separated by consonants. When two consecutive vowels belong to two syllables as in *create*, **kri:-eit**, there must be either a slight decrease in the force of the breath between them or an insertion of a trace of some consonant or consonantal vowel (§ 202). In **kri:eit** there is usually a slight **j** inserted between the **i:** and the **e**, though it is not sufficient to

mark in a practical phonetic transcription; in gnawer, no:-e, the division between the syllables is marked rather by a slight diminution in the force of the breath.

- 201. When two vowels are not separated either by a consonantal sound or by a decrease in the force of the breath, they cannot constitute more than one syllable. They are then said to form a diphthong.
- 202. The least sonorous vowel in a diphthong (whether the sonority is due to vowel-quality or to force of the breath or to a combination of the two) is said to be consonantal. Thus in the diphthongs ai, so, the i and are the consonantal elements.
- 203. When in a group of three vowels not separated either by consonantal sounds or decrease in the force of the breath the second is opener than either of the others, we have a true *triphthong*. An example of a true triphthong is **oae** (a careless way of pronouncing the word why, (h)wai).
- 204. The groups aie, aue are not true triphthongs; i and u are less sonorous than a, a and e, and therefore the a, a and e belong to different syllables (§ 198). When the second element of these groups is lowered (§§ 126, 137) they approach nearer to true triphthongs, but they never become true triphthongs. In their extreme forms they become diphthongs (ae, ae) or single vowels (a:, a:) (§§ 126, 137). It is however convenient to call the groups aie, aue triphthongs, because they are often treated in poetry as forming only one syllable,

#### IX. STRESS

- 205. The force of the breath with which a syllable is pronounced is called *stress*. Stress varies from syllable to syllable. Syllables which are pronounced with greater stress than the neighbouring syllables are said to be *stressed*.
- 206. It is possible to distinguish many degrees of stress; if we use the figure 1 to denote the strongest stress, 2 to denote the second strongest and so on, the stress of the word opportunity might be marked thus:

  2 4 1 5 3

  2 postju:niti. Such accuracy is, however, not necessary for practical purposes; it is in fact generally sufficient to distinguish two degrees only—stressed and unstressed. Stressed syllables are marked when necessary by placed immediately before them, thus father, 'fa:50, arrive, o'raiv, opportunity, opo'tju:niti, what shall we do? '(h)wotfolwi:'du:
- 207. The same words and sentences are not always stressed in the same way. Variations are sometimes necessary for making the meaning clear, and they are sometimes due to rhythmical considerations. Thus the word injudicious when simply taken to mean "foolish" would have the stress on the third syllable, thus he was very injudicious, hi:wez'veriindgu:'difes, but when used in contrast with judicious, the chief stress would be on the first syllable, the stress on the third being only secondary, e.g. that was very judicious, \*\*Sætwez'veridgu:'difes, answer I should call it very injudicious, 'aifedko:litveriindgu:difes. Untrained speakers often fail to bring out contrasts of this kind properly.



- 208. In '(h)wotfelwi:'du:, (h)wot'fælwi:'du:, '(h)wotfel'wi:du:, the variations of stress actually modify the meaning of the words.
- 209. The word unknown, announ shows clearly how rhythm may affect stress. Compare an unknown land, ən'announ'lænd with quite unknown, 'kwaitan'noun. When isolated the word would generally be pronounced 'an'noun, the two syllables having equal stress. The rhythmical principle underlying these changes is a tendency to avoid consecutive stressed syllables when possible.
- 210. When we wish to emphasize a whole word (not any special part of it, such as the in- of injudicious), we usually increase the amount of stress on the syllable which is normally stressed. Thus when magnificent, mæg'nifisent is pronounced with great emphasis, the second syllable receives a very strong stress, although it is a very unimportant syllable from the point of view of the meaning. Occasionally an additional stress is put on some syllable other than that which is normally stressed, e.g. absolutely when emphasized is sometimes pronounced 'æbsə'l(j)u:tli instead of 'æbsəl(j)u:tli.

#### X. BREATH-GROUPS

- 211. Pauses occur at frequent intervals in speaking. They are made (1) for the purpose of taking breath, (2) for the purpose of making the meaning of the words clearer.
- 212. Groups of sounds which are pronounced without pause are called breath-groups. The following are examples of breath-groups: Yes, jes; Good morning, gud'mo:nin; Shall we go out for a walk?, 'swiigou-'autfere'wo:k; Shall we go out for a walk or shall we

- stay at home?, 'salwi:gou'autfere'wo:ko:selwi:stelet'houm. The last of these would often be divided into
  two breath-groups if spoken slowly, a pause (not necessarily a pause for taking breath) being made after the
  word wo:k.
- 213. Pauses for breath should always be made at points where pauses are necessary or permissible from the point of view of meaning. Untrained speakers often arrange their breath-groups badly, taking breath and making other pauses in wrong places.
- 214. The proper divisions between breath-groups are generally indicated in writing by the punctuation marks. In phonetic transcriptions it is often useful to mark the limits of breath-groups by ||, and | may be used to mark points where a slight pause may be made but is not essential. Thus, What shall we do? Shall we go out for a walk or shall we stay at home? may be written ||'(h)wotfelwi:'du:||'fælwi:gou'autfere'wo:k | o:felwi:'steiet'houm ||

## XI. INTONATION

215. In speaking, the pitch of the voice, i.e. the pitch of the musical note produced by the vocal chords, is constantly changing. These variations in pitch are called *intonation* (or *inflection*). Intonation is thus quite independent of stress (§ 205), with which it is sometimes confused by beginners. There is of course no intonation when breathed sounds are pronounced. The number of these is however small compared with the voiced sounds, so that the intonation in any ordinary breath-group may be regarded as practically continuous.

- 216. When the pitch of the voice rises we have a rising intonation; when it falls we have a falling intonation; when it remains on one note for an appreciable time, we have level intonation. Level intonation is rare in ordinary speaking, but is not uncommon in serious recitation.
- 217. The range of intonation is very extensive. Most people in speaking reach notes much higher and much lower than they can sing. The range is as a general rule greater in declamatory style than in conversational style. In declamatory style it is not unusual for a man with a voice of ordinary pitch to have a range of intonation of over

two octaves, rising to F or even higher, and going

down so low that the voice degenerates into a kind of growl which can hardly be regarded as a musical sound at all. In the case of ladies' voices the range of intonation does not often exceed 1½ octaves, the average limits in declamatory



- 218. The only satisfactory way of representing intonation is by means of a curved line, which rises as the pitch rises and falls as the pitch falls, placed immediately above the line of phonetic transcription.
- 219. Intonation is most important for indicating shades of meaning. Compare the following:

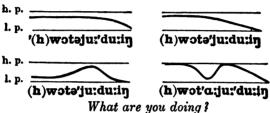
high	pitch					
low	pitch	_	meaning	"That	is	80."
	•	ies				

1. p meaning "Of course it is so."
h. p " "Is it really so?"
h. p , "That may be so."
h. p
l. pexpressing curiosity,
h. p
l. p " anger.
'(h)woteju:'du:iŋ
h. p. l. p. (h)wotə'bju:təfl'dei , pleasure.
h. p
l. p. used sarcastically.
220. The most important rules of intonation are
1. A falling intonation is used at the end of
(1) Complete commands.
h. p
1. p. Come here.

(2) Complete statements, i.e. statements which do not imply any continuation or rejoinder.



(3) Complete questions containing a specific interrogative word or phrase.



(4) The last of two or more alternative questions.

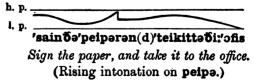
h. p.

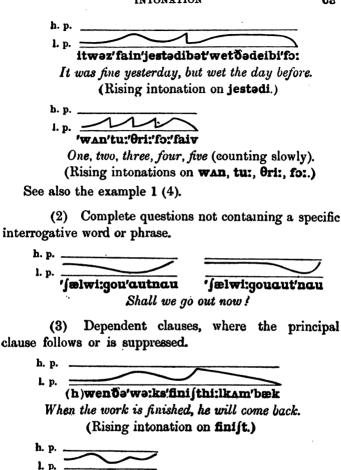
1. p.

| we will be a possible of the p

If a rising intonation were used on draiv, a further alternative would be implied.

- 2. A rising intonation is used at the end of
- (1) Unfinished commands, statements and questions, i.e. where a continuation, rejoinder or answer is expressed or implied.



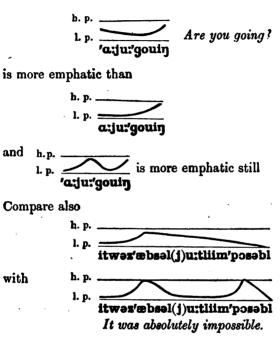


221. When not affected by the above rules stressed syllables generally have a higher pitch than unstressed.

and'ifju:'dount

And if you don't,—.

222. The effect of a rising intonation is greater if it is immediately preceded by a falling intonation, and the effect of a falling intonation is greater if it is immediately preceded by a rising intonation. Thus



223. Many untrained speakers use a rising intonation at the end of sentences where a falling intonation should be used. This may be individual habit or dialectal peculiarity (it is very common in Sc and N). The fault can only be cured by practising very exaggerated falling intonations, practising at first if necessary by simply singing descending scales of notes.

#### XII. THEORY OF PLOSIVE CONSONANTS

- 224. To pronounce a complete plosive consonant (§ 17) two things are essential: (1) Contact must be made by the articulating organs, (2) The articulating organs must be subsequently separated. Thus, in pronouncing **p** the lips must be first closed and then opened. The explosion of a plosive consonant is formed by the air as it rushes out at the instant when contact is released; the air, however, necessarily continues to escape for an appreciable time after the actual explosion, thus giving rise to an independent sound. A plosive consonant therefore cannot be properly pronounced without being followed by another independent sound. This independent sound may be breathed or voiced.
- 225. When a voiced plosive consonant, e.g. b, is followed by a vowel, the vowel itself constitutes the necessary independent sound. It is possible to pronounce a breathed plosive, e.g. p, followed by a vowel, in such a way that the vowel constitutes the additional sound necessary for the proper pronunciation of the consonant. This is, however, not usually done in English, a short h sound being generally inserted before the commencement of the vowel (§§ 30, 34, 42). Similarly the first part of a following voiced consonant is generally devocalised (§ 185); it is however possible to pronounce a group such as pl in such a way that the voice begins at the instant of the explosion.
- 226. When we try to pronounce a breathed plosive, e.g. **p**, by itself, it is generally followed by a short breathed sound **h**; when we try to pronounce a voiced plosive, c.g. **b**, by itself, it is generally followed by a short vowel **a**.

Digitized by Google

- 227. It is sometimes convenient to represent sounds of very short duration by symbols in very small type. Thus the group usually represented by pa: would be more accurately represented by paa:. When we try to pronounce p and b by themselves we really say pa, be. The word praise, preiz would be more accurately represented by pareiz.
- 228. The time during which the articulating organs are actually in contact may be termed the *stop*. In the case of the breathed consonants, e.g. **p**, nothing whatever is heard during the stop; in the case of the voiced consonants, e.g. **b**, some voice is usually heard during the stop.
- 229. In English there are cases in which plosive consonants are not fully articulated, where in fact, stops occur without explosions. The most important of these cases is where a plosive consonant is immediately followed by another plosive consonant. Thus in the StP of the word act, welt, the tongue does not leave the roof of the mouth in passing from the k to the t. There is therefore no explosion of the k, only the stop being pronounced. He will act too is usually pronounced hi:wilekttu:, with no explosion to the k or to the first t (the first t is in fact only indicated by a silence). Similarly in begged, begd, there is no explosion to the g.
- 230. In that time, **Tættaim**, red deer, reddie, the first t and d are not exploded in StP, in fact the only difference between the tt and dd in these examples and the t, d in satire, sætaie, red ear, 'red'ie, readier, 'redie, is that in the former case the stop is very much longer than in the latter. Similar considerations apply to the groups pp, bb, kk, gg.

- 231. In apt, sept, ebbed, ebd, the t, d are formed while the lips are still closed for the p, b. The result is that no h or sound is heard when the lips are separated. In ink-pot, inkpot, big boy, bigboi, the lips are closed for the p, b during the stop of the k, g. The result is that no explosion of the k or g is heard. Similar considerations apply to all other groups of two plosive consonants articulated in different parts of the mouth.
- 232. The td in that day, Totalei, only differs from the d in faddy, food, in having a longer stop, the first part of which is breathed. In Totalei, midday, middel, the stops are of the same length, but in the former the first part of the stop is breathed and the second part voiced, while in the latter the stop is voiced throughout. The sound of dt in bedtime, bedtaim only differs from the t in better, bets in having a longer stop, the first part of which is voiced. In bedtaim, Totaleim, the stops are of the same length, but in the former the first part of the stop is voiced and the second part breathed, while in the latter the stop is breathed throughout. Similar considerations apply to the groups pb, bp, kg, gk.
- 233. Pronunciations such as ækatatu:, beg-d, öætataim, red-die, æpat, eb-d, iŋkapot, big-boi, öætadei, bedataim are heard, but are generally dialectal. Sometimes, however, such a, o sounds are inserted in very careful speaking when it is advisable to mark very clearly the beginnings and ends of words. Thus, in reading aloud to a large audience, ækttu: might be pronounced æktatu:
  - 234. When a plosive is followed by a nasal consonant

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A noise is sometimes heard as the lips separate: this is however not formed by an escape of breath, but is due to the moisture on the lips.



as in that night, **Textual**, topmost, topmoust, utmost, atmoust, Wednesday, wednzdi, the action of the articulating organs is the same as in the case of a plosive followed by a plosive. Thus no a or • is inserted between the t and n, p and m, t and m, d and n in the above examples; pronunciations such as topamoust are as a rule dialectal, but are occasionally heard in careful speaking when special distinctness is desired.

- 235. There is an explosion in the ordinary pronunciation of these combinations of plosive and nasal. This is not, however, formed at the point of the mouth where closure is made, but is due to the lowering of the soft palate which causes the air to escape suddenly through the nose.
- 236. When a voiced plosive consonant is initial, the stop is often partially devocalised, i.e. the first part of it is breathed, voice being only added just before the explosion. When the speaker is speaking softly, there is usually no voice at all during the stop. The resulting sound differs from the corresponding breathed plosive in being pronounced with less force of the breath and being followed immediately by voice, i.e. a vowel or a voiced consonant. (Breathed plosive consonants are immediately followed by breath, i.e. h or a breathed consonant, § 225.) In careful speaking the stop of an initial voiced plosive should be fully voiced.
- 237. When a voiced plosive consonant is said to be final it is really followed by another sound (§§ 224, 226)<sup>1</sup>. The sound which is really final is or **n**, more often the
- <sup>1</sup> The pronunciation of the stop alone in final plosives may be sometimes observed in individual cases, but can hardly be considered normal.

latter, especially when the voiced plosive is preceded by another consonant, thus cab is pronounced kebo or keba, hold is generally hould, occasionally (especially in declamatory style) hould.

238. Sometimes voice is not heard during the whole stop of a final voiced plosive, but only during the first part of it. The sound then resembles a feebly articulated breathed plosive. When the consonant in question is preceded by another consonant it frequently happens that no voice is produced during the stop at all, i.e. the consonant is completely devocalised. (Devocalisation is represented phonetically by another the symbol for the voiced sound.) Thus in hould the d is sometimes completely devocalised and becomes a very weak kind of t (hould). This is still more frequent when there are two preceding consonants as in cleansed, klenzd or klenzd. When great distinctness is desired final voiced plosives should be fully voiced.

## XIII. INITIAL AND FINAL VOICED FRICATIVES

239. When a voiced pure fricative (§ 105), e.g. z, is initial or final, it is generally not fully voiced. When initial as in zeal, zi:1, it begins breathed and ends voiced, and when final, as in ease, i:z, it begins voiced and ends breathed. When final and preceded by another consonant, e.g. in heads, hedz, valves, vælvz, it is often completely devocalised, becoming a weak kind of s (phonetic symbol z), these words being more accurately written hedz, vælvz or vælvz. When great distinctness is desired, initial and final voiced fricatives should be fully voiced.

# PART II PHONETIC TRANSCRIPTIONS

Digitized by Google

## I. STANDARD PRONUNCIATION<sup>1</sup>

#### A. CAREFUL CONVERSATIONAL STYLE

#### 1. CHARLOTTE BRONTË

Passage from Jane Eyre, Chap. XXXV

'o:l və 'haus wəz 'stil; fər ai bili:v 'o:l iksept 'sindzən ənd mai'self wə 'nau ri'taiəd tə 'rest. və 'wan 'kændl wəz 'daiiŋ 'aut; və 'rum wəz 'ful əv 'mu:nlait. mai 'ha:t bi:t 'fa:st ənd 'vi; ai 'hə:d its 'voi. 'sadnli it 'stud 'stil tu ən iniks'presibl² 'fi:liŋ vət 'vild it 'vil ənd 'pa:st ət 'wans tə mai 'hed ənd iks'tremitiz. və fi:liŋ wəz 'nət laik ən i'lektrik 'fək, bət it wəz 'kwait əz 'fa:p, əz 'streindz, əz 'sta:tliŋ; it 'æktid ən mai 'sensiz əz if vər 'atmoust æk'tiviti hivə'tu: həd bi:n bət 'tə:pə, frəm (h)wit vəi wə 'nau 'samənd ənd 'fə:st tu 'weik. vəi 'rouz iks'pektənt; 'ai ənd 'iə 'weitid (h)wail və 'flef 'kwivəd ən mai 'bounz.

"'(h)wot (h)ev ju: 'heid? '(h)wot d(e) ju: 'si:?" α:skt 'sindgen. ai 'so: 'naθiŋ, bet ai 'heid e 'vois 'sam(h)wee 'krai "'dgein, 'dgein, 'dgein!"—'naθiŋ 'mo:.

"'ou 'qod! '(h)wot 'iz it?" ai 'qq:spt.

ai 'mait (h) ev sed, "'(h) weer iz it?" fer it 'did not si:m in 50 'rum, no:r in 50 'haus, no:r in 50 'ga:dn; it 'did not kam aut ev 5i 'ee, no: frem ande 5i 'e:0, no: frem ouve'hed.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> As defined in Part I, § 1. <sup>2</sup> Often pronounced iniks'presebl.

ai (h)ed 'he:d it,—'(h)wee, o: '(h)wens¹, fer 'eve(r) im'posibl² te 'nou! end it wez őe vois ev e 'hju:men 'bi:iŋ—e 'noun, 'lavd, 'welri'membed 'vois—'őæt ev 'edwed 'feefæks 'rot∫iste; end it spouk in 'pein end 'wou, 'waildli, 'ierili, 'e:dʒentli.

"'ai əm 'kamin!" ai kraid, "'weit fə mi:! 'ou, ai wil 'kam!" ai 'flu: tə öə 'dɔ:, ənd 'lukt intə öə 'pæsidʒ; it wəz 'da:k. ai 'ræn 'aut intə öə 'ga:dn; it wəz 'void.

"'(h)weər 'a: ju:?" ai iks'kleimd.

ŏə 'hilz bi'jənd 'ma: f 'glen 'sent ŏi 'a:nsə 'feintli 'bæk,
"'(h)weər 'a: ju:?" ai 'lisnd. δə 'wind 'said 'lou in δə
'fə:z; 'ɔ:l wəz 'muələnd 'lounlinis ənd 'midnait 'haf.

## 2. EDMUND BURKE

## A passage from Thoughts on the French Revolution

it iz 'nau 'siksti:n o: 'sevnti:n 'jiəz³ sins ai 'so: və 'kwi:n əv 'fra:ns, 'ven və 'do:finis, ət ver'sa:j; ənd 'Juəli 'nevə 'laitid on vis 'o:b, (h)witf fi: 'ha:dli si:md tə 'tatf, ə mo: di'laitful 'vizən. ai 'so: hə: 'dzast ə'bav və hə'raizn, 'dekəreitin ənd 'tfiərin vi: 'eliveitid 'sfiə fi: 'dzast bi'gæn tə 'mu:v in,—'glitərin laik və 'mo:nin 'sta:, 'ful əv 'laif, ənd 'splendə, ənd 'dzoi. 'ou! (h)wət ə revə'l(j)u:fn! ənd (h)wət ə 'ha:t məst ai hæv tə 'kontempleit wivaut i'moufn væt eliveifn ənd væt 'fo:l! 'litl did ai 'dri:m (h)wen fi: 'ædid 'taitlz əv venə'reifn tə vouz əv intju:zi'æstik, 'distənt, ri'spektful 'lav, vət fi: fud 'evə bi: ə'blaidzd tə 'kæri və 'fa:p 'æntidout əgeinst dis'greis kən'si:ld in væt 'buzəm; 'litl did ai 'dri:m vət ai fəd (h)əv 'livd tə 'si: 'satf di'za:stəz fə:lən əpən hə:(r) in ə 'neifn əv 'gælənt 'men, in ə 'neifn əv

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Or '(h)weer o: '(h)wens. <sup>2</sup> Often pronounced im'posebl.





men ev 'ənə, ənd ev kævə'liez. ai to:t 'ten 'ten 'ten 'sauzənd 'so:dz mast həv 'lept frem tee 'skæbədz tu ə'ven(d)z i:vn ə 'luk tet 'tend hə: wið 'insalt.

bət vi: 'eidz əv 'tsivəlri iz 'gən. væt əv 'səfistəz, i:'kənəmists, ənd 'kælkjuleitəz, həz sək'si:did; ənd və 'glə:ri əv 'juərəp iz iks'tingwist fər 'evə. 'nevə, 'nevə 'mə: səl wi: bi'hould væt 'dzənərəs 'ləiəlti tə 'rænk ənd 'seks, væt 'praud səb'misn, væt 'dignifaid ə'bi:djəns¹, væt səbə:di'neisn əv və 'ha:t, (h)wits 'kept ə'laiv, i:vn in 'sə:vitju:d i'tsəlf, və 'spirit əv ən ig'zə:ltid 'fri:dəm. vi: 'anbə:t 'greis əv 'laif, və 'tsi:p di'fens əv 'neisnz, və 'nə:s əv 'mænli 'sentimənt ənd hi'rouik 'entəpraiz, iz 'gən! it iz 'gən, væt sensi'biliti əv 'prinsipl², væt 'tsæstiti əv 'ənə, (h)wits 'felt ə 'stein laik ə 'wu:nd, (h)wits in'spaiəd 'karidz (h)wailst it 'mitigeitid fi'rəsiti, (h)wits i'noubld (h)wətevər it 'tatst, ənd andə (h)wits 'vais it'self 'lə:st 'ha:f its 'i:vil, bai lu:zin 'ə:l its 'grousnis.

## 3. C. S. CALVERLEY

## Contentment

(after the manner of Horace)<sup>8</sup>
'frend, 5ee bi: '5ei on hu:m 'mishæp
o: 'neve o: 'sou 'reeli 'kamz,

δæt, (h)wen δei 'θiŋk δεərəf, δei 'snæp
di'raisiv 'θλmz;

ænd vee bi: 'vei hu: 'laitli 'lu:z

veer 'o:l, jet 'fi:l 'nou 'eikin 'void;

Jud 'o:t e'noi vem, vei ri'fju:z

te bi: e'noid;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Or o'bidjens, <sup>2</sup> Or 'prinsepl.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Reproduced from Calverley's Fly Leaves by kind permission of the publishers, Messrs George Bell and Sons.

end 'fein wud 'ai bi: i:n ez 'ői:z!

'laif iz wið 'satʃ 'o:l 'bier end 'skitlz;

ŏei a: 'not 'difiklt te 'pli:z

ebaut ŏee 'vitlz;

to 'traut, to 'graus, ti: 'o:li 'pi:,
 bai 'sats, 'if 'teo, a: 'fri:li 'teiken;
'if 'not, to 'man(t)s wit 'i:kwel 'gli:
 tee 'bit ev 'beiken;

ənd (h)wen bei 'wæks ə litl 'gei ənd 'tʃa:f bə 'pablik a:ftə 'lan(t)fən, if beə kən'frantid wib ə 'strei pə'li:smənz 'tran(t)fən,

tei 'geiz teeræt wit 'autstret∫t 'neks, end 'la:fte (h)wit∫ 'nou 'trets ken 'smate, end 'tel te 'horestriken 'eks tet 'hi:z e'nate.

in 'snoutaim if vei 'kro:s¹ ə 'spot
(h)weər 'ansəs'pektid 'boiz həv 'slid,
vei 'fo:l not 'daun—'vou vei wud 'not
'maind if vei 'did;

(h)wen 50 'sprin 'rouzbad (h)wits 5ei 'weo
'breiks 'so:t end 'tamblz frem its 'stem,
'nou '60:t ev bi:in 'ængri 'eo
'do:nz epen '5em;

Tou twee dai'maimee 'hænd tet 'pleist, (ez 'wel ju: 'wi:n) et 'i:vninz 'aue, in te 'lavd 'batnhoul tæt 'tseist end 'tserist 'flaue.

1 Or 'kros.

ənd (h)wen vei 'trævl, if vei 'faind vet vei hev 'left vee 'pokit'kampes
o: 'mari o: 'veik 'bu:ts bihaind, vei 'reiz 'nou 'rampes,

bet 'plod si'ri:nli 'on wib'aut;
 'nouin its 'bete tu in'djue

ŏi: 'i:vil (h)wit bijond 'o:l 'daut
ju: 'kænot 'kjue.

(h)wen fə væt 'ə:li 'trein veə 'leit, vei du: nət 'meik veə 'wouz və 'tekst əv 'sə:mənz in və 'taimz, bət 'weit 'ən fə və 'nekst;

ənd 'dzamp in'said, ənd 'ounli 'grin fud it ə'piə vət 'væt 'drai 'wæg, və 'ga:d, o'mitid tə 'put 'in veə 'ka:pitbæg.

## 4. SIR WALTER SCOTT

# Hunting Song

'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei,
on de 'mauntin 'do:nz de 'dei;
'o:l de 'dzoli 'tseis iz 'hie his
wid 'ho:k, end 'ho:s, end 'hantin'spie!
'haundz a:r in dee 'kaplz 'jelin,
'ho:ks a: '(h)wislin, 'ho:nz a: 'nelin;
'merili, 'merili 'mingl dei,
"'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei."

'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei,
te 'mist hez 'left te 'mauntin 'grei;
'sprinlits in te 'do:n a: 'sti:min,
'daiemendz en te 'breik a: 'gli:min;
end 'foristez hev 'bizi 'bi:n
te 'træk te 'bak in 'tia:nt aue 'lei,
"'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei."

'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei,
te ve 'gri:nwud 'heist e'wei;
'wi: ken 'sou ju: (h)wee hi: 'laiz,
'fli:t ev 'fut end 'to:l ev 'saiz;
wi: ken 'sou ve 'ma:ks hi: 'meid,
(h)wen geinst vi 'ouk hiz 'æntlez 'freid;
'ju: sel 'si: him 'bro:t te 'bei,
"'weiken, 'lo:dz end 'leidiz 'gei."

'laudə, 'laudə 'tfa:nt və 'lei,
'weikən, 'lɔ:dz ənd 'leidiz 'gei!
'tel vəm, 'ju:0, ənd 'mə:0, ənd 'gli:
'ran ə 'kɔ:s, əz 'wel əz 'wi:;
'taim, 'stə:n 'hantsmən! 'hu: kən 'bɔ:k,
'stɔ:n(t)) əz 'haund, ənd 'fli:t əz 'hɔ:k;
'0iyk əv 'vis, ənd 'raiz wiv 'dei,
'dzentl 'lɔ:dz ənd 'leidiz 'gei.

## 5. W. M. THACKERAY

# A passage from the Essay on Whitebait

ai wəz 'ri:sntli 'to:kiŋ in ə veri 'tatʃiŋ ənd po(u)'etikl 'strein əbaut ŏi: ə'bav 'delikit 'fiʃ tə mai frend 'fu:zl ənd səm 'aŏəz ət öə 'klab, ənd iks'peiʃieitiŋ əpən ŏi: 'eksələns əv öə 'dinə (h)witʃ auə 'litl 'frend 'gatlbəri həd 'givn as, (h)wen 'fu:zl, 'lukiŋ 'raund ə'baut him wið ən 'ɛər əv 'traiəmf ənd i'mens 'wizdəm, 'sed,—

"ail 'tel ju: 'wot, wægsta:f, 'aim ə 'plein 'mæn, ənd dis'paiz o:l jo:¹ 'go:məndaizin ənd 'kik∫o:z. ai 'dount nou və 'difrəns bitwi:n 'wan əv jo:r² əb'sə:d 'meid 'di∫iz ənd ə'navə; 'giv mi: ə 'plein 'kat əv 'matn o: 'bi:f. aim ə 'plein 'ingli∫mən, 'ai æm, ən(d) 'nou 'glatn."

'fu:zl, ai sei, 'do:t 'ŏis 'spi:tʃ ə 'teribl's 'set 'daun fə 'mi:; ænd in'di:d 'æktid ap tə hiz 'prinsiplz'. ju: mei 'si: (h)im 'eni 'dei ət 'siks 'sitiŋ 'daun bifə:r ə 'greit 'ri:kiŋ 'dʒəint əv 'mi:t; hiz 'aiz 'kwivəriŋ, hiz 'feis 'red, ənd 'hi: 'katiŋ 'greit 'smoukiŋ 'red 'kələps aut əv öə 'bi:f bi'fə: him', (h)witʃ (h)i: di'vauəz wið kəris'pəndiŋ 'kwəntitiz əv 'kæbidʒ ən(d) pə'teitouz, ənd ŏi: 'aŏə 'greitis 'lakʃuriz əv öə 'klab'teibl.

'(h)wat ai kəm'plein av 'iz, 'nat vət və mæn ſud in'dʒai hiz 'greit 'mi:l əv 'sti:miŋ 'bi:f—'let (h)im bi 'hæpi ouvə 'væt, əz mʌtʃ əz və 'bi:f hi: iz di'vauəriŋ wəz in 'laif 'hæpi ouvər 'ail'keiks a: 'mæŋgl'wə:zl—bət ai 'heit və felouz 'bru:tl 'selfkəm'pleisnsi, ənd hiz 'ska:n əv 'ʌvə 'pi:pl hu: hæv 'difrənt 'teists frəm 'hiz. ə 'mæn hu: 'brægz riga:diŋ himself, vət (h)wat'evə hi: 'swalouz iz və 'seim tə 'him, ənd

<sup>1</sup> Or jue.

<sup>3</sup> Often pronounced 'terebl.

<sup>5</sup> Or bifor im.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Or juer.

<sup>4</sup> Or tu iz 'prinseplz.

venzn en(d) 'te:tl, 'pudig, o: 'matn'bro:0, æz hiz in'difrent 'dzo:z 'klouz 'ouve vem, 'brægz ebaut e 'pe:snl di'fekt—ve 'ret∫—en(d) 'not ebaut e 've:tju:. it iz¹ 'laik e 'mæn 'boustig vet (h)i: hæz 'nou 'ie fe 'mju:zik, o: 'nou 'ai fe 'kale, o: vet (h)iz 'nouz 'kænot 'sent ve 'difrens bitwi:n e 'rouz end e 'kæbidz. ai 'sei, ez e 'dzenerel 'ru:l, 'set 'væt 'mæn 'daun ez e ken'si:tid 'felou hu: 'swægez ebaut 'not 'keerig fe hiz² 'dine.

'(h)wai 'sudnt wi: keer ebaut it? wez 'i:tin 'not 'meid tə bi: ə 'plezə tu əs? 'jes, ai sei, ə 'deili 'plezə—ə 'swi:t sou'leimen-e 'pleze fe'milje, jet 'eve 'nju:; 50 'seim, end 'jet hau 'difrent! it iz 'wan ev 5e 'ko:ziz ev doumes'tisiti. to 'ni:t 'dino meiks to 'hazbond 'pli:zd, to 'hauswaif 'hæpi; to 'tsildren konsikwentli a: 'wel bro:t 'ap, end 'lav tee pə'pa: ən(d) mə'ma:. ə 'qud 'dinə(r) iz və 'sentər əv və 'sə:kl əv öə 'sousl 'simpətiz. it 'wo:mz ə'kweintənssip3 intə 'fren(d) sip; it mein'teinz væt 'fren(d) sip 'kamfətəbli 'anim'peed; 'enimiz'mi:t ouver it end a: 'rekensaild. 'hau 'meni əv 'ju:, diə frendz, həz öæt 'leit 'bətl əv 'klærət 'wo:md intu ə'fek sənit fə'givnis, 'tendə rekə'lek sənz əv 'ould 'taimz, end 'a:d(e)nt 'glouin æntisi'pei nz ev 'nju:! vo 'brein iz e tri'mendes 'si:krit. ai bili:v 'sam 'kimist⁴ wil 'raiz e'non hu: wil 'nou hau te 'dokte te 'brein æz čei du: če 'bodi 'nau, æz 'li:biq<sup>5</sup> doktez če 'graund. čei wil ə'plai 'sə:tn 'medsinz, ənd prə'dju:s 'krops əv 'sə:tn 'kwolitiz vet a: 'laiin 'do:ment 'nau fe 'wont ev inti'lektjuel 'qwa:nou. bet 'ois iz e sabdzikt fe 'fju:tse spekju'leisn-

<sup>1</sup> Or it s.

<sup>2</sup> Or for ix.

<sup>3</sup> Or o'kweinten [[ip.

<sup>4</sup> Or 'kemist.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The name is strictly 'li:ble (for 9 see Part I, § 99).

ə pə'renθisis 'grouin 'aut əv ə'n λδə pərenθisis; '(h) wət ai wud 'e:dz i'speseli 'hie(r) iz e 'point (h)wits 'mast bi fe'milje wið 'evri 'pe:sn e'kastemd tu 'i:t 'qud 'dinez-'neimli, ve 'noubl end 'frendli 'kwolitiz vet vei i'lisit, 'hau 'iz it wi: 'kat sats 'dzouks ouve tem? 'hau 'iz it wi: bikam sou ri'ma:kebli 'frendli? 'hau 'iz it tot 'sam ov as, in'spaiod bai o 'gud 'dine, hæv 'sadn 'qasts ev 'dzi:njes 'an'noun in 5e 'kwaiet 'an'festiv 'steit? 'sam men meik 'spi:tsiz; 'sam 'seik ve 'neibe bai to 'hænd, end in'vait him, o: tem'selvz, te 'dain; 'sam 'sin pre'didzesli; mai frend 'sæledin, fer instens, 'qouz 'houm, hi: sez, wid de moust 'bju:tefl 'ha:meniz 'rigin in (h)iz 'iez; end 'ai, fe 'mai po:t, wil teik 'eni 'givn 'tju:n, ən(d) 'meik veəri'ei (nz əpən it fər 'eni 'qivn 'piəriəd əv 'quez, 'greitli, nou daut, te se di'lait ev 'o:l 'hierez. ər 'ounli 'tempərəri inspi'rei fnz1 'givn as bai & 'dzəli 'dzi:njes, bet 'a: vei te bi: dis'paizd on 'vet ekaunt? 'nou. 'qud 'dinəz (h)əv bi:n və 'greitist 'vi:iklz əv bi'nevələns sins 'mæn bi'gæn tu 'i:t.

e 'teist fə 'qud 'liviŋ, ven, iz 'preizwə:vi in mədə'reifn—laik 'ə:l vi: 'avə 'kwəlitiz ənd in'daumənts əv 'mæn. 'if ə mæn wə tə ni'qlekt (h)iz 'fæmili ə: hiz² 'biznis ən əkaunt əv (h)iz 'lav fə və 'fidl ə: və 'fain 'a:ts, hi: wud kəmit 'dzast və 'kraim vət və 'dinə'sensjuəlist³ iz 'qilti əv; bat tu in'dzəi 'waizli iz ə 'mæksim əv (h)witf 'nou mæn ni:d bi: ə'feimd. bət 'if ju: 'kænət 'i:t ə 'dinər əv 'hə:bz əz 'wel əz ə 'stə:ld 'əks, ven ju ər ən an'fə:tfənit 'mæn; jə:4 'lav fə 'qud 'dinəz həz 'pa:st və 'houlsəm 'baundəri, ənd di'dzenəreitid intə 'qlatəni'.

Or inspe'rei nz.

<sup>2</sup> Or on 15.

<sup>3</sup> Or dinesen [uelist.

<sup>4</sup> Or jue.

Or glatni (see Part I, § 199).

#### 6. WILLIAM WORDSWORTH

ai 'wonded 'lounli ez e 'klaud

tet 'flouts on 'hai oe 'veilz end 'hilz,
(h)wen 'o:l et 'wans ai so: e 'kraud,
e 'houst ev 'goulden 'dæfedilz;
bi'said te 'leik, bi'ni:e te 'tri:z,
'flatrin end 'da:nsin in te 'bri:z.

kən'tinjuəs əz və 'sta:z vət 'sain ənd 'twinkl ən və 'milki 'wei, vei 'stretst in 'nevər'endin 'lain ələn və 'ma:dzin əv ə 'bei; 'ten 'Gauz(ə)nd 'sə: ai ət ə 'gla:ns, 'tə:sin² veə 'hedz in 'spraitli 'da:ns.

ŏə 'weivz bi'said ŏəm 'da:nst, bət 'ŏei 'aut'did ŏə 'spa:kliŋ 'weivz in 'gli:; ə 'pouet³ 'kud nət bət bi: 'gei in sat∫ ə 'dʒəkənd 'kampəni; ai 'geizd—ənd 'geizd—bət 'litl 'θə:t (h)wət 'welθ öə '∫ou tə 'mi: həd 'brə:t.

fər 'o:ft<sup>4</sup> (h)wen on mai 'kouts ai 'lai in 'veikənt o:r in 'pensiv 'mu:d, tei 'flæs əpən tæt 'inwəd 'ai, (h)wits iz tə 'blis əv 'solitju:d; ənd 'ten mai 'ho:t wit 'plezə 'filz, ənd 'da:nsiz wit tə 'dæfədilz.

<sup>1</sup> Or 5:0, or 5:.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Or tosin (see Part I, § 146).

<sup>3</sup> Or pouit.

<sup>4</sup> Or oft (see Part I, § 146).

## II. STANDARD PRONUNCIATION

#### B. RAPID CONVERSATIONAL STYLE

#### 7. CHARLES DICKENS

A passage from the Pickwick Papers (Chap. 7)

ŏə 'streindzə, 'mi:nwail¹, (h)əd bi:n 'i:tiŋ, 'driŋkiŋ, ən tɔ:kiŋ, wið'aut se'sei∫n. ət 'evri 'gud 'strouk (h)i: iks'prest h)iz sætis'fæk∫n ənd ə'pru:vl əv öə 'pleiə(r) in ə moust kəndi'sendiŋ ən(d) 'pætrənaiziŋ 'mænə, wit∫ 'kudnt 'feil tu əv bi:n 'haili 'grætifaiiŋ tə öə 'pa:ti kən'sə:nd; wail ət 'evri 'bæd ə'tem(p)t ət ə 'kæt∫, ənd 'evri 'feiljə tə 'stəp öə 'bə:l, hi: 'lɔ:n(t)∫t (h)iz 'pə:snl dis'plezə(r) ət öə 'hed əv öə di'voutid indi'vidjuəl in 'sat∫ dinansi'ei∫nz æz "'a:, 'a:!— 'stju:pid"—"'nau, 'batəfiŋgəz"—"'maf"—"'hambag"—ən 'sou fə:θ—idzækju'lei∫nz wit∫ 'si:md tu i'stæbli∫ (h)im in öi əpinjən əv 'ɔ:l ə'raund, əz ə moust 'eksələnt ənd andi'naiəbl 'dzadz əv öə 'houl 'a:t ən 'mistəri əv öə 'noubl 'geim əv 'krikit.

"'kæpitl 'geim—'wel 'pleid—'sam strouks 'ædm(ə)rəbl," sed δə streindzə, əz 'bouθ 'saidz 'kraudid intə δə 'tent, ət δə kən'klu:zn əv δə 'geim.

"ju: v 'pleid it, sə?" inkwaiəd mistə 'wo:dl, hu: əd bi:n 'matf ə'mju:zd bai hiz lə'kwæsiti.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Or mi:n'wail (in this particular case).

"'pleid it! 'θiŋk ai 'hæv—'θαuzn(d)z əv taimz—'nət 'hiə—'west 'indiz—ik'saitiŋ 'θiŋ—'hət 'wə:k—'veri."

"it 'mas(t) bi ra:vər ə 'wo:m pə'sju:t in 'satf ə 'klaimit¹," əb'zə:vd mistə 'pikwik.

"'wo:m—'red'hot—'sko:tʃiŋ—'glouiŋ. 'pleid ə 'mætʃ'wans—'siŋgl 'wikit—'frend öə 'kə:nl—sə 'təməs 'bleizou—'hu: ʃ(ə)d get öə 'greitist 'nambər əv 'ranz.—'wan öə 'tə:s—'fə:st 'iniŋz—'sevn ə'klək 'ei 'em—'siks 'neitivz tə luk 'aut—'went 'in; 'kept in—'hi:t in'tens—'neitivz 'ɔ:l 'feintid—'teikn ə'wei—'freʃ 'ha:f'dazn 'ɔ:dəd—'feintid 'ɔ:lsou—'bleizou 'bouliŋ—sə'pɔ:tid bai 'tu: 'neitivz—'kudnt 'boul mi: 'aut—'feintid 'tu:—'kliəd ə'wei öə 'kə:nl—'wudnt giv 'in—'feiðfl ə'tendənt—'kwæŋkou 'sæmbə—'la:st mæn 'left—'san 'sou 'hət, 'bæt in 'blistəz—'bə:l 'skə:tʃt 'braun—'faiv handrəd n 'sevnti 'ranz—'ra:öər ig'zə:stid—'kwæŋkou 'mastəd 'ap 'la:st ri'meiniŋ 'streŋð—'bould mi: 'aut—'hæd ə 'ba:ð n 'went 'aut tə 'dinə."

"en(d) 'wot bikeim ev 'wotsizneim, se," inkwaied en 'oul(d) 'dzentlmen.

"'bleizou?"

"'nou-vi 'avə dzentlmən."

"'kwænkou 'sæmbə?"

"'jes, sə."

"'puə 'kwæŋkou—'nevə ri'kavəd it—'bould 'ɔn, ən 'mai əkaunt—'bould 'ɔ:f, ən iz 'oun—'daid, sə." 'hiə öə 'streindʒə 'berid (h)iz 'kauntinəns in ə 'braun 'dʒag, bət 'weöə tə 'haid (h)iz i'mouʃn ɔ:(r) im'baib its kən'tents, wi: 'kænət dis'tiŋktli ə'fə:m. wi: 'ounli 'nou öət (h)i: 'pɔ:zd 'sadnli, 'dru: ə 'ləŋ ən 'di:p 'breθ, ən(d) 'lukt 'æŋ(k)ʃəsli 'ən, əz

<sup>1</sup> This sentence might well be read more slowly than the rest and in declamatory style, thus:—"it 'mast bi: ra:oer e 'we:m posjurt in 'satf e 'klaimīt."



'tu: əv öə 'prinsəpl 'membəz əv öə 'diŋli 'del 'klab ə'proutst mistə 'pikwik, ən(d) 'sed—

"wier e'baut te pa:'teik ev e 'plein 'dine(r) et ve 'blu: 'laien, se; wi: 'houp 'ju: en(d) jo: 'frendz (wi)l 'dzoin es."

"əv 'kɔ:s," sed mistə 'wɔ:dl, "ə'mʌŋ auə 'frendz wi: in'klu:d mistə ———" ənd (h)i: 'lukt 't(ə)wɔ:dz¹ öə 'streindʒə.

"'dzingl," sed öæt 'və:sətail 'dzentlmən, 'teikin öə 'hint ət 'wans. "'dzingl—'ælfrid 'dzingl iskwaiə(r), əv 'nou 'ho:l, 'nouwsə."

"ai sl bi 'veri 'hæpi, aim 'sue," sed miste 'pikwik.

"'sou sl 'ai," sed mistər 'ælfrid 'dziŋgl, 'dro:iŋ 'wan 'a:m θru: mistə 'pikwiks, ənd ə'naöə θru: mistə 'wo:dlz, æz (h)i: 'wispəd konfi'densəli in öi: 'iər əv öə 'fo:mə dzentlmən:—

"'devlij 'gud 'dinə—'kould, bət 'kæpitl—'pi:pt intə və 'rum vis 'mɔ:ninj—'faulz (ə)n 'paiz, ənd 'o:l væt so:t əv vən—'pleznt 'felouz 'vi:z—'wel bi'heivd, 'tu:—'veri."

## 8. GEORGE ELIOT

A passage from the Mill on the Floss (Standard Edition, Vol. I, pp. 226, 227)

"'ou, 'ai 'sei, 'mægi," sed 'tom ət 'la:st, 'liftiŋ 'ap və 'stænd, "wi: məs(t) 'ki:p 'kwaiət 'hiə, ju: nou. if wi: 'breik enivin, 'misiz 'stelin l 'meik əs 'krai pe'keivai."

"'wot s 'oet?" sed 'mægi.

"'ou, it s to 'lætin for o 'gud 'skouldin," sed 'tom, 'not witaut 'sam 'praid in (h)iz 'nolidz.

"iz si: ə 'kro:s wumən?" sed 'mægi.

"'ai b(i)'li:v ju:!" sed 'tom, wit en im'fætik 'nod.

1 Or 'to:dx.

"ai tiŋk 'o:l 'wimin ə 'kro:sə¹ tən 'men," sed 'mægi.
"'a:nt 'gleg z ə 'greit di:l 'kro:sə¹ tən 'aŋkl gleg, ən 'matə
'skouldz mi: 'mo: tən 'fa:tə daz."

"'wel, 'ju: l bi ə 'wumən 'sam dei," sed 'təm, "sou 'ju: ni:dnt tə:k."

"bət 'ai sl bi ə 'klevə wumən," sed 'mægi, wið ə 'tə:s2.

"'ou, ai 'deə'sei, ənd ə 'na:sti kən'si:tid '0iŋ. 'evribədi l 'heit ju:."

"bət ju: 'o:tnt tə 'heit mi, tom; it l bi 'veri 'wikid ov ju:, fər ai sl 'bi: jo: 'sistə."

"'ou bet, tom, ju: 'wount! ai 'sa:nt bi disegriebl. ai sl bi 'veri 'gud t(e) ju:—end ai sl bi gud tu 'evribodi. ju: 'wount heit mi 'rieli, 'wil ju:, tom?"

"ou, 'boðə! 'nevə 'maind! 'kam, its 'taim fə mi: tə 'lə:n mai 'lesnz. 'si: 'hiə! wət ai v gət tə 'du:," sed 'təm, 'drə:iŋ 'mægi 't(ə)wə:dz² (h)im ən(d) 'fouiŋ hə:(r) iz 'fiərem, wail fi: 'puft (h)ə: 'heə bihaind (h)ə:r 'iəz, ən(d) pri'peəd (h)ə:self tə 'pru:v (h)ə: keipə'biliti əv 'helpiŋ (h)im in 'ju:klid. fi: bi'gæn tə 'ri:d wið 'ful 'kənfidəns in (h)ə:r 'oun 'pauəz, bət 'prezntli, bikamiŋ 'kwait bi'wildəd, hə: 'feis 'flaft wið iri'teifn. it wəz 'kwait anə'vəidəbl—fi: məs(t) kən'fes (h)ə:r in'kəmpitənsi, ən(d) fi: wəz 'nət 'fənd əv hju:mili'eifn.

"it s 'nonsns!" fi sed, "ən(d) 'veri 'agli 'staf—'noubədi ni:d 'wont tə meik it 'aut."

"'a:, 'veə nau, mis 'mæqi!" sed 'təm, 'drəiŋ və 'buk ə'wei, ən(d) 'wæqiŋ (h)iz 'hed æt (h)ə:, "ju: 'si: ju ə 'nət sou 'klevər əz ju: 'də:t ju: wə:."

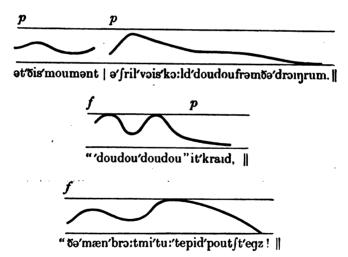
<sup>1</sup> Or 'krose, <sup>2</sup> Or 'tos, <sup>3</sup> Or 'to:dz.

"'ou," sed 'mægi, 'pautin, "ai 'dee'sei ai ked 'meik it 'aut, if ai d 'le:nt wot 'qouz bi'fo:, ez 'ju: hæv."

"bət 'öæt s wət ju: 'dʒast 'kudnt, mis 'wizdəm," sed 'təm. "f(ə)r its 'ə:l öə 'ha:də wen ju: 'nou 'wət 'gouz bi'fə:; fə 'öen ju: v gət tə 'sei 'wət defi'nifn 'Əri: iz, ən(d) 'wət 'æksiəm 'faiv iz. bət 'get ə'ləŋ wið ju 'nau; ai məs(t) 'gou 'ən wið 'ðis. 'hiəz öə 'lætin 'græmə. 'si: wət ju: kən 'meik əv 'öæt,"

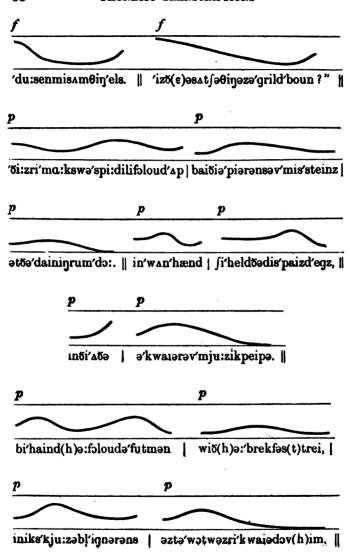
### 9. E. F. Benson

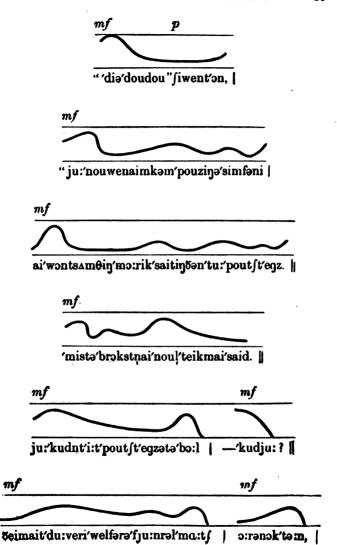
A passage from *Dodo* (Chap. 4)<sup>1</sup>
With intonation curves<sup>2</sup>

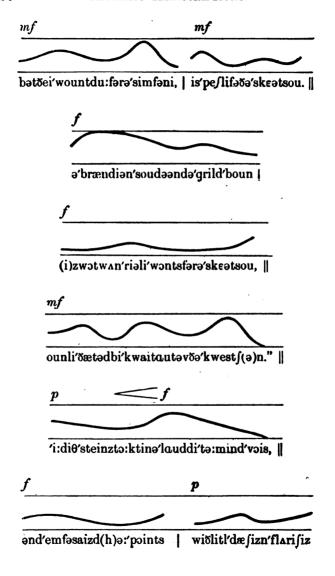


<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Reproduced by kind permission of Mr Benson and the publishers, Messrs Methuen.

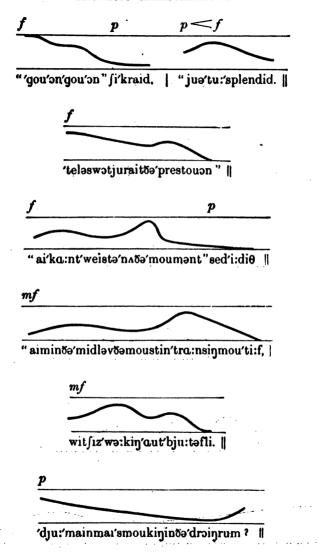
<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See Part I, pp. 59—64. p, f, etc. are here used with their usual musical values to indicate the average loudness of the groups. For || and | see Part I, § 214,

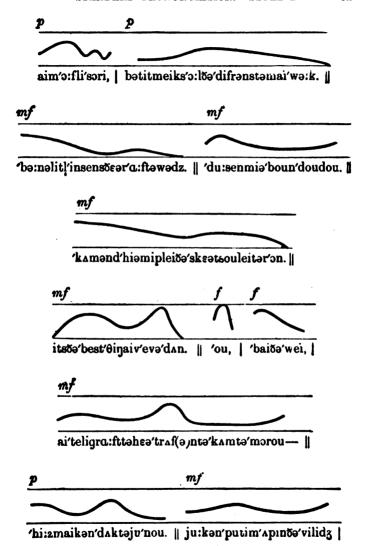


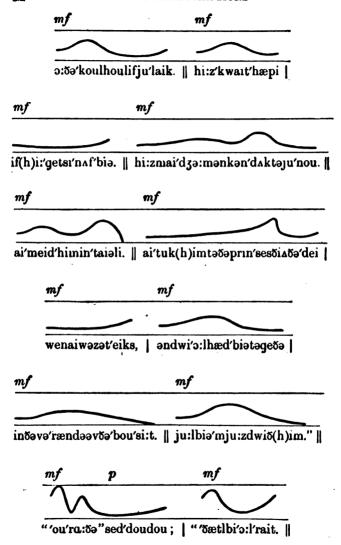


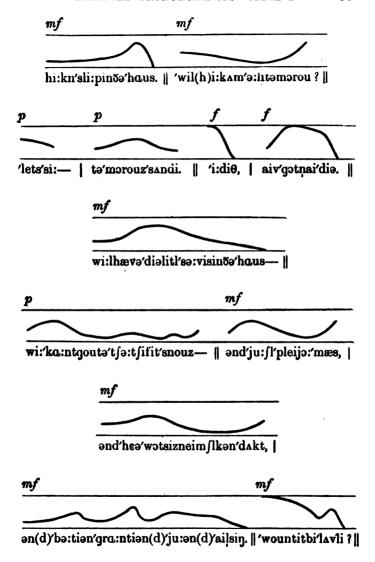


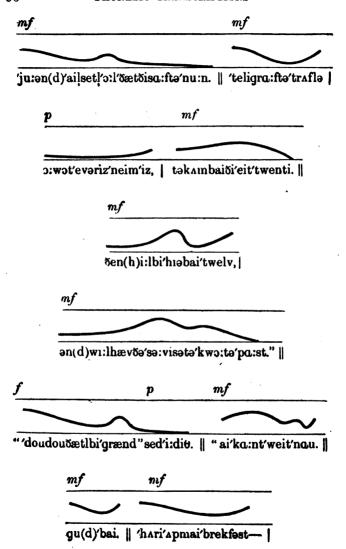
p	mf						
əvöə′di∫əv′p	əvőə'difəv'poutst'egz.    ət'öis'moument						
mf	mf						
~	~						
'wanəvöəm'flu:	ontəğə'flə:   əndiks'ploudid.						
<u>p</u>							
bətitsən'il'w	ndðətblouz'noubədienigud, [						
p							
<b>✓</b> ~							
əndət'enireit'öisri'li	:vd&futmənfrəmız'steitəvindi'sizn.						
p							
$\wedge$	<b>∼</b>						
hizi'mıdjət'	'mi∫nwəz'kliəlitəri'mu:vit. ∥						
f	mf						
oudou'\ru:(h)\rightarrow:self'	bækin(h)ə:'tseə   witə'pi:ləv'la:ftə.						

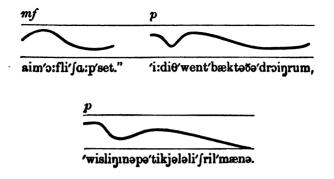












J.

## III. STANDARD PRONUNCIATION

#### C. DECLAMATORY STYLE

#### 10. LORD BYRON

A passage from Childe Harold (Canto IV, stanzas 177—179)

'ou! veit vo 'dezet wo: mai 'dwelinpleis,
wiv 'wan 'feo 'spirit fo mai 'ministo,
veit ai mait 'o:l fo'get vo 'hju:mon 'reis,
end, 'heitin 'nou wan, 'lav bat 'ounli 'ho:!
ji: 'eliments!—in hu:z in'noublin 'sto:(r)
ai 'fi:l maiself ig'zo:ltid—'kæn ji: not
e'ko:d mi: 'sat o 'bi:in? du: ai 'o:(r)
in 'di:min 'sat in'hæbit 'meni o 'spot?

ou 'wiv veit tu kön'vo:s kæn 'reoli bi: aoo' 'lot.

ŏeər iz ə 'plezə(r) in ŏə 'pa:θlıs 'wudz,
ŏeər iz ə 'ræptʃ³uə(r) ən ŏə 'lounli 'ʃɔ:(ə),
ŏeər iz so'saiëti hweə 'nʌn in'tru:dz,
bai ŏə 'di:p 'si:, ænd 'mju:zik in its 'rɔ:(ə);
ai 'lʌv nɔt 'mæn ŏə 'les, bʌt 'neitʃ³uə 'mɔ:(ə),
fröm 'ŏi:z aoər 'intövju:z, in 'hwitʃ ai 'sti:l
fröm 'ɔ:l ai 'mei 'bi:, ɔ: 'hæv 'bi:n bi'fɔ:(ə),
tu 'miŋgl wiŏ ŏə 'ju:nivə:s, ænd 'fi:l
'hwot ai kæn 'nɛər ıks'pres, jet 'kænɔt 'ɔ:l kön'si:l.

<sup>1</sup> For **ace** see Part I, § 138.

'roul 'on, ŏau 'di:p ænd 'da:k 'blu: 'ouʃən—'roul!

'ten 'θauzənd 'fli:ts 'swi:p ouvë ŏi: in 'vein;

'mæn 'ma:ks ŏi: 'ə:θ wið 'ru:in—hiz kön'troul

'stəps wið ŏə 'ʃɔ:(ə);—λpən ŏə 'wɔ:t(ə)ri 'plein

ŏə 'reks a:r 'ɔ:l 'ŏai 'di:d, 'nɔ: dλθ ri'mein

ə 'ʃædou öv 'mænz 'rævɪdʒ, 'seiv hiz 'oun,

'hwen, för ə 'moumënt, laik ə 'drəp öv 'rein,

hi: 'siŋks intu ŏai 'depθs wið 'bλbliŋ 'groun,

wið'aut ə 'greiv, 'λn'neld, 'λn'kəfind, ænd 'λn'noun.

#### 11. W. E. GLADSTONE

Peroration of Mr Gladstone's speech on the second reading of the Reform Bill of 1866<sup>1</sup>

'mei ai 'sei tu 'onörəbl 'dzentlmën 'opozit, æz 'sam öv tem hæv ə'drest ə'dvais tu dzentlmën on 'öis 'said öv tə 'haus, "'wil ju: not kön'sidö bi'fɔ:(ə) ju: m'ba:k in tis 'nju: kru:'seid, 'hwetə tə ri'zalts öv ti: 'atöz in hwitʃ ju: hæv m'geidzd hæv bi:n sou sætis'fæktöri?" 'greit 'bætlz ju: hæv 'fɔ:t, ænd 'fɔ:t tem 'mænfuli. tə 'bætl öv mein-'teiniŋ 'sivil disə'bilitiz on əkaunt öv ri'lidzəs bi'li:f, tə bætl öv ri'zistiŋ tə 'fɔ:st ri'fɔ:m ækt, tə bætl öv pro'tekʃən, 'ɔ:l 'tiz 'greit 'bætlz hæv bi:n 'fɔ:t bai tə 'greit 'pa:ti tæt ai 'si: 'opozit; ænd æz tu 'sam öv tem ai ə'dmit mai 'oun 'fɛə(r) öv tə risponsi'biliti. bat 'hæv teə ri'zalts bi:n 'satʃ æz tæt ju: ʃud bi: dis'pouzd tu ri'nju: ti:z ə'tæks ə'gein? 'sə:tenli 'touz hu: 'sit on 'tis said hæv 'nou 'ri:zən o: 'taitl tu 'faind 'fɔ:lt². ti: i'fekt öv juə' ko:(ə)s hæz bi:n tu 'giv

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The pronunciation actually used by Mr Gladstone differed in many respects from that given here. It was rather similar to that given in no. 20.

<sup>2</sup> Or 'tolt.

<sup>\*</sup> Or jo:(e).

tëm fö 'faiv aut öv 'siks, o: fö 'siks aut öv 'seven 'jiez¹, δə 'kəndəkt ænd 'mænıdzment öv 'pablik ə'feəz. δi: ifekt hæz bi:n tu 'louö, tu ri'dju:s, ænd kön'trækt juə² 'dzast 'influëns in δə 'kantri, ænd tu ə'bridz juə² 'ʃeə(r) in δi: ædminis'treifən öv δə 'gavönment. it iz 'gud fö δə 'pablik 'intrist³ δæt ju: ʃud bi⁴ 'strɔŋ; bat 'if ju: a: tu bi⁴ 'strɔŋ, ju: kæn 'ounli 'bi: sou bai 'ʃouiŋ, æz 'wel æz δə 'kaindnıs ænd δə 'pə:sənəl dzənĕ'rəsiti hwitʃ ai æm 'ʃuə ju: 'fi:l tɔ:(ə)dz⁵ δə 'pi:pl, ə 'pablik 'trast ænd 'kənfidēns 'in δēm. 'hwət ai 'sei 'nau kæn 'ha:dli bi: 'sed wið æn 'i:vil 'moutiv.

'bat, sə:, wi: a:r ə'seild; 'öis 'bil iz in ə steit öv 'kraisis ænd öv 'peril, ænd öə 'gavənment ə'ləŋ 'wið it. wi: 'stænd ə: 'fə:l wið it æz hæz bi:n di'klsəd bai mai 'noubl 'frend. wi: 'stænd wið it 'nau; wi: 'mei 'fɔ:l wið it ə 'ʃə:t 'taim 'hens, ænd 'if wi: 'du:, wi: ʃæl 'raiz wið it hiər'a:ftə. ai ʃæl 'nət ə'tempt tu 'meʒə wið pri'siʒən öə 'fɔ:sız öæt a: tu bi: ə'reid in öə 'kamiŋ 'stragl. pə'hæps öə 'greit di'viʒən öv tu'nait iz 'nət öə 'la:st öæt mast 'teik 'pleis in öə 'stragl. ju: mei 'pəsibli sək'si:d æt 'sam 'pəint öv öə 'kəntest. ju: mei 'draiv as fröm aoə 'si:ts. ju: mei 'beri öə 'bil öæt wi: hæv intro'dju:st, bat för its 'epita:f wi: wil 'rait əpən its 'greivstoun 'öis 'lain, wið 'sə:ten 'kənfidens in its ful'filment:—

"ekso:ri'eəri 'ælikwis 'nəstris 'eks 'əsibəs 'altə:"."
ju: 'kænət 'fait əgeinst öə 'fju:tʃjuə. 'taim iz ən 'qoə 'said.
öə 'greit 'soufəl 'fə:sız hwitʃ 'mu:v 'ən in ösə 'mait ænd

Some might stress the words more rhythmically thus:—
'eksori'air(e) ali'kwis nos'tris eks 'osibus 'ultor.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Or jo:x. <sup>2</sup> Or jo:(e). <sup>3</sup> Or 'interest.

<sup>4</sup> Or bi:. 5 Or tu'wo:dz.

<sup>6</sup> In the modern reformed pronunciation of Latin this line would be :—
eksori'are 'alikwis 'nostris 'eks 'osibus 'ultor.

'mædzısti, änd hwits və 'tju:malt və 'aoə di'beits daz not för ə 'moumënt im'pi:d o: dis'tə:b—'vouz 'greit 'sousəl 'fo:sız a:r ə'geinst ju:; vei a: 'ma:səld on 'aoə 'said, änd və 'bænö hwits wi: 'nau 'kæri, vou pö'hæps ät 'sam 'moumënt it mei 'dru:p ouvər aoə 'sigkin 'hedz, jet it 'su:n ə'gein wil 'flout in vi: 'ai və 'hevən, änd it wil bi: 'bo:n bai və 'fə:m 'hændz və və ju:'naitid 'pi:pl və və 'vi: 'kindəmz, pö'hæps 'not tu ən 'i:zi, bat tu ə 'sə:tën änd tu ə 'not 'distənt 'viktöri.

### 12. JOHN KEATS

## Sonnet to Sleep

'ou 'so:ft¹ ım'ba:mö(r) öv öð 'stil 'mid'nait,
 'ʃʌtiŋ wið 'kɛəful 'fiŋgöz ænd bı'nain,
 aoð 'glu:mpli:zd 'aiz, ım'bauöd fröm öð 'lait,
 m'ʃeidıd in fö'getfulnıs di'vain;
'ou 'su:ðist 'sli:p! if 'sou it 'pli:z ði:, 'klouz,
 in 'midst öv 'ðis ðain 'him, mai 'wiliŋ 'aiz,
 o: 'weit ði: 'ei'men, 'ɛð ðai 'popi 'ðrouz
 ð'raund mai 'bed its 'laliŋ 'tʃæritiz;
'ðen 'seiv mi:, o: ðð 'pa:sıd 'dei wil 'ʃain
 ðpon mai 'pilou, 'bri:diŋ 'meni 'wouz,—
 'seiv mi: fröm 'kjuðriðs 'kɔnʃəns, ðæt 'stil 'lo:dz
 its 'streŋð fö 'da:knıs, 'bʌrouiŋ laik ð 'moul;
 'tð:n ðð 'ki: 'deftli in ði: 'oilıd 'wo:dz,
 ænd 'si:l ðð 'hʌʃɪd 'ka:skıt öv mai 'soul.

1 Or 'soft.

## 13. JOHN MILTON

#### At a Solemn Music

'blest 'peər öv 'sacərmz', 'pledzız öv 'hevnz 'dzoi, 'sfiebo:n ha: mounies 'sistez, 'vois ënd 've:s, 'wed jue' di'vain 'soundz, ænd 'mikst 'paoer' ım'ploi, 'ded tinz wit 'inbri:td 'sens 'eibl tu 'pies; ænd tu qoe 'haireizd 'fæntesi pri'zent væt 'Andis'tə:bid 'sən öv 'pjuə kön'sent, 'ei 'san bifo:(e) to 'sæfaeekaled 'oroun tu 'him öæt 'sits öeer'on, wið 'seintli 'sout ænd 'solem 'dzu:bili:; 10 'hwee to 'brait 'serefim in 'be:nin 'rou σεθ 'laud ap'liftid 'eindzël'trampits 'blou, änd to tse'ru:bik 'houst in 'Oquzond 'kwasoz 'tat | beer i'mo:t(e)l 'ha:ps ov 'qoulden 'waeez, wið 'vouz 'dzast 'spirits væt 'wee vik'to:rjes 'pa:mz, 15 'himz di'vaut änd 'houli 'sa:mz 'sinin evə'la:stinli; viet 'wi: on 'e:0, wit 'andis'ko:din 'vois, mei 'raitli 'a:nsë ëæt mr'loudjes 'noiz; æz 'wans wi: 'did, til 'dispro'po: send 'sin 20 'd3a:d əqeinst 'neitsjuəz 'tsaim, änd wib 'ha:s 'din 'brouk vo fee 'mju:zik vet 'o:l 'kri:tsuez 'meid tu 'ösə 'greit 'lo:d, hu:z 'lav 'ösə 'mousən 'sweid in 'pə:fikt daiə'peisən, 'hwailst öei 'stud in 'fə:st o'bi:djëns, ænd beə 'steit by 'qud. 25 'ou, mei wi: 'su:n egein ri'nju: væt 'son, änd 'ki:p in 'tju:n wið 'hevn, til 'god ee 'lon tu hiz si'lestjəl 'konso:t as ju:'nait, tu 'liv wið 'him, ænd 'sin in 'endlıs 'mo:n öv 'lait! <sup>1</sup> For ace, ace see Part I, §§ 127, 138. 2 Or jo:(e).

#### 14. WILLIAM SHAKESPEARE

A passage from Julius Caesar, Act III, Scene 2

(A phonetic transcription of the original 16th century pronunciation of this passage will be found in Vietor, Shakespeare's Pronunciation, Vol. II, p. 131.)

near ::

'æntoni. 'frendz, 'roumenz, 'kantrimën, 'lend mi: juer' 'iez;

ai 'kam tu 'beri 'si:ze', 'not tu 'preiz him. vi: 'i:vil vet 'men 'du: 'livz 'a:ftë vem; ซือ 'qud iz 'จ:ft' in'tə:rıd wið ซ๊eอ 'bounz; 'sou let it bi: wið 'si:zə. 💆 'noubl 'bru:təs hæθ 'tould ju: 'si:zə wöz æm'bifəs4; 'if it 'we:5 sou, it woz e 'gri:ves 'fo:lt6, änd 'gri:vəsli hät 'si:zə 'a:nsöd it. 'hie, andë 'li:v ëv 'bru:tes ëend to 'restfö 'bru:təs iz æn 'onörəbl mæn; · 'sou a: čei 'o:l: 'o:l 'onörəbl men-'kam 'ai tu 'spi:k in 'si:zəz' 'fju:nərəl. 'hi: wöz mai 'frend, 'fei0ful äend 'dzast tu 'mi:: bat 'bru:təs 'sez hi: wöz æm'bifəs4; änd 'bru:təs iz än 'ənərəbl mæn. hi: hæ0 'bro:t 'meni 'kæptivz 'houm tu 'roum. hu:z 'rænsəmz did və 'dzenərəl 'kəfəz 'fil;

<sup>1</sup> Or jo:(e)r.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Some might use the vowel & (Part I, § 175) instead of • in the word Caesar('s): thus, 'sixë(x).

<sup>3</sup> Or 'oft.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> The pronunciation em'bises is occasionally heard in this particular case, the second i being introduced for the sake of the metre; such a pronunciation is however not necessary.

<sup>5</sup> Or 'wse.

<sup>6</sup> Or 'folt.

did 'vis in 'si:zə si:m æm'bisəs'? 'hwen tët to 'puo hëv 'kraid, 'si:zo hë0 'wept; æm'bisən sud bi meid öv 'stə:nə 'staf; iet 'bru:təs 'sez hi: wöz æm'bifəs1: änd 'bru:tes iz än 'enerell mæn. ju: 'o:l did 'si: væt on vo 'l(j)u:pökæl ai 'Grais pri'zentid him ə 'kinli 'kroun, hwits 'hi: did 'Orais ri'fju:z. 'woz 'vis æm'bisən? jet 'bru:təs 'sez hi: wöz æm'bi[əs1; ænd, 'sue, hi: iz æn 'onörebl mæn. ai 'spi:k 'not tu 'dis'pru:v hwot 'bru:tes 'spouk, bat 'hiər ai 'æm, tu 'spi:k 'hwot ai du: 'nou. iu: 'o:l did 'lav him 'wans, 'not widout 'ko:z: 'hwat 'kaz wie'houldz' ju: ven, tu 'maz(e)n fä him? 'ou 'dzadzmënt! 'ou a:t 'fled tu 'bru:tif 'bi:sts, ænd 'men hæv 'lo:st4 ösə 'ri:zən. 'bsə wiö mi:; mai 'ho:t iz in 50 'kofin '500 wið 'si:zo. ënd ai mast 'po:z, til it 'kam 'bæk tu mi:.

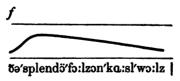
- 1 See note 4 on previous page.
- <sup>2</sup> Or bd:.

3 Or wio houlds.

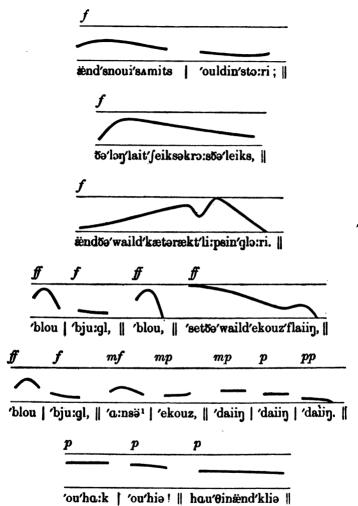
4 Or 'lost.

## 15. Alfred Lord Tennyson

Lyrics from *The Princess*With intonation curves<sup>1</sup>

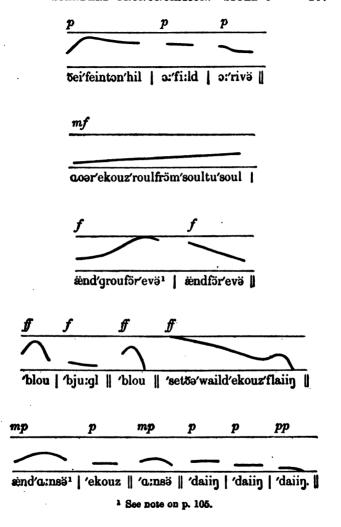


 $^1$  See Part I, pp. 59—64. p, f, etc. are here used with their usual musical values to indicate the average loudness of the groups. For  $\parallel$  and  $\parallel$  see Part I, § 214.



 $^{1}$  If no break is made between this group and the next, **r** should be inserted, thus: ' $a:n=e^{x}$ 'ekouz.

	<u> </u>		p	<u> </u>		
			_		<b>—</b>	
	ænd	eaio)	kliərə	'fa:89'g	ouiŋ!	
	p		р			·
	'ou'	swı:tænd	'fa:   frö	n′klifæn	ďska:	
	p			p		-
	_					
	<del>გა</del> /h	ə:nzöv'el	flænd	'feintli'b	olouin!	Ī
	mf	. <b>p</b>	-			
	'blou	letas	hiəðə pə:	pl'glenzi	ri'plaiin	:
mp	p	p	pp	р	p	рp
$\wedge$				. —		
'blou	'bju:gl	a:nsë	¹   ′ekou	z    'daii	ŋ   'daii	յ   'daուդ.
		mp	mp			
		'ou'lav	ŏei'daiin	′jən′rit∫′	skai	•
		1 800	note on n	revious pa	ge.	



# IV. PRONUNCIATION OF PARTICULAR SPEAKERS

#### 16. Joseph Addison

A passage from Sir Roger de Coverley's country residence and friends

Pronunciation of G. Noël-Armfield, Esq. (London)1

ai həv əb'zə:vd in 'sevrl əv mai 'peipəz, vət mai 'frend sə 'rədzə, əmidst 'o:l hiz 'qud 'kwəlitiz iz 'sambin əv ə 'hjumərist, ən vət hiz 'və:tjuz əz 'wel əz impə'fek ʃnz, ar əz it wə: 'tindzd bai ə 'sə:tn eks'trævəgəns, hwit j 'meiks vəm pə'tikjuləli 'hiz, ən dis'tingwi ʃiz vəm frəm 'vouz əv 'avə 'men. 'vis 'ka:st əv 'maind, əz it iz 'dzenrəli 'veri 'incesnt in it'self, 'sou it 'rendəz hiz kənvə'sei ʃn 'haili ə'gri:əbl, ən 'mə:ə di'laitfl vən və 'seim di'gri: əv 'sens ən 'və:tju wud ə'piə in vəə 'kəmən ənd 'ə:dnri 'kaləz. əz ai wəz 'wə:kin wið him 'la:st 'nait, hij 'askt mi 'hau ai 'laikt və 'gud 'mæn, hu:m ai əv 'dzast 'nau 'men ʃnd: ən wivaut 'stein fə mai 'a:nsə, 'tould mi vət hi wəz ə'freid əv bi:n in'saltıd wiv 'lætin ən 'gri:k ət hiz 'oun 'teibl: fə 'hwit j 'ri:zn hi di'zaiəd ə pə'tikjələ 'frend əv hiz ət vi juni'və:siti tə 'faind

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See notes on pp. 109, 110.

im 'aut e 'kle:dzimen 'ra:ver ev 'plein 'sens on 'matf 'le:nin, ev e 'qud 'æspekt, e 'klie 'vois, e 'sou febl 'tempe, 'ænd, 'if 'posibl, ə 'mæn öət andə'stud ə 'litl əv bæk'qæmn. 'frend," sez se 'rodze, "'faund mi 'aut 'ois dzentlmn, 'hu, bi'saidz ŏi en'dauments ri'kwaied ev him 'iz, ŏei 'tel mi, e 'qud 'skole, to i 'daznt 'fou it. ai hev 'qivn im te 'pa:snidz ev &e 'pæris; en bike:z ai 'nou hiz 'vælju, hæv 'setld apen him a 'qud a'njuiti fa 'laif. 'if hij aut'livz mi, hi sl 'faind vot hi woz 'haior in mai es'ti:m von po'hæps hi 'dinks hij iz. hi əz 'nau 'bi:n wið mi '0ə:ti 'jə:z ənd öou i 'daznt 'nou ai hev teikn 'noutis ev it, hez 'never in 'o:l 'oæt 'taim 'a:skt 'eniθiη əv mi fr im'self, το ij iz 'evri 'dei sə'lisitiŋ mi fə 'sambin in bi'ha:f əv 'wan ər 'abər əv mai 'tenənts, 'hiz pə'rifnəz. öər əz 'not bi:n ə 'lo:sju:t in öə 'pærif sins hi əz 'livd əman vəm; if 'eni dis'pju:t ə'raizız, vei ə'plai vəmselvz tə 'him fə və di'sizn: if vei du 'not ækwij'es in hiz 'dzadzment, hwits ai bink 'neve 'hæpnd ebav 'wans e 'twais et 'moust, dei e'pi:l te 'mi:j. et hiz 'fe:st 'setlin wid mi, ai 'meid im ə 'preznt əv 'o:l və 'qud 'sə:mnz hwit sə bi:n 'printid in 'inglis, and 'ounli 'begd av him, vat 'evri 'sande hi wud pre'nauns 'wan ev tem in te 'pulpit. e'ko:dinli hi əz di'dzestid öəm intu 'satf ə 'siəriz, öət öe 'fəlo wan ə'naöə 'nætſrli, ən 'meik ə kən'tinju:d 'sistim əv 'præktikl di'viniti."

Notes on the pronunciation of G. Noël-Armfield, Esq.

Mr Noël-Armfield's father spoke Southern English, his mother came from Yorkshire but acquired the Southern English pronunciation. Mr Noël-Armfield spent many years of his youth in Yorkshire, but this did not greatly affect his pronunciation. He studied at London University and at the University of Lille.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2.

- (1) **e** is used in the first syllable of extravagance, endowments and the second syllable of Sunday.
  - (2) it is used in agreeable.
- (3) **9** is used in *with* when followed by a breathed consonant.
- (4) **ce** (= **c** with lip-rounding added) is used in the second syllable of *innocent*.

#### Note also that

- (5) **u** is used in the third syllable of particularly but **e** in particular.
- (6) 1, the vowel intermediate between i and e, is used in the terminations -ed, -es, -age etc.

Mr Noël-Armfield has also kindly given me the following particulars regarding his pronunciation which do not appear from the phonetic text.

- (7) r after p, b, f, v, 0, 5 is rolled, not fricative.
- (8) The o: in biko: is intermediate between the usual o: and o.
- (9) so varies slightly in quality according as it represents *ir* in the spelling or not. In the former case it tends towards a lengthened Δ (which may be written Δ:). Thus *hurt* (he:t) is distinct from *shirt* (fe:t, tending towards fa:t).

#### 17. FUHRKEN-JESPERSEN-RODHE

Anecdote taken from Fuhrken's Transcription of Jespersen and Rodhe's Engelsk Läsebok<sup>1</sup>

Pronunciation of G. E. FUHRKEN, Esq., M.A., Ph.D. (London)<sup>2</sup>
50 'teligra:f iks'pleind

tu iks'plein 'simpli və 'wə:kiŋ əv və 'wandrəs 'teligra:f iz ə 'pazl fə və fi'ləsəfə<sup>8</sup>; ən nou 'wandə 'simpl 'fouks 'kam tə 'gri:f ouvə və 'ta:sk. və 'fəlouiŋ iz vi:<sup>4</sup> 'eksplə'nei∫n 'givn tu iz 'felou bai ən i'tæljən 'peznt.

"'dount ju: si: souz 'poulz n 'waiez det 'ran e'lon bi'said de 'reilwei?"

"ai 'nou væt iz ve 'teligra:f; bet 'hau' dez it 'we:k?"

"'naθiŋ mɔ: 'simpl; ju: \* əv 'ounli tə 'tatʃ 'wan 'end əv δə 'waiə, ən 'klik!—δi: \* 'aŏər end 'raits it 'daun 'dʒast δə 'seim əz ə 'pen."

"'stil, ai 'dount kwait 'si: hau its 'dan."

- Reproduced by kind permission of Dr Fuhrken and Dr Rodhe.
- <sup>2</sup> See notes on p. 112.
- The variations in the quality of the vowel (Part I, § 172) are indicated in Dr Fuhrken's transcriptions by distinguishing two varieties which he writes and •, denoting the opener variety. The distinction has been reproduced above, Dr Fuhrken's symbol being altered to •, because is used in the present book with a different meaning (Part I, § 71).
- <sup>4</sup> Dr Fuhrken uses the symbols **r**, **v** for the sounds represented in this book by **1**, **u**, and he uses **1**, **u** to represent **1**:, **u**: in cases where, owing to want of stress, the sounds are very short (Part I, § 196, 1 (2)). The words marked <sup>4</sup> on this page and <sup>1</sup> on the next are the cases in which he indicates in this way that the vowel sound is short.
- <sup>5</sup> Dr Fuhrken uses au to represent the diphthong here written au (see Part I, §§ 135, 136).



"let mi:1 'trai tə meik it 'plein. 'hæv ju:1 ə 'dəq?"
"jes."

"'wat daz i:1 'du: if ju:1 'pin j iz 'teil?"

"'ba:k, to bi:1' (uo."

"'wel ven, se'pouzin joe 'dog wê 'lon inaf te 'ri:ts in 'bodi frem 'florens 'hiê te ve 'kæpitl."

"'wel?"

"it iz 'klið ven vet if ju:1 'pinf iz 'teil in 'florens hi:1 wil 'ba:k in 'roum. 'veð, frend, væts ig'zæktli hau vi:1 i'lektrik 'teligra:f we:ks."

# Notes on the pronunciation of Dr Fuhrken

Dr Fuhrken was educated in England. He is now lecturer on English at the University of Gothenburg. He speaks typical educated Southern English.

Note the insertion of **e** in **joe**. Dr Fuhrken's **o** sound in this word is intermediate in quality between **o** and **o**:.

## 18. OLIVER GOLDSMITH

A passage from Beau Tibbs at Vauxhall

Pronunciation of Dr E. R. EDWARDS (London)

ai wəz 'gouin tu 'sekənd (h)iz ri'ma:ks, wen wi wə 'kɔ:ld tu ə kənsəl'teifən bai 'mistə 'tibz ən və 'rest əv və 'kampəni, tu 'nou in 'wət 'mænə wi wə tu 'lei 'aut vi 'i:vnin tu və 'greitist əd'va:ntidz. 'misiz tibz wəz fə 'ki:pin və dzen'ti:l 'wə:k əv və 'ga:dn, 'weə, fi əb'zə:vd, veə wəz 'ə:lwiz və veri 'best 'kampəni; və 'widou ən və 'kəntrəri, hu 'keim bət 'wans ə 'si:zn wəz fə si'kjuərin ə 'gud 'stændin-pleis tu 'sij və

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See note 4 on previous page.

'wo:təwə:ks, wit si ə'suəd as wud bi'gin in 'les vən ən 'auə(r) ət 'fə:vəst; ə dis'pju:t vəfə: bi'gæn, ənd 'æz it wəz 'mænidzd bitwi:n 'tuw əv 'veri 'əpəzit 'kæriktəz, it 'vətnd tu grou 'mə: 'bitə(r) ət 'evri ri'plai. 'misiz 'tibz 'wandəd hau pi:pl kud pri'tend tu 'nou və pə'lait 'wə:ld, hu əd risi:vd 'o:l vəə 'ru:dimənts əv 'bri:din bi'haind ə 'kauntə; tu wit və ri'plaid, vət və vən pi:pl 'sæt bi'haind 'kauntəz, jet vəi kud 'sit ət və 'hed əv vər 'oun 'teiblz 'tuw, ən 'ka:v 'vəij 'gud 'disiz əv 'hət 'mi:t wen'evə vəi 'və:t 'prəpə;—wit wəz 'mə: vən 'sam pi:pl kud 'sei fə vəm'selvz, vət 'ha:dli njuw ə 'ræbit n 'anjənz frəm ə 'gri:n 'qu:s ən 'quzbriz.

it s 'ha:d tu 'sei 'wee dis mait ev 'endid, hed not de 'hazbend, hu 'probebli 'njuw di impetju'ssiti ev (h)iz 'waifs dispe'zisen, pre'pouzd tu 'end de dis'pju:t bai e'dze:nin tu e 'boks, en 'trai if dee wez 'enioin tu bi 'hæd fe 'sape det wez se'po:tebl.

# Notes on the pronunciation of Dr Edwards

Dr Edwards spent the first twelve years of his life in Japan, but since that time he has lived chiefly in London. Most of his education was received in the South of England.

The pronunciation is typical educated Southern English, and does not call for much comment. Note that

- (1) the vowel in when, less, etc. is not identical with the first element of the diphthong ei, but is the opener sound e; it is however not quite so open as the e in the diphthong ea,
  - (2) is and us are slightly diphthongised.

Digitized by Google

#### 19. THOMAS HUXLEY

A passage from Discourses Biological and Geological (p. 224)1

Pronunciation of H. D. Ellis, Esq., M.A. (London)

'wot iz 50 'po:pos ov 'praimeri inte'lektjuel edju:'keisen? ai 'æpri'hend tot its 'fo:st 'obdzekt iz to 'trein ti 'jan in ti 'ju:s ov 'touz 'tu:lz weo'wið 'men.eks'trækt 'noledz from ti: 'evo'siftin sok'seson ov fo'nomino wits 'pa:s bo'fo: ter 'aiz; ænd tot its 'sekond obdzekt iz tu: in'fo:m tom ov to 'fando'mentl 'lo:z wits ov bin 'faund bai eks'pi:rions to 'gavon to 'ko:s ov 'ðinz, sou tot tei mei 'not bi to:nd 'aut into to 'wo:ld 'neiked, do'fenslos, ænd o 'prei tu ti: o'vents tei mait kon'troul.

e 'boi iz 'to:t tu 'ri:d hiz 'oun end 'aŏe 'længwedzez in 'o:de ŏet hi: mei hæv 'ækses tu 'infinitli 'waide 'sto:ez ev 'noledz ŏæn kud 'eve bi: 'oupnd te him bai 'o:rel 'inteko:s wið hiz 'felou'men; hi: le:nz tu 'rait, ŏet hiz 'mi:nz ev kemju:ni'keisen wið öe 'rest ev mæn'kaind, mei bi in-'definitli en'la:dzd, ænd öet hi: mei ri'ko:d end 'sto:r 'ap öe 'noledz hi: e'kwaiez. hi: iz 'to:t ele'menteri mæ@e-'mætiks, ŏæt hi: mei 'ande'stænd 'o:l ŏouz re'leisenz ov 'nambe ænd 'fo:m, apen 'wits öe trænz'æksenz ev 'men, e'sousieitid in 'komplikeitid so'saietiz, a: 'bilt, ænd öet hi: mei hæv 'sam 'præktis in de'daktiv 'ri:znin.

'o:l vi:z ope'reisenz ev 'ri:din, 'raitin ænd 'saiserin o:r inte'lektjuel 'tu:lz, hu:z 'ju:s 'sud, befo:r 'o:l vinz bi 'le:nd ænd 'le:nd 'vareli; 'sou vet vi 'ju:v mei bi: e'neibld tu 'meik hiz 'laif 'væt wits it 'o:t te bi:, e ken'tinjuel 'prougres in 'le:nin ænd in 'wizdem.

Notes on the pronunciation of Mr Ellis

The parents of Mr Ellis were both from Devonshire. He was educated in the South of England, and has lived

1 Reproduced by kind permission of the publishers, Messrs Macmillan.

in London for many years. The peculiarity of pronunciation which is generally most characteristic of the speech of Devonshire people, viz. the inversion of the tip of the tongue in pronouncing vowels which are followed by r+consonant letter or r final (Part I, § 71), is not sufficiently marked in Mr Ellis' pronunciation to require the use of the symbols  $\mathbf{p}$ ,  $\mathbf{p}$  etc. in the transcription.

The following are the chief points in which Mr Ellis' pronunciation differs from StP as defined in Part I, § 1, 2.

- (1) o is used in weak of, from etc.
- (2) Weak i of StP is sometimes replaced by a (as in de'fensles), and sometimes by e as in 'obdzekt, eks'trækt.
- (3) The form 5i and not 5e is used in 5i jan, 5i ju:s, 5i ju:e.
  - (4) is used in the second syllable of experience.
  - (5) a is inserted after the o: in stores.
  - (6) and is generally ænd.

## 20. R. J. LLOYD

A passage from the Daily Mail, 22nd Oct. 1897, as transcribed in Lloyd's Northern English<sup>1</sup>

Pronunciation of R. J. LLOYD, Esq., M.A., D.Litt. (Liverpool)<sup>2</sup>
'insekts in 'lapland

'eniwən hu ho:ps tu me:k & 'kəmfətəbl 'dzə:ni in 'lapland föd 'nevə me:k & mis'te:k öv ə'raivin & i:'kwipt

<sup>1</sup> Reproduced by kind permission of the publishers, Messrs Teubner of Leipzig. Some of the symbols used by Dr Lloyd are not quite the same as those used in this book; the corresponding symbols according to the notation used here have of course been substituted, the values attached to Dr Lloyd's symbols being gathered from the descriptions given in the earlier part of his book. One or two obvious misprints have been corrected. Stress marks have also been added; they are only given here and there in the original.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> See notes on p. 117.

æz æn 'o:dinəri 'tu:rist. its æ kəntri væt æ'baundz in məs'ki:toz ən(d) 'no:ts, änd 'if təz ä 'flai 'moə pə'sistänt ซ้อก อ'กอซ้อ its & 'no:t. & 'no:t iz & 'smo:l 'kri:tjə wi0 ซีเ 'obstinesi öv & 'hendræd mes'ki:toz, and bæ 'pe: fn:s1 öv 'menësin 'bəz:2. hi 'hovəz ə'raund, änd if vi(j) in'tendëd 'viktim iz 'kwik, væ 'pest ken bi 'kild, ænd 'i:zili kild; vo: öv 'ko: şs, if të kri: tjəz ë 'tak in bë 'taljənz, të 'ho:l 'nəmbə 'ka:nt3 bi 'slo:ted, änd 'vikteri mest go: tu ve 'meni. vä 'no:t on ŏi(i) əŏə hand, iz 'sailænt ænd æ'pe:ræntli4 'ha:mlæs. hi: ë/raivz ənöb/tru:sivli. hi 'stro:lz ë/baut ë bit, əz if hi we 'not in væ 'li:st bit 'hengri, bet 'o:nli æ litl 'plezn:tli' in'kwizitiv. 'hwot 'ha:m köd səts & 'smo:l bin 'du: tu ju 'tik 'nitëd 'stokinz? bet të 'bi:k ov të no:t iz 'lon, ënd havin 't so:2n:1 (h)iz 'ro:ndivu:, ši 'o:ner öv šat bi:k prö'si:dz tu 'bəro wið it, wið æ ri'zəlt ðæts o:ltə'qeðə sə'praizin, ænd 'sə:tænli 'mo:st 'pe:infl:5. væ 'lap him'self 'ste:inz (h)iz 'fe:s wið ë mikstjər öv 'ta:r ën(d) 'gri:s, hwits të kri:tjəz 'do:nt 'laik. mo:'ro:vər its & 'fakt væt væ məs'ki:to &n(d) 'no:t 'do:nt &'se:il væ 'ne:tivz &z ve:i du 'stre:ind3əz. & 'mask öv 'öis 'ste:in, ënd ë 'hanketsif, 'ple:st in'said ve 'kap ënd 'left tu 'han 'daun bi'haind, q. vë 'ne:tiv pri'ko: [n:1. bət öğ 'tu:rist binks öv "'ingländ, 'ho:m änd 'bju:ti," änd 'probebli 'deznt 'relis dis'gaizin (h)iz kem'pleksn: intu 'dat öv æ mju'lato. so: hi 'me:ks (h)im'self 'mizərəbl bai 'trai(j)in tu 'we:r4 æ 've:il, səmθin laik æ 'mi:tse:f, fröm hwits 'o:l ởể 'wạ:ld luks laik 'milkën(d)'wo:ta, ënd hi 'bri:ờz wiθ ë 'səföke:tin 'fi:lin, æz if hi wə on ŏæ 'point öv 't∫o:kin ö 'fe:intin, o du:in səmbin 'i:kwəli ən'manli.

<sup>5 1:</sup> denotes a lengthened 1.



n: denotes a lengthened n. 2 z: denotes a lengthened z.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The original gives ka:nt, but this appears to be a misprint, judging by the remarks on the sounds a and a: given in the previous part of Dr Lloyd's book.

<sup>4</sup> a: denotes a lengthened a.

# Notes on the pronunciation of Dr Lloyd

The late Dr Lloyd was born and brought up in Liverpool and spent most of his life there. His degrees were obtained at the University of London. He was a Fellow of the Royal Society of Edinburgh, and Honorary Reader in Phonetics at the University College, Liverpool.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, § 1, 2:—

- (1) The half-open & (Part I, § 118) is used in left, pleasant, etc.
- (2) The presence of the letter r in the spelling when not followed by a vowel, is indicated by inversion of the tip of the tongue during the pronunciation of the preceding vowel (Part I, § 71), as in d3::ni, ko::s, n::t.
  - (3) The fully open a is used in Lapland, etc.
- (4) Weak vowels **ë**, **ë**, **ö**, **o** are used as in the declamatory style of Standard Southern English, though not always in the same cases.
- (5) or and er or er are used where StP has ou, er. Pure er is used when a breathed consonant follows, and er in other cases.
- (6) is used in stressed syllables in həngri, rizəlt, etc.
  - (7) is used in the first syllable of equipped.
  - (8) j is used in kri:tje, mikstjer.
  - (9)  $\theta$  is used in with.
  - (10) **n** is used in *inquisitive*.

Note also that the r sound is generally rolled but sometimes becomes fricative (Part I, § 95) when preceded by a consonant.

#### 21. THOMAS B. MACAULAY

# A passage from the History of England

Pronunciation of R. P. HOUGHTON BLORE, Esq., B.A. (Lancashire)

it wud 'not bi 'difiklt tu kom'po:z ə læm'pu:n ər pæni'dzirik ən 'aiöə əv 'öi:z ri'naund 'fæk∫nz. fo 'no: mæn 'not 'atəlı 'destitjut əv 'dzadzmnt æn 'kænduə wil di'nai öæt öər ə 'menı 'di:p 'ste:nz ən öə 'fe:m əv öə 'pa:tı tu 'mit∫ i bi'ləŋz, ə öæt öə 'pa:tı tu mit∫ i iz ə'po:zd me: 'dzastlı 'bo:st əv 'menı i'lastrjas 'ne:mz, əv 'menı hi'roik 'æk∫nz æn əv 'menı 'gre:t 'sə:visız 'rendəd tə öə 'ste:t. öə 'tru:ð 'iz öæt öo 'bo:ð pa:tız həv 'əfn 'sjərjaslı 'ə:d, 'iŋglənd kud həv 'speəd 'naiöə, 'if, in hər insti'tju∫nz, 'fri:dəm ənd 'ɔ:də, ŏi æd'væntidzız ə'raiziŋ frəm inɔ've:∫n ənd ŏi æd'væntidzız əraiziŋ frəm pris'krip∫n, hæv bi:n kəm'baind tu ən eks'tent 'elsmeə an'no:n, mi me: ə'tribjut öis 'hæpı pikjuli'æritı tu öə 'strenjuas 'kənflikts ənd əl'tə:net 'viktərız əv 'tu: 'raivl kən'fedərisız əv 'ste:tsmn.

# Notes on the pronunciation of Mr Blore

Mr Blore's parents were from Lancashire. He was educated in Lancashire and graduated at London University.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2:—

- (1) o: and e: are used where StP has ou, ei.
- (2) Syllabic consonants are very frequent.
- (3) o is used in the first syllable of compose, conflict (verb), in the second syllable of innovation, in unstressed for, from etc.
  - (4) StP is is replaced by js or ja.
  - (5) se is used in the second syllable of advantage.

- (6) us is used in the second syllable of candour.
- (7) A (Part I, § 81) is used in which, where etc.; also in we. (The distinction made by Mr Blore is that A is used before front vowels and w before back vowels.)
  - (8) u is used in the ending -ute etc.
  - (9) s is used in the last syllable of alternate.
- (10) A is sometimes used for StP as in the last syllables of illustrious, strenuous.

The following points should also be noted, which do not appear from the transcription:—

- (11) o: and e: are often slightly diphthongised; they are not very tense.
- (12) r is the rolled consonant (Part I, § 68), but is not very strongly rolled.
  - (13) sometimes tends towards e.

## 22. THOMAS B. MACAULAY

# A passage from the History of England (on Laud)

Pronunciation of B. LOCKHART, Esq. (Scotland)

vasija o dai'rek∫n ev vo in'fliktid wud so bi:n to 'set im et 'libeti en 'send im tu 'oksfed. 've:e hi mait ev 'steid, 'to:tjed bai hiz 'oun daie'bolikl 'tempe, 'hangrin fe 'pjuritenz to 'pileri en 'mængl, 'pleigin ve kæve'liez, fe 'wont ev 'sambedi 'els to pleig, wið iz 'pi:vi∫nis end æb'se:diti, pe'fo:min gri'meisiz end 'æntiks in ve kæ'θi:drel, ken'tinjuin væt in'komperebl 'daieri, wit∫ wi 'neve 'si: wiðaut fe'getin ve 'vaisiz ev iz 'hæ:t in ve imbe'siliti ev iz 'intilekt, mai'nju:tin 'daun hiz 'dri:mz, 'kauntin ve 'drops ev 'blad wit∫ 'fel frem iz 'nouz, 'wot∫in ve dai'rek∫n ev ve 'so:lt, en 'lisnin fe ve 'nout ev ve

'skri:tf aulz. kən'temtjuəs 'mə:si wəz və 'ounli 'vendzəns witf it bi'keim və 'pa:ləmənt tə 'teik ən satf ə ri'dikjələs ould 'biqət.

# Notes on the pronunciation of Mr Lockhart

Mr Lockhart is of Scottish parentage. He was educated in Scotland and on the Continent. He has lived for many years in the South of England.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2:—

- (1) The inverted vowels  $\bullet$ ,  $\circ$ :, etc. are used (Part I, § 71).
  - (2) j is used in to:tjed.
  - (3) No **ə** is inserted after the **u** in **pjuritənz**.
  - (4) so is used in the first syllable of absurdity.
  - (5) n is used in incomparable.
  - (6) at is used in the first syllable of direction.
  - (7) a is used in the before vowels.

## 23. John Ruskin

# A passage from Modern Painters

Pronunciation of J. H. FUDGE, Esq., M.A. (London)

'gæðər ə 'singl 'bleid əv 'gra:s, ənd eg'zæmin fər ə minit, 'kwaiətli, its 'næro 'sɔ:əd-feipt 'strip əv 'flu:tid 'gri:n. 'nəðin æz it 'si:mz 'ðsə, əv 'noutəbl 'gudnəs ə 'bjuti. ə 'veri litl 'strenð, ənd ə 'veri litl 'tɔ:lnəs, ənd ə 'fju: 'delikət 'lən 'lainz 'mi:tin in ə 'point, 'nət ə 'pə:fikt point 'naiðə, bat 'blant ənd 'an'finift, bai 'nou mi:nz ə 'kreditəbl ər æ'pærəntli 'matf 'ksəd fə eg'za:mpl əv 'neitfəz 'wə:kmənfip, 'meid æz it 'si:mz 'onli tə bi 'trədn ən tu'dei, ænd tə'məro tu bi 'ka:st intu ði 'əvn; ænd ə 'litl 'peil ənd 'həlou 'stɔ:k, 'fi:bl ənd 'flæksid, 'li:din 'daun tu və 'dəl 'braun 'faibəz əv 'ru:ts. ən 'jet, 'ðink əv it 'wel ænd 'dzadz hwevər əv

'o:l vo 'go:dzjas 'flauez vot 'bi:m in 'samer 'ee, end ev 'o:l 'stron end 'gudli 'tri:z, 'pleznt tu vi 'aiz o 'gud fe 'fu:d—'steitli 'pa:m end 'pain, 'stron 'æf end 'ouk, 'sentid 'sitron, 'be:dnd 'vain—vee bij 'eni bai 'mæn sou 'di:pli 'lavd, bai 'god sou 'haili 'greist æz væt 'næro 'point ev 'fi:bl 'gri:n.

# Notes on the pronunciation of Mr Fudge

Mr Fudge's parents were from Dorsetshire. He was born and educated in Hampshire and at Bristol, and took his M.A. degree at the University of London.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2:—

- (1) e is used in the first syllable of example, examine.
- (2) The inverted vowels  $\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{o}$  etc. are used (Part I, § 71).
- (3) **a** is used in the last syllable of goodness, delicate, etc.
  - (4) The vowel in sword is diphthongised.

The following points should also be noted, which do not appear from the transcription:—

- (5) r is always fricative and tends towards the inverted consonant 1 (Part I, § 96).
- (6) The **a** in **ai** is identical with that in **au**, namely a vowel intermediate between the sounds **a** and **a** as defined in Part I, §§ 123, 129.
- (7) All the vowels are rather laxer than in Standard Pronunciation with the exception of **3**: and **3** which often tend towards **6**:.
- (8) The **u** sounds tend towards the mixed vowel **ü** (Part I, § 153).
- (9) The inversion in the vowels a, o, etc. (Part I, § 71) tends to disappear when speaking carefully.

## 24. SIR WALTER SCOTT

## A passage from Old Mortality

Pronunciation of Miss B. Robson, M.A. (Edinburgh)

'i:vnin 'lo:erd eraund 'mortn ez hi: ed'va:nst ap & 'næro 'del mit mast hav 'wans bi:n a 'wu:d, bat waz 'ngu a ra'vi:n di'vestid əf 'tri:z, an'les mer ə 'fju: frəm ber inæk'sesibl sitju'e: In on di 'eda of pri'sipitas 'bænks, or 'klinin oman 'roks and 'cu:da 'sto:nz da'foid bi in've:an af 'men and af 'kætl laik to 'skætord 'traibz of o 'konkord 'kantri, 'drivn to te:k 'refju:dz in 50 'bæren 'strene of its 'mauntnz. 'vi:z 'tu:, 'we:stad and di'ke:d, si:md ra:gar tu: eq'zist zen ta 'flari, ənd 'o:nli 'sə:rvd tu: 'indike:t 'Mot və 'lænske:p məst 'wans hev 'bi:n. bet de 'stri:m 'bro:ld 'daun eman dem in 'o:l its . 'fresnes end vi'væsiti, givin to 'laif end æni'me: In mits e 'mauntn 'rivju:let e'lo:n kæn kon'fer on 5e 'be:rest1 end mo:st 'sævidg 'si:nz, and mits of in'hæbitants of sats o 'kantri 'mis men 'qe:zin i:vn əpən bə 'trænkwil 'waindin əf ə mæ'dzestik 'stri:m oru: 'ple:nz əf fer'tiliti, ənd bəsaid 'pælisəz əf 'splendər. və 'træk əf və 'ro:d 'fəlo:d və 'kə:rs of to 'bru:k mit woz 'nau 'vizibl, and 'nau 'o:nli to bi dis'tingwist bai its 'bro:lin 'he:rd eman se 'sto:nz, or in se 'klefts of to 'roks, tot o'ke:zonoli into rapted its 'ko:rs.

"'mə:rmərər öət öau 'a:rt," sed 'mərtn, in öi en'θu:ziəzm əf hiz 'reveri, "'mai 'tʃe:f wi(θ) öə 'rəks öət 'stəp öai 'kə:rs fər ə 'mo:mənt? öer iz ə 'si: tə ri'si:v öi: in its 'bu:zəm; ənd öer iz ən i:'terniti fər 'mæn men hiz 'fretfl ənd 'he:sti 'kə:rs θru: öə 've:l əf 'taim ʃəl bi 'si:st ənd 'o:vər. 'mət 'öai 'peti 'fju:miŋ iz tə öə 'di:p ənd 'va:st 'biloz əf ə 'ʃə:rləs 'o:ʃn, a:r 'aur 'kɛ:rz, 'ho:ps, 'fi:rz, 'dʒəiz, ənd 'səroz, tə öi 'əbdʒəkts mitʃ məst 'əkju:pai əs θru: öi: 'ə:fl ənd 'baundləs sək'seʃn əf 'e:dʒəz."

1 a: denotes a lengthened a.

## Notes on the pronunciation of Miss Robson

Miss Robson is of Scottish parentage and was educated in Edinburgh. She is Lecturer on Phonetics to the Edinburgh Provincial Committee for the Training of Teachers.

The following are the chief points in which her pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2:—

- (1) e:, o: are used where StP has ei, ou.
- (2) s is used in confer, fertility, eternity.
- (3) A, the breathed consonant corresponding to the voiced w, is used in which, where, etc.
- (4) **c**, the breathed consonant corresponding to the voiced **j** (Part I, § 99), is used in huge (cu:d3).
- (5) The tense **u**: is used where Southern English has the lax **u**, as in wood, bosom, etc.
  - (6) f is used in of (af).
- (7) is frequently used where Southern English has unstressed i, e.g. in *freshness* (frefnes), wasted (we:sted). is however used in exist (egzist).
- (8) The second syllable of mountains contains no vowel.
- (9) Strong vowels are used in the first syllables of succession, occasionally.
  - (10) The r sound is used even where no vowel follows.

Note also the following points which do not appear from the transcription:—

- (11) Differences of quantity are not so great as in Southern English.
  - (12) The r sound is always rolled.

#### 25. Robert Louis Stevenson

## A passage from Treasure Island (Chap. 13)

Pronunciation of J. SINCLAIR, Esq., M.A. (Glasgow)

bi ə'pi:ərəns əv bi 'ailənd hwen ai 'ke:im ən 'dek nekst 'mo:rnin woz 'o:ltəqeöə 'tse:indzd. o:l'ou oə 'bri:z hæd 'nau 'Atərlı 'fe:ild, wi həd me:id ə 'gre:it di:l əv 'we:i djurin to 'nait, and weir 'nau 'lain bi'kaimd obaut 'haf ə 'mail tu və 'saud 'i:st əv və 'lo:u 'i:stern 'ko:ust. 'gre:i kalərd 'wudz kavərd ə 'lardz 'part əv və 'sarfıs. 'vis 'i:vn 'tint woz in'di:d 'bro:ukən 'Ap bai 'stri:ks ov 'jelo:u 'sændbre:ik in 50 'lo:uer 'lændz, end bai 'menı 'to:l 'tri:z ov və 'pain fæmili, 'aut'təpin vi 'avərz-'sam 'singli, 'sam in 'klamps; bat to 'dzenerol 'kalorın wəz 'junıfo:m ond 'sæd. to 'hilz ræn ap 'kli:er e'bav to vedgrte:i(n in 'spaierz ov 'neikid 'rok. 'o:l we:r 'stre:ingli 'seipt and do 'spaigla:s hwits woz bai 'Ori or 'for 'handrid 'fi:t to 'to:lest on ti 'ailənd wəz 'laikwaiz və 'stre:ingest in kənfiqju're:ifn, 'ranın 'Ap 'si:er from o:lmest 'evri 'said end 'oen 'sadnlı 'kat 'of et ve 'top laik e 'pedistæl tu 'put e 'stætju on.

## Notes on the pronunciation of Mr Sinclair

Mr Sinclair was born and educated in Glasgow. His father was a Scotsman and his mother from the North of England. He has lived for many years in England.

The following are the chief points in which his pronunciation differs from StP as defined in Part I, §§ 1, 2:—

- (1) is used in clear etc.
- (2) Words such as of, and etc. are frequently pronounced with strong vowels even when unstressed. Similarly in the second syllable of eastern.

- (3) r is pronounced even where no vowel follows (except in the word o:ltage o).
- (4) Tense e: and o: are used in the diphthongs e:i, o:u.
- (5) No **a** is inserted in words like *where*, the first syllable of *during*, etc.
  - (6) A is used in the first syllable of surface.
  - (7) e is used in the last syllable of tallest, strangest.
  - (8) o is used in off.

The following points should also be noted, which do not appear from the transcription:—

- (9) The sound it is very tense indeed.
- (10) The sound se tends towards a.
- (11) There is a tendency to omit r when final or followed by a consonant, when speaking carefully.
- (12) There is a marked tendency to insert P (Part I, § 47) at the beginning of words which generally begin with a vowel, e.g. to say woz Po:ltage 50 instead of woz o:ltage 50.

#### V. LONDON DIALECT

#### 26. W. Pett Ridge

## A passage from London Only<sup>1</sup>

"'Aiv 'fæund əm!" sed (h)iz 'lænleidi ig'zaltəntli, əz (h)i: 'stambld intə və 'nærou, 'dimli 'laitid 'pæsidz. fi: 'tə:nd 'ap və litl 'oil'læmp 'stændin on və 'brækit, ənd vi 'oil'læmp, ə'noid, bigæn tə 'smouk 'fjuəriəsli. "'Aiv 'fæund əm, mistə 'meriwevə, n 'gled 'naf ai 'em tə ə bein ə 'sam 'sə:vis tüü jə." fi: wəz ə vai'veifəs ould 'leidi in ə 'bi:did 'kæp wiv ə 'laivli 'nolidz əv vi ə'feəz əv 'avə 'pi:pl, ənd 'dzast 'nau 'ki:nli 'intristid' in və 'nju: 'okjupənt əv hə: 'bed'sitinrum. "nd zə 'masn 'venk mi, kəz aim 'aunli 'tüü 'pleizd tə brin 'frenz n 'rel'tivz' tə'qevə."

"'næu wot fə 'keklin əbæət, məm?" hi: 'a:skt pə'laitli.
"'A:," riplaid vi 'ould 'leidi 'tfiəfuli, "'jïü lo 'sïün 'nau.
wi 'fa:nt bi 'loŋ 'næu. it lo bi əz 'gud əz ə 'plai tə 'sei 'jïü 'tïü 'meit." fi: 'wept ənd 'rabd hə:r 'aiz. "'peiplo mə 'sai wot və 'laik, bət ve:əz 'nafiŋk in 'o:lo vis 'waid 'wə:lod tə bi kəm'pe:əd tə 'tïü 'lavin 'a:ts."

- <sup>1</sup> This piece is reproduced by the kind permission of Mr Pett Ridge. The descriptive parts are transcribed in Standard Pronunciation and the dialogue in one of the many forms of uneducated London Pronunciation.
  - <sup>2</sup> Or 'interestid.
- 2 19 denotes a variety of 1 sound in which the main part of the tongue is in the position of the vowel 9. See Part I, §§ 61, 63.

"'let mi 'ɛv mai 'sapə," hi: 'sed 'pei∫ntli, " n 'ŏen 'leiv mi 'bei. ai 'wont tə ɛv ə 'smauk n ə 'ਚiŋk."

"'jiü 'waun 'diü matʃ 'diŋkin," rima:kt və 'lænleidi 'nouiŋli, "wen jər 'i:ə və 'niüz ai v 'gət fo: jə. jə 'sed gə 'naim wəz 'meriwevə, 'didnt ʃə?"

" ai 'daunt di'nai it."

"nd zə 'sed zə d gət 'frenz ni:ər 'i:ə—jə d fə'gət ŏi ə'dres."

"ai mait ə 'let 'fo:l<sup>9</sup> ə 'keʒl<sup>9</sup> ri'ma:k," sed 'bel 'keəfuli, əz (h)i: 'held və 'hændl əv (h)iz 'do:, "o:wə 'staitmənt tə 'vet 'fekt. wət'evər ai 'sed 'ai l<sup>9</sup> 'stik tüü."

"'Ai 'niu 'oet," riplaid oi 'ould 'lænleidi. "'Ai 'aup Ai kn 'tel' ə 'dzenlmn frəm ə 'mi:ə 'kəmən pə:sn. 'sam peipl' 'luk 'dæun ən 'sailəz n 'sat flaik, bət 'Aim 'nət 'wan ə 'oet so:t. ez 'Ai 'o:fn 'sai, 'we:ə d 'aul'd 'hinlənd bei wio'æut əm!"

"'ari 'ap wə öst 'sapə," sed mistə 'bel.

"fl ai 'lai fə 'tiü, mistə 'meriweöə?" a:skt öi 'ould 'leidi.

"'ko:s not! Ai m 'aunli 'wan."

"bət və 'laidei?"

"'wot 'laidei?"

"'wai," si sed, "'jo:wə 'waif!" 'mistə 'bel 'puld tə 'hændl frəm tə 'do:(r) ənd 'stud 'lukin æt (h)ə: 'blænkli. tə 'lænleidi geiv ə 'dzestsər əv 'selfri'pru:vl. "tet s 'mei 'o:l 'auvə. ai fə'get wot ai 'ev 'sed n ai fə'get wot ai 'evnt sed. wot ai 'o:t t ə taulad zə bi'fo:wə 'blə:tn it 'æut laik 'tet woz tət ai v dis'kavəd zə 'waif, 'misəs 'meriwetə, in 'grandei 'streit; tət sei z 'simpli auvə'dzoid tə 'i:ər əv jə, n ai v 'a:st ə tə 'kam 'i:ə tə 'sis 'eivnin."

""cen," sed miste 'bel 'solemli, end 'feikin te 'wait 'do:hændl in ti 'ould 'leidiz 'feis, "'jiti 'dzes 'lisn te 'mei.

'jiü v 'A:st ə tə 'kam 'i:ə; jə kn 'dzes 'dzəli wel' 'A:st ə tə 'yau ə'wai əgain. Ai m 'nət 'gain tə 'sei ə."

"'wel', 'wel', 'wel'," sed di ə'meizd 'lænleidi, "'i:ə z ə priti 'æudʒə'dïü! n ſi 'to:kt 'sau 'fekſnt ə'bæət ʃə 'tïü, n ſi 'sez, 'au' ſi sez, 'ai 'dïü 'sau 'lɔŋ tə 'luk ən mi 'sweit wanz 'fais əgain.' ai ed də 'leist 'drəp ə 'spirits wid ə, n wi 'drenk 'jo:wə 'gud 'el'ð."

"'veri 'kaind əv jə," sed mistə 'bel 'dəgidli, "bət 'öst 'daunt 'fekt 'mai p'zi n. 'wen si 'kamz, 'jiü get 'rid əv ə, n in 'fiütsə 'daun 'gau 'pətrin ə'bæut n 'miksn jəsel'f 'ap in 'mai ə'fe:əz, kəz ai 'waunt 'ev it. 'sei? ai gət 'plenti tə 'wari əbæət," ædid mistə 'bel 'fiəsli—"'mo:wə ön 'jiü 'tink fo:wə; n ai 'daun 'wənt 'nau hintə'fi:rin 'aul' 'ket—"

"'wen j ə 'kwait 'dan 'jiüzn 'lengwidz," intə'raptid ti 'ould 'leidi, 'braidlin, "'preps jə lo 'kainli 'put 'bek tet 'do:wərendlo we:ə jə 'fæund it. 'letn jiü mai 'græun'flo:wə 'frant fr ə 'po:lotri 'fo:wərn'siks ə 'weik 'daunt n'taitlo jə tə 'wo:k ə bæut wit 'bits əv it in jər 'enz. sə 'te:ə, næu!" fi: 'went to:dz¹ tə 'kit∫in, sə'liləkwaizin. "'hintə'fi:ərin aulo 'ket ndeid! '4i lo 'lə:n im!"

1 Or towo:dz.

## **APPENDIX**

## ORDINARY SPELLING OF ALL THE PIECES TRANSCRIBED IN PART II

#### 1. C. Brontë

## Passage from Jane Eyre

All the house was still; for I believe all, except St John and myself, were now retired to rest. The one candle was dying out; the room was full of moonlight. My heart beat fast and thick; I heard its throb. Suddenly it stood still to an inexpressible feeling that thrilled it through, and passed at once to my head and extremities. The feeling was not like an electric shock, but it was quite as sharp, as strange, as startling; it acted on my senses as if their utmost activity hitherto had been but torpor, from which they were now summoned and forced to wake. They rose expectant; eye and ear waited while the flesh quivered on my bones.

"What have you heard? What do you see?" asked St John.

I saw nothing, but I heard a voice somewhere cry-

"Jane! Jane! "-nothing more.

"O God! what is it?" I gasped.

I might have said, "Where is it?" for it did not seem in the room, nor in the house, nor in the garden; it did not come out of the air, nor from under the earth, nor from overhead. I had heard it—where, or whence, for ever impossible to know! And it was the voice of a human being—a known, loved, well-remembered voice—that of Edward Fairfax Rochester; and it spoke in pain and woe, wildly, eerily, urgently.

"I am coming!" I cried. "Wait for me! Oh, I will come!" I flew to the door and looked into the passage; it was dark. I ran out into the garden; it was void.

"Where are you?" I exclaimed.

The hills beyond Marsh Glen sent the answer faintly back, "Where are you?" I listened. The wind sighed low in the firs; all was moorland loneliness and midnight hush.

Digitized by Google

#### 2. Burke

Passage from Thoughts on the French Revolution

It is now sixteen or seventeen years since I saw the queen of France, then the Dauphiness, at Versailles; and surely never lighted on this orb, which she hardly seemed to touch, a more delightful vision. I saw her just above the horizon, decorating and cheering the elevated sphere she just began to move in,—glittering like the morning star, full of life, and splendour, and joy. Oh! what a revolution! and what a heart must I have to contemplate without emotion that elevation and that fall! Little did I dream when she added titles of veneration to those of enthusiastic, distant, respectful love, that she should ever be obliged to carry the sharp antidote against disgrace concealed in that bosom; little did I dream that I should have lived to see such disasters fallen upon her in a nation of gallant men, in a nation of men of honour and of cavaliers. I thought ten thousand swords must have leaped from their scabbards to avenge even a look that threatened her with insult.

But the age of chivalry is gone. That of sophisters, economists and calculators, has succeeded; and the glory of Europe is extinguished for ever. Never, never more shall we behold that generous loyalty to rank and sex, that proud submission, that dignified obedience, that subordination of the heart, which kept alive, even in servitude itself, the spirit of an exalted freedom. The unbought grace of life, the cheap defence of nations, the nurse of manly sentiment and heroic enterprise, is gone! It is gone, that sensibility of principle, that chastity of honour, which felt a stain like a wound, which inspired courage whilst it mitigated ferocity, which ennobled whatever it touched, and under which vice itself lost half its evil, by losing all its grossness.

#### 3. CALVERLEY

## Contentment

(After the Manner of Horace)<sup>1</sup>
Friend, there be they on whom mishap
Or never or so rarely comes,
That, when they think thereof, they snap
Derisive thumbs;

<sup>1</sup> Reproduced from Calverley's Fly Leaves by kind permission of the publishers, Messrs George Bell and Sons.

And there be they who lightly lose
Their all, yet feel no aching void;
Should aught annoy them, they refuse
To be annoy'd;

And fain would I be e'en as these!

Life is with such all beer and skittles;
They are not difficult to please

About their victuals;

The trout, the grouse, the early pea,
By such, if there, are freely taken;
If not, they munch with equal glee
Their bit of bacon;

And when they wax a little gay
And chaff the public after luncheon,
If they're confronted with a stray
Policeman's truncheon,

They gaze thereat with outstretch'd necks, And laughter which no threats can smother, And tell the horror-stricken X That he's another.

In snowtime if they cross a spot
Where unsuspected boys have slid,
They fall not down—though they would not
Mind if they did;

When the spring rosebud which they wear Breaks short and tumbles from its stem, No thought of being angry e'er Dawns upon them;

Though 'twas Jemima's hand that placed,
(As well you ween) at evening's hour,
In the loved button-hole that chaste
And cherish'd flower.

And when they travel, if they find
That they have left their pocket-compass
Or Murray or thick boots behind,
They raise no rumpus,

Digitized by Google

But plod serenely on without; Knowing it's better to endure The evil which beyond all doubt You cannot cure.

When for that early train they're late,
They do not make their woes the text
Of sermons in the *Times*, but wait
On for the next;

And jump inside, and only grin Should it appear that that dry wag, The guard, omitted to put in Their carpet-bag.

#### 4. Scott

## Hunting Song

Waken, lords and ladies gay,
On the mountain dawns the day;
All the jolly chase is here
With hawk, and horse, and hunting-spear!
Hounds are in their couples yelling,
Hawks are whistling, horns are knelling;
Merrily, merrily mingle they,
"Waken, lords and ladies gay."

-Waken, lords and ladies gay,
The mist has left the mountain grey;
Springlets in the dawn are steaming,
Diamonds on the brake are gleaming;
And foresters have busy been
To track the buck in thicket green;
Now we come to chant our lay,
"Waken, lords and ladies gay."

Waken, lords and ladies gay, To the greenwood haste away; We can show you where he lies, Fleet of foot and tall of size; We can show the marks he made,
When 'gainst the oak his antlers frayed;
You shall see him brought to bay,
"Waken, lords and ladies gay."
Louder, louder chant the lay,
Waken, lords and ladies gay!
Tell them, youth, and mirth, and glee
Run a course, as well as we;

Waken, lords and ladies gay!
Tell them, youth, and mirth, and glee
Run a course, as well as we;
Time, stern huntsman! who can baulk,
Staunch as hound, and fleet as hawk;
Think of this, and rise with day,
Gentle lords and ladies gay.

#### 5. THACKERAY

## Passage from the Essay on Whitebait

I was recently talking in a very touching and poetical strain about the above delicate fish to my friend Foozle and some others at the club, and expatiating upon the excellence of the dinner which our little friend Guttlebury had given us, when Foozle, looking round about him with an air of triumph and immense wisdom, said,—

"I'll tell you what, Wagstaff, I'm a plain man, and despise all your gormandizing and kickshaws. I don't know the difference between one of your absurd made dishes and another; give me a plain cut of mutton or beef. I'm a plain Englishman, I am, and no glutton."

Foozle, I say, thought this speech a terrible set-down for me; and indeed acted up to his principles. You may see him any day at six sitting down before a great reeking joint of meat; his eyes quivering, his face red, and he cutting great smoking red collops out of the beef before him, which he devours with corresponding quantities of cabbage and potatoes, and the other gratis luxuries of the club-table.

What I complain of is, not that the man should enjoy his great meal of steaming beef—let him be happy over that as much as the beef he is devouring was in life happy over oil-cakes or mangel-wurzel—but I hate the fellow's brutal self-complacency, and his scorn of other people who have different tastes from his. A man

who brags regarding himself, that whatever he swallows is the same to him, and that his coarse palate recognizes no difference between venison and turtle, pudding, or mutton-broth, as his indifferent jaws close over them, brags about a personal defect—the wretch—and not about a virtue. It is like a man boasting that he has no ear for music, or no eye for colour, or that his nose cannot scent the difference between a rose and a cabbage. I say, as a general rule, set that man down as a conceited fellow who swaggers about not caring for his dinner.

Why shouldn't we care about it? Was eating not made to be a pleasure to us? Yes, I say, a daily pleasure—a sweet solamen a pleasure familiar, yet ever new; the same, and yet how different! It is one of the causes of domesticity. The neat dinner makes the husband pleased, the housewife happy; the children consequently are well brought up, and love their papa and mamma. A good dinner is the centre of the circle of the social sympathies. It warms acquaintanceship into friendship; it maintains that friendship comfortably unimpaired; enemies meet over it and are reconciled. How many of you, dear friends, has that late bottle of claret warmed into affectionate forgiveness, tender recollections of old times, and ardent glowing anticipations of new! The brain is a tremendous secret. I believe some chemist will arise anon who will know how to doctor the brain as they do the body now, as Liebig doctors the ground. They will apply certain medicines, and produce crops of certain qualities that are lying dormant now for want of intellectual guano. But this is a subject for future speculation—a parenthesis growing out of another parenthesis: what I would urge especially here is a point which must be familiar with every person accustomed to eat good dinners-namely, the noble and friendly qualities that they elicit. How is it we cut such jokes over them? How is it we become so remarkably friendly? How is it that some of us, inspired by a good dinner, have sudden gusts of genius unknown in the quiet unfestive state? Some men make speeches; some shake their neighbour by the hand, and invite him or themselves to dine; some sing prodigiously; my friend Saladin. for instance, goes home, he says, with the most beautiful harmonies ringing in his ears; and I, for my part, will take any given tune, and make variations upon it for any given period of hours, greatly, no doubt, to the delight of all hearers. These are only temporary inspirations given us by the jolly genius, but are they to be despised

on that account? No. Good dinners have been the greatest vehicles of benevolence since man began to eat.

A taste for good living, then, is praiseworthy in moderation—like all the other qualities and endowments of man. If a man were to neglect his family or his business on account of his love for the fiddle or the fine arts, he would commit just the crime that the dinner-sensualist is guilty of; but to enjoy wisely is a maxim of which no man need be ashamed. But if you cannot eat a dinner of herbs as well as a stalled ox, then you are an unfortunate man; your love for good dinners has passed the wholesome boundary, and degenerated into gluttony.

#### 6. Wordsworth

I wandered lonely as a cloud That floats on high o'er vales and hills, When all at once I saw a crowd, A host of golden daffodils; Beside the lake, beneath the trees, Fluttering and dancing in the breeze. Continuous as the stars that shine And twinkle on the milky way, They stretched in never-ending line Along the margin of a bay; Ten thousand saw I at a glance, Tossing their heads in sprightly dance. The waves beside them danced, but they Outdid the sparkling waves in glee; A poet could not but be gay In such a jocund company; I gazed—and gazed—but little thought What wealth the show to me had brought. For oft when on my couch I lie In vacant or in pensive mood, They flash upon that inward eye Which is the bliss of solitude; And then my heart with pleasure fills, And dances with the daffodils.

#### 7. DICKENS

## Passage from the Pickwick Papers

The stranger, meanwhile, had been eating, drinking, and talking, without cessation. At every good stroke he expressed his satisfaction and approval of the player in a most condescending and patronising manner, which could not fail to have been highly gratifying to the party concerned; while at every bad attempt at a catch, and every failure to stop the ball, he launched his personal displeasure at the head of the devoted individual in such denunciations as "Ah, ah!—stupid"—"Now, butter-fingers"—"Muff"—"Humbug"—and so forth—ejaculations which seemed to establish him in the opinion of all around, as a most excellent and undeniable judge of the whole art and mystery of the noble game of cricket.

"Capital game—well played—some strokes admirable," said the stranger, as both sides crowded into the tent, at the conclusion of

the game.

"You have played it, sir?" inquired Mr Wardle, who had been much amused by his loquacity.

"Played it! Think I have—thousands of times—not here—West Indies—exciting thing—hot work—very."

"It must be rather a warm pursuit in such a climate," observed Mr Pickwick.

"Warm!—red hot—scorching—glowing. Played a match once—single wicket—friend the Colonel—Sir Thomas Blazo—who should get the greatest number of runs.—Won the toss—first innings—seven o'clock a.m.—six natives to look out—went in; kept in—heat intense—natives all fainted—taken away—fresh half-dozen ordered—fainted also—Blazo bowling—supported by two natives—couldn't bowl me out—fainted too—cleared away the Colonel—wouldn't give in—faithful attendant—Quanko Samba—last man left—sun so hot, bat in blisters—ball scorched brown—five hundred and seventy runs—rather exhausted—Quanko mustered up last remaining strength—bowled me out—had a bath, and went out to dinner."

"And what became of what's-his-name, sir?" inquired an old gentleman.

"Blazo?"

"No—the other gentleman."

"Quanko Samba?"

"Yes, sir."

"Poor Quanko—never recovered it—bowled on, on my account—bowled off, on his own—died, sir." Here the stranger buried his countenance in a brown jug, but whether to hide his emotion or imbibe its contents, we cannot distinctly affirm. We only know that he paused suddenly, drew a long and deep breath, and looked anxiously on, as two of the principal members of the Dingley Dell club approached Mr Pickwick, and said—

"We are about to partake of a plain dinner at the Blue Lion,

sir; we hope you and your friends will join us."

"Of course," said Mr Wardle, "among our friends we include Mr ——" and he looked towards the stranger.

"Jingle," said that versatile gentleman, taking the hint at once. "Jingle—Alfred Jingle, Esq. of No Hall, Nowhere."

"I shall be very happy, I am sure," said Mr Pickwick.

"So shall I," said Mr Alfred Jingle, drawing one arm through Mr Pickwick's, and another through Mr Wardle's, as he whispered confidentially in the ear of the former gentleman:—

"Devilish good dinner—cold, but capital—peeped into the room this morning—fowls and pies, and all that sort of thing—pleasant

fellows these-well behaved, too-very."

## 8. George Eliot

## Passage from the Mill on the Floss

"Oh, I say, Maggie," said Tom at last, lifting up the stand, "we must keep quiet here, you know. If we break anything, Mrs Stelling 'll make us cry peccavi."

"What's that?" said Maggie.

"Oh, it's the Latin for a good scolding," said Tom, not without some pride in his knowledge.

"Is she a cross woman?" said Maggie.

"I believe you!" said Tom, with an emphatic nod.

"I think all women are crosser than men," said Maggie. "Aunt Glegg's a great deal crosser than Uncle Glegg, and mother scolds me more than father does."

"Well,  $you'\mathcal{U}$  be a woman some day," said Tom, "so you needn't talk."

- "But I shall be a clever woman," said Maggie, with a toss.
- "Oh, I daresay, and a nasty conceited thing. Everybody'll hate you."
- "But you oughtn't to hate me, Tom; it'll be very wicked of you, for I shall be your sister."
  - "Yes, but if you're a nasty disagreeable thing, I shall hate you."
- "Oh but, Tom, you won't! I shan't be disagreeable. I shall be very good to you—and I shall be good to everybody. You won't hate me really, will you. Tom?"
- "Oh, bother! never mind! Come, it's time for me to learn my lessons. See here! what I've got to do," said Tom, drawing Maggie towards him and showing her his theorem, while she pushed her hair behind her ears, and prepared herself to prove her capability of helping him in Euclid. She began to read with full confidence in her own powers, but presently, becoming quite bewildered, her face flushed with irritation. It was unavoidable—she must confess her incompetency, and she was not fond of humiliation.
- "It's nonsense!" she said, "and very ugly stuff—nobody need want to make it out."
- "Ah, there now, Miss Maggie!" said Tom, drawing the book away, and wagging his head at her, "you see you're not so clever as you thought you were."
- "Oh," said Maggie, pouting, "I daresay I could make it out, if I'd learned what goes before, as you have."
- "But that's what you just couldn't, Miss Wisdom," said Tom.
  "For it's all the harder when you know what goes before; for then you've got to say what definition 3 is, and what axiom V. is. But get along with you now; I must go on with this. Here's the Latin Grammar. See what you can make of that."

## 9. E. F. Benson

## Passage from Dodo1

At this moment a shrill voice called Dodo from the drawing-room. "Dodo, Dodo," it cried, "the man brought me two tepid poached eggs! Do send me something else. Is there such a thing as a grilled bone?"

<sup>1</sup> Reproduced by kind permission of Mr Benson and his publishers, Messrs Methuen. These remarks were speedily followed up by the appearance of Miss Staines at the dining-room door. In one hand she held the despised eggs, in the other a quire of music paper. Behind her followed a footman with her breakfast-tray, in excusable ignorance as to what was required of him.

"Dear Dodo," she went on, "you know when I'm composing a symphony I want something more exciting than two poached eggs. Mr Broxton, I know, will take my side. You couldn't eat poached eggs at a ball—could you? They might do very well for a funeral march or a nocturne, but they won't do for a symphony, especially for the scherzo. A brandy-and-soda and a grilled bone is what one really wants for a scherzo, only that would be quite out of the question."

Edith Staines talked in a loud, determined voice, and emphasized her points with little dashes and flourishes of the dish of poached eggs. At this moment one of them flew on to the floor and exploded. But it is an ill wind that blows nobody any good, and at any rate this relieved the footman from his state of indecision. His immediate mission was clearly to remove it.

Dodo threw herself back in her chair with a peal of laughter.

"Go on, go on," she cried, "you are too splendid. Tell us what you write the presto on."

"I can't waste another moment," said Edith. "I'm in the middle of the most entrancing motif, which is working out beautifully. Do you mind my smoking in the drawing-room? I am awfully sorry, but it makes all the difference to my work. Burn a little incense there afterwards. Do send me a bone, Dodo. Come and hear me play the scherzo later on. It's the best thing I've ever done. Oh, by the way, I telegraphed to Herr Truffen to come to-morrow—he's my conductor, you know. You can put him up in the village or the coal-hole, if you like. He's quite happy if he gets enough beer. He's my German conductor, you know. I made him entirely. I took him to the Princess the other day when I was at Aix, and we all had beer together in the verandah of the Beau Site. You'll be amused with him."

"Oh, rather," said Dodo; "that will be all right. He can sleep in the house. Will he come early to-morrow? Let's see—to-morrow's Sunday. Edith, I've got an idea. We'll have a dear little service in the house—we can't go to church if it snows—and you shall play your mass, and Herr What's-his-name shall conduct, and Bertie,

and Grantie, and you and I will sing. Won't it be lovely? You and I will settle all that this afternoon. Telegraph to Truffler, or whatever his name is, to come by the eight-twenty. Then he'll be here by twelve, and we'll have the service at a quarter past."

"Dodo, that will be grand," said Edith. "I can't wait now. Goodbye. Hurry up my breakfast—I'm awfully sharp-set."

Edith went back to the drawing-room, whistling in a particularly shrill manner.

#### 10. Byron

## Passage from Childe Harold

Oh! that the desert were my dwelling-place, With one fair Spirit for my minister, That I might all forget the human race, And, hating no one, love but only her! Ye Elements!—in whose ennobling stir I feel myself exalted—Can ye not Accord me such a being? Do I err In deeming such inhabit many a spot? Though with them to converse can rarely be our lot. There is a pleasure in the pathless woods, There is a rapture on the lonely shore, There is society where none intrudes, By the deep Sea, and music in its roar; I love not man the less, but Nature more, From these our interviews, in which I steal From all I may be, or have been before, To mingle with the Universe, and feel What I can ne'er express, yet cannot all conceal. Roll on, thou deep and dark blue Ocean-roll! Ten thousand fleets sweep over thee in vain: Man marks the earth with ruin-his control Stops with the shore;—upon the watery plain The wrecks are all thy deed, nor doth remain A shadow of man's ravage, save his own, When, for a moment, like a drop of rain, He sinks into thy depths with bubbling groan, Without a grave, unknelled, uncoffined, and unknown.

#### 11. GLADSTONE

Peroration of the Speech on the Second Reading of the Reform Bill of 1866

May I say to honourable gentlemen opposite, as some of them have addressed advice to gentlemen on this side of the House, "Will you not consider before you embark in this new crusade whether the results of the others in which you have engaged have been so satisfactory?" Great battles you have fought, and fought them manfully. The battle of maintaining civil disabilities on account of religious belief, the battle of resisting the first Reform Act, the battle of Protection, all these great battles have been fought by the great party that I see opposite; and as to some of them I admit my own share of the responsibility. But have their results been such as that you should be disposed to renew these attacks again? Certainly those who sit on this side have no reason or title to find fault. The effect of your course has been to give them for five out of six, or for six out of seven years, the conduct and management of public affairs. The effect has been to lower, to reduce, and contract your just influence in the country, and to abridge your share in the administration of the Government. It is good for the public interest that you should be strong; but if you are to be strong, you can only be so by showing, as well as the kindness and the personal generosity which I am sure you feel towards the people, a public trust and confidence in them. What I say now can hardly be said with an evil motive.

But, sir, we are assailed; this Bill is in a state of crisis and of peril, and the Government along with it. We stand or fall with it as has been declared by my noble friend. We stand with it now; we may fall with it a short time hence, and if we do we shall rise with it hereafter. I shall not attempt to measure with precision the forces that are to be arrayed in the coming struggle. Perhaps the great division of to-night is not the last that must take place in the struggle. You may possibly succeed at some point of the contest. You may drive us from our seats. You may bury the Bill that we have introduced, but for its epitaph we will write upon its gravestone this line, with certain confidence in its fulfilment:—

"Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor."

You cannot fight against the future. Time is on our side. The great social forces which move on in their might and majesty, and

which the tumult of our debates does not for a moment impede or disturb—those great social forces are against you; they are marshalled on our side, and the banner which we now carry, though perhaps at some moment it may droop over our sinking heads, yet it soon again will float in the eye of heaven, and it will be borne by the firm hands of the united people of the three Kingdoms, perhaps not to an easy, but to a certain and to a not distant victory.

#### 12. KEATS

## To Sleep

O soft embalmer of the still midnight,
Shutting with careful fingers and benign,
Our gloom-pleased eyes, embowered from the light,
Enshaded in forgetfulness divine;
O soothest Sleep! if so it please thee, close,
In midst of this thine hymn, my willing eyes,
Or wait the amen, ere thy poppy throws
Around my bed its lulling charities;
Then save me, or the passed day will shine
Upon my pillow, breeding many woes,—
Save me from curious conscience, that still lords
Its strength for darkness, burrowing like a mole;
Turn the key deftly in the oiled wards,
And seal the hushed casket of my soul.

## 13. MILTON

## At a Solemn Music

Blest pair of Sirens, pledges of Heaven's joy,
Sphere-born harmonious sisters, Voice and Verse,
Wed your divine sounds, and mixed power employ,
Dead things with inbreathed sense able to pierce;
And to our high-raised phantasy present
That undisturbed song of pure concent,
Aye sung before the sapphire-coloured throne
To Him that sits thereon,
With saintly shout and solemn jubilee;
Where the bright Seraphim in burning row
Their loud uplifted angel-trumpets blow,

And the Cherubic host in thousand quires Touch their immortal harps of golden wires. With those just Spirits that wear victorious palms. Hymns devout and holy psalms Singing everlastingly: That we on Earth, with undiscording voice, May rightly answer that melodious noise: As once we did, till disproportioned sin Jarred against nature's chime, and with harsh din Broke the fair music that all creatures made To their great Lord, whose love their motion swayed In perfect diapason, whilst they stood In first obedience, and their state of good. O, may we soon again renew that song. And keep in tune with Heaven, till God ere long To his celestial consort us unite. To live with Him, and sing in endless morn of light!

#### 14. SHAKESPEARE

## Passage from Julius Caesar

Ant. Friends, Romans, countrymen, lend me your ears; I come to bury Caesar, not to praise him. The evil that men do lives after them: The good is oft interred with their bones: So let it be with Caesar. The noble Brutus Hath told you Caesar was ambitious; If it were so, it was a grievous fault, And grievously hath Caesar answer'd it. Here, under leave of Brutus and the rest-For Brutus is an honourable man: So are they all, all honourable men-Come I to speak in Caesar's funeral. He was my friend, faithful and just to me; But Brutus says he was ambitious; And Brutus is an honourable man. He hath brought many captives home to Rome, Whose ransoms did the general coffers fill; Did this in Caesar seem ambitious?

When that the poor have cried, Caesar hath wept: Ambition should be made of sterner stuff: Yet Brutus says he was ambitious: And Brutus is an honourable man. You all did see that on the Lupercal I thrice presented him a kingly crown, Which he did thrice refuse: was this ambition? Yet Brutus says he was ambitious: And, sure, he is an honourable man. I speak not to disprove what Brutus spoke, But here I am, to speak what I do know. You all did love him once, not without cause: What cause withholds you then, to mourn for him? O judgement! thou art fled to brutish beasts. And men have lost their reason. Bear with me: My heart is in the coffin there with Caesar, And I must pause, till it come back to me.

#### 15. TENNYSON

## Lyrics from The Princess

The splendour falls on castle walls
And snowy summits old in story;
The long light shakes across the lakes,
And the wild cataract leaps in glory.
Blow, bugle, blow, set the wild echoes flying,
Blow, bugle; answer, echoes, dying, dying, dying.

O hark, O hear! how thin and clear,
And thinner, clearer, farther going!
O sweet and far from cliff and scar
The horns of Elfland faintly blowing!
Blow, let us hear the purple glens replying:
Blow, bugle; answer, echoes, dying, dying, dying.

O love, they die in yon rich sky,

They faint on hill or field or river;

Our echoes roll from soul to soul,

And grow for ever and for ever.

Blow, bugle, blow, set the wild echoes flying,

And answer, echoes, answer, dying, dying, dying.

#### 16. ADDISON

Passage from Sir Roger de Coverley's country residence and friends

I have observed in several of my papers, that my friend Sir Roger, amidst all his good qualities, is something of a humorist, and that his virtues, as well as imperfections, are as it were tinged by a certain extravagance, which makes them particularly his, and distinguishes them from those of other men. This cast of mind, as it is generally very innocent in itself, so it renders his conversation highly agreeable, and more delightful than the same degree of sense and virtue would appear in their common and ordinary colours. As I was walking with him last night, he asked me how I liked the good man whom I have just now mentioned; and without staying for my answer, told me that he was afraid of being insulted with Latin and Greek at his own table; for which reason he desired a particular friend of his at the university to find him out a clergyman rather of plain sense than much learning, of a good aspect, a clear voice, a sociable temper, and, if possible, a man that understood a little of backgammon. "My friend," says Sir Roger, "found me out this gentleman, who, besides the endowments required of him, is, they tell me, a good scholar, though he does not show it. I have given him the parsonage of the parish; and because I know his value, have settled upon him a good annuity for life. If he outlives me, he shall find that he was higher in my esteem than perhaps he thinks he is. He has now been with me thirty years and though he does not know I have taken notice of it, has never in all that time asked anything of me for himself, though he is every day soliciting me for something in behalf of one or other of my tenants. his parishioners. There has not been a lawsuit in the parish since he has lived among them; if any dispute arises, they apply themselves to him for the decision; if they do not acquiesce in his judgment, which I think never happened above once or twice at most, they appeal to me. At his first settling with me, I made him a present of all the good sermons which have been printed in English, and only begged of him, that every Sunday he would pronounce one of them in the pulpit. Accordingly he has digested them into such a series, that they follow one another naturally, and make a continued system of practical divinity."

#### 17. Fuhrken-Jespersen-Rodhe

## Anecdote from Engelsk Läsebok

#### The telegraph explained

To explain simply the working of the wondrous telegraph is a puzzle for the philosopher; and no wonder simple folks come to grief over the task. The following is the explanation given to his fellow by an Italian peasant.

"Don't you see those poles and wires that run along beside the

railway?"

"I know that is the telegraph; but how does it work?"

"Nothing more simple; you have only to touch one end of the wire, and click—the other end writes it down just the same as a pen."

"Still, I don't quite see how it's done."

"Let me try to make it plain. Have you a dog?"

"Yes."

"What does he do if you pinch his tail?"

"Bark, to be sure."

"Well then, supposing your dog were long enough to reach in body from Florence here to the capital."

"Well?"

"It is clear then that if you pinch his tail in Florence he will bark in Rome. There, friend, that's exactly how the electric telegraph works."

## 18. GOLDSMITH

## Passage from Beau Tibbs at Vauxhall

I was going to second his remarks, when we were called to a consultation by Mr Tibbs and the rest of the company, to know in what manner we were to lay out the evening to the greatest advantage. Mrs Tibbs was for keeping the genteel walk of the garden, where, she observed, there was always the very best company; the widow, on the contrary, who came but once a season, was for securing a good standing-place to see the waterworks, which she assured us would begin in less than an hour at furthest; a dispute therefore began, and as it was managed between two of very opposite characters, it threatened to grow more bitter at every reply. Mrs Tibbs

wondered how people could pretend to know the polite world, who had received all their rudiments of breeding behind a counter; to which the other replied, that though some people sat behind counters, yet they could sit at the head of their own tables too, and carve three good dishes of hot meat whenever they thought proper;—which was more than some people could say for themselves, that hardly knew a rabbit and onions from a green goose and gooseberries.

It is hard to say where this might have ended, had not the husband, who probably knew the impetuosity of his wife's disposition, proposed to end the dispute by adjourning to a box, and try if there was anything to be had for supper that was supportable.

#### 19. HUXLEY

Passage from Discourses Biological and Geological (p. 224)<sup>1</sup>

What is the purpose of primary intellectual education? I apprehend that its first object is to train the young in the use of those tools wherewith men extract knowledge from the ever-shifting succession of phenomena which pass before their eyes; and that its second object is to inform them of the fundamental laws which have been found by experience to govern the course of things, so that they may not be turned out into the world naked, defenceless, and a prey to the events they might control.

A boy is taught to read his own and other languages, in order that he may have access to infinitely wider stores of knowledge than could ever be opened to him by oral intercourse with his fellow men; he learns to write, that his means of communication with the rest of mankind may be indefinitely enlarged, and that he may record and store up the knowledge he acquires. He is taught elementary mathematics, that he may understand all those relations of number and form, upon which the transactions of men, associated in complicated societies, are built, and that he may have some practice in deductive reasoning.

All these operations of reading, writing, and ciphering are intellectual tools, whose use should, before all things, be learned, and learned thoroughly; so that the youth may be enabled to make his life that which it ought to be, a continual progress in learning and in wisdom.

<sup>1</sup> Reproduced by kind permission of the publishers, Messrs Macmillan.

#### 20. LLOYD

A passage from the Daily Mail, 22nd Oct. 1897 as transcribed in Lloyd's Northern English

#### Insects in Lapland

Anyone who hopes to make a comfortable journey in Lapland should never make the mistake of arriving there equipped as an ordinary tourist. It is a country that abounds in mosquitoes and knorts, and if there is a fly more persistent than another it is a knort. A knort is a small creature with the obstinacy of a hundred mosquitoes and the patience of ten Jobs. A mosquito heralds his own approach with a menacing buzz. He hovers around, and if the intended victim is quick, the pest can be killed, and easily killed; though of course, if the creatures attack in battalions, the whole number cannot be slaughtered, and victory must go to the many. The knort, on the other hand, is silent and apparently harmless. He arrives unobtrusively. He strolls about a bit, as if he were not in the least bit hungry, but only a little pleasantly inquisitive. What harm could such a small thing do to your thick knitted stockings?

But the beak of the knort is long, and having chosen his rendezvous, the owner of that beak proceeds to burrow with it, with a result that is altogether surprising, and certainly most painful. The Lapp himself stains his face with a mixture of tar and grease, which the creatures do not like. Moreover it is a fact that the mosquito and knort do not assail the natives as they do strangers. A mask of this stain, and a handkerchief, placed inside the cap and left to hang down behind, are the native precaution. But the tourist thinks of "England, home and beauty," and probably does not relish disguising his complexion into that of a mulatto. So he makes himself miserable by trying to wear a veil, something like a meat-safe, from which all the world looks like milk-and-water, and he breathes with a suffocating feeling, as if he were on the point of choking or fainting, or doing something equally unmanly.

#### 21. MACAULAY

## Passage from the History of England

It would not be difficult to compose a lampoon or panegyric on either of these renowned factions. For no man not utterly destitute of judgment and candour will deny that there are many deep stains on the fame of the party to which he belongs, or that the party to which he is opposed may justly boast of many illustrious names, of many heroic actions and of many great services rendered to the state. The truth is that though both parties have often seriously erred, England could have spared neither; if in her institutions, freedom and order, the advantages arising from innovation and the advantages arising from prescription have been combined to an extent elsewhere unknown, we may attribute this happy peculiarity to the strenuous conflicts and alternate victories of two rival confederacies of statesmen.

## 22. MACAULAY

## Passage from the History of England (on Laud)

The severest punishment which the two Houses could have inflicted on him would have been to set him at liberty and send him to Oxford. There he might have stayed, tortured by his own diabolical temper, hungering for puritans to pillory and mangle, plaguing the cavaliers, for want of somebody else to plague, with his peevishness and absurdity, performing grimaces and antics in the cathedral, continuing that incomparable diary, which we never see without forgetting the vices of his heart in the imbecility of his intellect, minuting down his dreams, counting the drops of blood which fell from his nose, watching the direction of the salt, and listening for the note of the screech-owls. Contemptuous mercy was the only vengeance which it became the Parliament to take on such a ridiculous old bigot.

Digitized by Google

#### 23. Ruskin

## Passage from Modern Painters

Gather a single blade of grass, and examine for a minute, quietly, its narrow sword-shaped strip of fluted green. Nothing as it seems there, of notable goodness or beauty. A very little strength, and a very little tallness, and a few delicate long lines meeting in a point, not a perfect point neither, but blunt and unfinished, by no means a creditable or apparently much cared for example of nature's workmanship, made as it seems only to be trodden on to-day, and to-morrow to be cast into the oven; and a little pale and hollow stalk, feeble and flaccid, leading down to the dull brown fibres of roots. And yet, think of it well, and judge whether of all the gorgeous flowers that beam in summer air, and of all strong and goodly trees, pleasant to the eyes or good for food—stately palm and pine, strong ash and oak, scented citron, burdened vine—there be any by man so deeply loved, by God so highly graced as that narrow point of feeble green.

#### 24. Scott

## A passage from Old Mortality

Evening lowered around Morton as he advanced up the narrow dell which must have once been a wood, but was now a ravine divested of trees, unless where a few from their inaccessible situation on the edge of precipitous banks, or clinging among rocks and huge stones, defied the invasion of men and of cattle, like the scattered tribes of a conquered country, driven to take refuge in the barren strength of its mountains. These too, wasted and decayed, seemed rather to exist than to flourish, and only served to indicate what the landscape must once have been. But the stream brawled down among them in all its freshness and vivacity, giving the life and animation which a mountain rivulet alone can confer on the barest and most savage scenes, and which the inhabitants of such a country miss when gazing even upon the tranquil winding of a majestic stream through plains of fertility, and beside palaces of splendour.

The track of the road followed the course of the brook, which was now visible, and now only to be distinguished by its brawling heard among the stones, or in the clefts of the rocks, that occasionally interrupted its course.

"Murmurer that thou art," said Morton, in the enthusiasm of his reverie, "why chafe with the rocks that stop thy course for a moment? There is a sea to receive thee in its bosom; and there is an eternity for man when his fretful and hasty course through the vale of time shall be ceased and over. What thy petty fuming is to the deep and vast billows of a shoreless ocean, are our cares, hopes, fears, joys, and sorrows, to the objects which must occupy us through the awful and boundless succession of ages."

#### 25. STEVENSON

## Passage from Treasure Island

The appearance of the island when I came on deck next morning was altogether changed. Although the breeze had now utterly failed, we had made a great deal of way during the night, and were now lying becalmed about half a mile to the south-east of the low eastern coast. Grey-coloured woods covered a large part of the surface. This even tint was indeed broken up by streaks of yellow sandbreak in the lower lands, and by many tall trees of the pine family, out-topping the others—some singly, some in clumps; but the general colouring was uniform and sad. The hills ran up clear above the vegetation in spires of naked rock. All were strangely shaped, and the Spy-glass, which was by three or four hundred feet the tallest on the island, was likewise the strangest in configuration, running up sheer from almost every side, and then suddenly cut off at the top like a pedestal to put a statue on.

## 26. W. Pett Ridge

## A passage from London Only (pp. 9—12)<sup>1</sup>

"I've found 'em!" said his landlady exultantly, as he stumbled into the narrow, dimly lighted passage. She turned up the little oil-lamp standing on the bracket, and the oil-lamp, annoyed, began

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Reproduced by kind permission of Mr Pett Ridge.

to smoke furiously. "I've found 'em, Mr Merryweather, and glad enough I am to 'ave been of some service to you." She was a vivacious old lady in a beaded cap with a lively knowledge of the affairs of other people, and just now keenly interested in the new occupant of her bed-sitting-room. "And you mustn't thank me, because I'm only too pleased to bring friends and rel'tives together."

"Now what are you cacklin' about, ma'am?" he asked politely.

"Ah," replied the old lady cheerfully, "you'll soon know. We shan't be long now. It'll be as good as a play to see you two meet." She wept and rubbed her eyes. "People may say what they like, but there's nothing in all this wide world to be compared to two lovin' 'earts."

"Let me 'ave my supper," he said patiently, "and then leave me be. I want to 'ave a smoke and a think."

"You won't do much thinking," remarked the landlady knowingly, "when you 'ear the news I've got for you. You said your name was Merryweather, didn't you?"

"I don't deny it."

"And you said you'd got friends near 'ere—you'd forgot the address."

"I might have let fall a casual remark," said Bell carefully, as he held the handle of his door, "or statement to that effect. Whatever I said I'll stick to."

"I knew that," replied the old landlady. "I 'ope I can tell a gentleman from a mere common person. Some people look down on sailors and such-like, but I'm not one of that sort. As I often say, where would Old England be without 'em!"

"'Urry up with that supper," said Mr Bell.

"Shall I lay for two, Mr Merryweather?" asked the old lady.

"Course not! I'm only one."

"But the lady?"

"What lady?"

"Why," she said, "your wife!" Mr Bell pulled the handle from the door and stood looking at her blankly. The landlady gave a gesture of self-reproval. "That's me all over. I forget what I 'ave said and I forget what I 'aven't said. What I ought to have told you before blurting it out like that was that I've discovered your wife, Mrs Merryweather, in Grundy Street; that she's simply overjoyed to 'ear of you, and I've asked her to come 'ere this evening."

"Then," said Mr Bell solemnly, and shaking the white doorhandle in the old lady's face, "you jest listen to me. You've asked her to come 'ere; you can jest jolly well ask her to go away again. I'm not going to see her."

"Well, well, well," said the amazed landlady, "'ere's a pretty how-d'ye-do! And she talked so affectionate about you, too, and she says, 'Oh!' she says, 'I do so long to look on my sweet one's face again.' I had the least drop of spirits with her, and we drank your good 'ealth."

"Very kind of you," said Mr Bell doggedly, "but that don't affect my position. When she comes, you get rid of her, and, in future, don't go potterin' about and mixing yourself up in my affairs, because I won't have it. See? I've got plenty to worry about," added Mr Bell fiercely—"more than you think for; and I don't want no interferin' old cat—"

"When you've quite done using language," interrupted the old lady, bridling, "p'raps you'll kindly put back that door-'andle where you found it. Letting you my ground-floor front for a paltry four-and-six a-week don't entitle you to walk about with bits of it in your 'ands. So there, now!" She went towards the kitchen, soliloquising. "Interferin' old cat indeed! I'll learn him!"

## WALL CHARTS FOR CLASS USE

- The Organs of Speech, an enlargement of Fig. 1 in The Pronunciation of English. 36" × 36". Printed on card 2s. net. On paper 1s. 6d. net. Cambridge University Press.
- English Speech Sounds, an enlargement of the table on p. xiii of The Pronunciation of English. 36"×36". Printed on card 2s. net. On paper 1s. 6d. net. Cambridge University Press.

[P. T. O.

#### BY THE SAME AUTHOR

- 100 Poésies Enfantines recueillies et mises en transcription phonétique. Par D. Jones. Illustrations par E. M. Pugh. Leipzig (Teubner), 1907. Relié, 2 M. 20; Broché, 1 M. 80.
- An Outline of English Phonetics for foreign students. By D. Jones. Leipzig (Teubner). In preparation.
- Phonetic Transcriptions of English Prose. By D. Jones. Oxford (Clarendon Press), 1907. 2s.
- The Sounds of the French Language. By PAUL PASSY. Translated by D. L. SAVORY and D. JONES. Oxford (Clarendon Press), 1907. 2s. 6d.
- Alphabet Organique. Par P. PASSY et D. Jones. Publié par l'Association Phonétique Internationale. Prix 60 c. franco. S'adresser au bureau de rédaction.
- A Chart of English Speech Sounds (adapted to the needs of foreigners) with Key Words and Notes. By D. Jones. Oxford (Clarendon Press), 1908. 4d.
- Intonation-Curves. By D. Jones. Leipzig (Teubner). 1909.
- Scenes from Shakespeare in the original pronunciation. By D. Jones. Published by the International Phonetic Association, 1909. 1s. To members of the Association 7d. post free.

# All persons interested in Phonetics are recommended to join the

## INTERNATIONAL PHONETIC ASSOCIATION

Subscription 2s. 10d. per annum

Members receive free of charge the Maître Phonétique, the official organ of the Association (Editor: P. Passy, 20 Madeleine, Bourg-la-Reine, Seine, France; Assistant Editor: D. Jones, University College, London, W.C.).

Prospectus on application

Specimen copy of the Maître Phonétique, 1d. post free.

Digitized by Google





